



BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRESENTANTS  
DE BELGIQUE

**INTEGRAAL VERSLAG**  
MET  
VERTAALD BEKNOPT VERSLAG  
VAN DE TOESPRAKEN

**COMPTE RENDU INTEGRAL**  
AVEC  
COMPTE RENDU ANALYTIQUE TRADUIT  
DES INTERVENTIONS

COMMISSIE VOOR DE BINNENLANDSE ZAKEN,  
DE ALGEMENE ZAKEN EN HET OPENBAAR AMBT

COMMISSION DE L'INTERIEUR, DES AFFAIRES  
GENERALES ET DE LA FONCTION PUBLIQUE

**woensdag**

**mercredi**

**20-02-2008**

**20-02-2008**

**Voormiddag**

**Matin**

<i>cdH</i>	<i>centre démocrate Humaniste</i>
<i>CD&amp;V - N-VA</i>	<i>Christen-Democratisch en Vlaams – Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>
<i>Ecolo-Groen!</i>	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen!</i>
<i>FN</i>	<i>Front National</i>
<i>LDD</i>	<i>Lijst Dedecker</i>
<i>MR</i>	<i>Mouvement réformateur</i>
<i>Open Vld</i>	<i>Open Vlaamse Liberalen en Democraten</i>
<i>PS</i>	<i>Parti Socialiste</i>
<i>sp.a-spirit</i>	<i>Socialistische Partij Anders – Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht</i>
<i>VB</i>	<i>Vlaams Belang</i>

<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>		<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>	
<i>DOC 52 0000/000</i>	<i>Parlementair stuk van de 52e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>	<i>DOC 52 0000/000</i>	<i>Document parlementaire de la 52e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>
<i>QRVA</i>	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>	<i>QRVA</i>	<i>Questions et Réponses écrites</i>
<i>CRIV</i>	<i>voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)</i>	<i>CRIV</i>	<i>version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)</i>
<i>CRABV</i>	<i>Beknopt Verslag (blauwe kaft)</i>	<i>CRABV</i>	<i>Compte Rendu Analytique (couverture bleue)</i>
<i>CRIV</i>	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)</i>	<i>CRIV</i>	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)</i>
	<i>(PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)</i>		<i>(PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)</i>
<i>PLEN</i>	<i>plenum</i>	<i>PLEN</i>	<i>séance plénière</i>
<i>COM</i>	<i>commissievergadering</i>	<i>COM</i>	<i>réunion de commission</i>
<i>MOT</i>	<i>alle moties tot besluit van interpellaties (op beige kleurig papier)</i>	<i>MOT</i>	<i>motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>

<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>	<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>
<i>Bestellingen :</i>	<i>Commandes :</i>
<i>Natieplein 2</i>	<i>Place de la Nation 2</i>
<i>1008 Brussel</i>	<i>1008 Bruxelles</i>
<i>Tel. : 02/ 549 81 60</i>	<i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>
<i>Fax : 02/549 82 74</i>	<i>Fax : 02/549 82 74</i>
<i><a href="http://www.deKamer.be">www.deKamer.be</a></i>	<i><a href="http://www.laChambre.be">www.laChambre.be</a></i>
<i>e-mail : <a href="mailto:publicaties@deKamer.be">publicaties@deKamer.be</a></i>	<i>e-mail : <a href="mailto:publications@laChambre.be">publications@laChambre.be</a></i>

## INHOUD

- Vraag van de heer Pierre-Yves Jeholet aan de minister van Ambtenarenzaken en Overheidsbedrijven over "het arbeidsverzuim bij het openbaar ambt" (nr. 1574) 1  
*Sprekers: Pierre-Yves Jeholet, Inge Vervotte*, minister van Ambtenarenzaken en Overheidsbedrijven
- Vraag van mevrouw Linda Vissers aan de minister van Buitenlandse Zaken over "de mensenhandelaars" (nr. 1799) 5  
*Sprekers: Linda Vissers, Patrick Dewael*, minister van Binnenlandse Zaken
- Interpellatie van de heer Filip De Man tot de minister van Binnenlandse Zaken over "de databank seksuele en geweldsmisdrijven" bij de federale politie" (nr. 25) 6  
*Sprekers: Filip De Man, Patrick Dewael*, minister van Binnenlandse Zaken
- Moties* 9
- Vraag van mevrouw Zoé Genot aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de toepassing van artikel 16 van de wet van 22 december 1999 door de Dienst Vreemdelingenzaken" (nr. 2085) 10  
*Sprekers: Zoé Genot, Patrick Dewael*, minister van Binnenlandse Zaken
- Vraag van mevrouw Zoé Genot aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de relaties tussen de Dienst Vreemdelingenzaken en de andere administraties" (nr. 2086) 12  
*Sprekers: Zoé Genot, Patrick Dewael*, minister van Binnenlandse Zaken
- Vraag van de heer Melchior Wathelet aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de coffeeshops nabij de Belgisch-Nederlandse grens" (nr. 2111) 15  
*Sprekers: Melchior Wathelet*, voorzitter van de cdH-fractie, *Patrick Dewael*, minister van Binnenlandse Zaken
- Vraag van de heer Luk Van Biesen aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de politienoden in de zes Brusselse politiezones" (nr. 2092) 17  
*Sprekers: Luk Van Biesen, Patrick Dewael*, minister van Binnenlandse Zaken
- Vraag van de heer Jean-Jacques Flahaux aan de minister van Binnenlandse Zaken over "voluntaristische maatregelen ter bestrijding van metaaldiefstallen" (nr. 2118) 19  
*Sprekers: Jean-Jacques Flahaux, Patrick Dewael*, minister van Binnenlandse Zaken
- Vraag van de heer Jean-Jacques Flahaux aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de 20

## SOMMAIRE

- Question de M. Pierre-Yves Jeholet à la ministre de la Fonction publique et des Entreprises publiques sur "l'absentéisme au sein de la fonction publique" (n° 1574) 1  
*Orateurs: Pierre-Yves Jeholet, Inge Vervotte*, ministre de la Fonction publique et des Entreprises publiques
- Question de Mme Linda Vissers au ministre des Affaires étrangères sur "les trafiquants d'êtres humains" (n° 1799) 5  
*Orateurs: Linda Vissers, Patrick Dewael*, ministre de l'Intérieur
- Interpellation de M. Filip De Man au ministre de l'Intérieur sur "la banque de données concernant les crimes sexuels et violents gérée par la police fédérale" (n° 25) 6  
*Orateurs: Filip De Man, Patrick Dewael*, ministre de l'Intérieur
- Motions* 9
- Question de Mme Zoé Genot au ministre de l'Intérieur sur "l'application de l'article 16 de la loi du 22 décembre 1999 par l'Office des étrangers" (n° 2085) 10  
*Orateurs: Zoé Genot, Patrick Dewael*, ministre de l'Intérieur
- Question de Mme Zoé Genot au ministre de l'Intérieur sur "les rapports entre l'Office des étrangers et les autres administrations" (n° 2086) 12  
*Orateurs: Zoé Genot, Patrick Dewael*, ministre de l'Intérieur
- Question de M. Melchior Wathelet au ministre de l'Intérieur sur "les coffee shops aux alentours de la frontière belgo-hollandaise" (n° 2111) 15  
*Orateurs: Melchior Wathelet*, président du groupe cdH, *Patrick Dewael*, ministre de l'Intérieur
- Question de M. Luk Van Biesen au ministre de l'Intérieur sur "les besoins de la police dans les six zones de police bruxelloises" (n° 2092) 17  
*Orateurs: Luk Van Biesen, Patrick Dewael*, ministre de l'Intérieur
- Question de M. Jean-Jacques Flahaux au ministre de l'Intérieur sur "une politique de coercition volontariste à l'encontre des voleurs de métaux" (n° 2118) 19  
*Orateurs: Jean-Jacques Flahaux, Patrick Dewael*, ministre de l'Intérieur
- Question de M. Jean-Jacques Flahaux au ministre de l'Intérieur sur "la commercialisation de 20

verkoop van camera's die een bedreiging voor de privacy vormen" (nr. 2119)		caméras intrusives" (n° 2119)	
<i>Sprekers:</i> <b>Jean-Jacques Flahaux, Patrick Dewael</b> , minister van Binnenlandse Zaken		<i>Orateurs:</i> <b>Jean-Jacques Flahaux, Patrick Dewael</b> , ministre de l'Intérieur	
Vraag van mevrouw Katrien Schryvers aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de vaststelling van gedepenaliseerde parkeerovertreedingen door politieagenten" (nr. 1808)	22	Question de Mme Katrien Schryvers au ministre de l'Intérieur sur "la constatation d'infractions dépenalisées en matière de stationnement par des agents de police" (n° 1808)	22
<i>Sprekers:</i> <b>Katrien Schryvers, Patrick Dewael</b> , minister van Binnenlandse Zaken		<i>Orateurs:</i> <b>Katrien Schryvers, Patrick Dewael</b> , ministre de l'Intérieur	
Vraag van de heer Ludwig Vandenhove aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de classificatie voor brandinterventies binnen Astrid" (nr. 2125)	23	Question de M. Ludwig Vandenhove au ministre de l'Intérieur sur "la classification utilisée par Astrid pour les interventions en cas d'incendie" (n° 2125)	23
<i>Sprekers:</i> <b>Ludwig Vandenhove, Patrick Dewael</b> , minister van Binnenlandse Zaken		<i>Orateurs:</i> <b>Ludwig Vandenhove, Patrick Dewael</b> , ministre de l'Intérieur	
Vraag van de heer Ludwig Vandenhove aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de opdrachtbrief die de mandaathouders van de politie moeten opstellen bij de aanvang van hun mandaat" (nr. 2126)	25	Question de M. Ludwig Vandenhove au ministre de l'Intérieur sur "la lettre de mission à rédiger par les titulaires de mandats de police au début de leur mandat" (n° 2126)	25
<i>Sprekers:</i> <b>Ludwig Vandenhove, Patrick Dewael</b> , minister van Binnenlandse Zaken		<i>Orateurs:</i> <b>Ludwig Vandenhove, Patrick Dewael</b> , ministre de l'Intérieur	
Vraag van de heer Ludwig Vandenhove aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de kledij van de politiediensten" (nr. 2127)	26	Question de M. Ludwig Vandenhove au ministre de l'Intérieur sur "la tenue vestimentaire des services de police" (n° 2127)	26
<i>Sprekers:</i> <b>Ludwig Vandenhove, Patrick Dewael</b> , minister van Binnenlandse Zaken		<i>Orateurs:</i> <b>Ludwig Vandenhove, Patrick Dewael</b> , ministre de l'Intérieur	
Vraag van mevrouw Carina Van Cauter aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de betrekkingen tussen advocaten en de Dienst Vreemdelingenzaken" (nr. 1978)	27	Question de Mme Carina Van Cauter au ministre de l'Intérieur sur "les relations entre les avocats et l'Office des Étrangers" (n° 1978)	27
<i>Sprekers:</i> <b>Carina Van Cauter, Patrick Dewael</b> , minister van Binnenlandse Zaken		<i>Orateurs:</i> <b>Carina Van Cauter, Patrick Dewael</b> , ministre de l'Intérieur	
Vraag van de heer Michel Doomst aan de minister van Binnenlandse Zaken over "het aantal winkeldiefstallen" (nr. 2146)	28	Question de M. Michel Doomst au ministre de l'Intérieur sur "le nombre de vols à l'étalage" (n° 2146)	28
<i>Sprekers:</i> <b>Michel Doomst, Patrick Dewael</b> , minister van Binnenlandse Zaken		<i>Orateurs:</i> <b>Michel Doomst, Patrick Dewael</b> , ministre de l'Intérieur	
Vraag van de heer Michel Doomst aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de elektronische identiteitskaarten" (nr. 2162)	31	Question de M. Michel Doomst au ministre de l'Intérieur sur "les cartes d'identité électroniques" (n° 2162)	31
<i>Sprekers:</i> <b>Michel Doomst, Patrick Dewael</b> , minister van Binnenlandse Zaken		<i>Orateurs:</i> <b>Michel Doomst, Patrick Dewael</b> , ministre de l'Intérieur	
Samengevoegde vragen van	31	Questions jointes de	31
- de heer Hendrik Bogaert aan de minister van Binnenlandse Zaken over "het aantal onbetaalde facturen bij de FOD Binnenlandse Zaken en de Federale Politie en Geïntegreerde Werking in 2007" (nr. 2165)	31	- M. Hendrik Bogaert au ministre de l'Intérieur sur "le nombre de factures impayées en 2007 au SPF Intérieur et à la Police fédérale et Fonctionnement intégré" (n° 2165)	32
- mevrouw Tinne Van der Straeten aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de laattijdige betaling van facturen" (nr. 2238)	31	- Mme Tinne Van der Straeten au ministre de l'Intérieur sur "le retard dans le paiement de factures" (n° 2238)	32
<i>Sprekers:</i> <b>Hendrik Bogaert, Tinne Van der</b>		<i>Orateurs:</i> <b>Hendrik Bogaert, Tinne Van der</b>	

<b>Straeten, Patrick Dewael</b> , minister van Binnenlandse Zaken		<b>Straeten, Patrick Dewael</b> , ministre de l'Intérieur	
Samengevoegde vragen van	34	Questions jointes de	34
- de heer Michel Doomst aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de stress bij politieagenten" (nr. 2180)	34	- M. Michel Doomst au ministre de l'Intérieur sur "le stress chez les agents de police" (n° 2180)	34
- de heer André Frédéric aan de minister van Binnenlandse Zaken over "het recente onderzoek naar stress bij de politie" (nr. 2188)	34	- M. André Frédéric au ministre de l'Intérieur sur "la récente enquête sur le stress à la police" (n° 2188)	34
<i>Sprekers:</i> <b>Michel Doomst, André Frédéric, Patrick Dewael</b> , minister van Binnenlandse Zaken		<i>Orateurs:</i> <b>Michel Doomst, André Frédéric, Patrick Dewael</b> , ministre de l'Intérieur	
Samengevoegde vragen van	37	Questions jointes de	37
- de heer Olivier Chastel aan de minister van Binnenlandse Zaken over "het personeelbestand van de politiezone van Charleroi" (nr. 2195)	37	- M. Olivier Chastel au ministre de l'Intérieur sur "les effectifs policiers de la zone de police de Charleroi" (n° 2195)	37
- mevrouw Véronique Salvi aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de toestand van de politiezone van Charleroi" (nr. 2220)	37	- Mme Véronique Salvi au ministre de l'Intérieur sur "la situation de la zone de police de Charleroi" (n° 2220)	37
<i>Sprekers:</i> <b>Olivier Chastel, Véronique Salvi, Patrick Dewael</b> , minister van Binnenlandse Zaken		<i>Orateurs:</i> <b>Olivier Chastel, Véronique Salvi, Patrick Dewael</b> , ministre de l'Intérieur	
Vraag van de heer Peter Logghe aan de minister van Binnenlandse Zaken over "snelheids- en alcoholcontroles" (nr. 2208)	44	Question de M. Peter Logghe au ministre de l'Intérieur sur "les contrôles de vitesse et d'alcoolémie" (n° 2208)	44
<i>Sprekers:</i> <b>Peter Logghe, Patrick Dewael</b> , minister van Binnenlandse Zaken		<i>Orateurs:</i> <b>Peter Logghe, Patrick Dewael</b> , ministre de l'Intérieur	
Vraag van mevrouw Camille Dieu aan de minister van Binnenlandse Zaken over "het voornemen van de Europese Commissie om een Europees systeem voor geïntegreerd beheer van de grenzen in te voeren tegen 2015" (nr. 2241)	45	Question de Mme Camille Dieu au ministre de l'Intérieur sur "le projet de la Commission européenne visant à mettre en place un système européen intégré de gestion des frontières d'ici 2015" (n° 2241)	45
<i>Sprekers:</i> <b>Camille Dieu, Patrick Dewael</b> , minister van Binnenlandse Zaken		<i>Orateurs:</i> <b>Camille Dieu, Patrick Dewael</b> , ministre de l'Intérieur	
Vraag van de heer Michel Doomst aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de ademanalysetoestellen" (nr. 2243)	48	Question de M. Michel Doomst au ministre de l'Intérieur sur "les éthylomètres" (n° 2243)	48
<i>Sprekers:</i> <b>Michel Doomst, Patrick Dewael</b> , minister van Binnenlandse Zaken		<i>Orateurs:</i> <b>Michel Doomst, Patrick Dewael</b> , ministre de l'Intérieur	
Vraag van mevrouw Josée Lejeune aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de veiligheid van de burgers in ons land" (nr. 2244)	50	Question de Mme Josée Lejeune au ministre de l'Intérieur sur "la sécurité des citoyens dans notre pays" (n° 2244)	50
<i>Sprekers:</i> <b>Josée Lejeune, Patrick Dewael</b> , minister van Binnenlandse Zaken		<i>Orateurs:</i> <b>Josée Lejeune, Patrick Dewael</b> , ministre de l'Intérieur	
Vraag van mevrouw Carine Lecomte aan de minister van Binnenlandse Zaken over "speurhonden" (nr. 2250)	51	Question de Mme Carine Lecomte au ministre de l'Intérieur sur "les chiens pisteurs" (n° 2250)	51
<i>Sprekers:</i> <b>Carine Lecomte, Patrick Dewael</b> , minister van Binnenlandse Zaken		<i>Orateurs:</i> <b>Carine Lecomte, Patrick Dewael</b> , ministre de l'Intérieur	
Vraag van mevrouw Corinne De Permentier aan de minister van Binnenlandse Zaken over "het stijgend aantal bestellingen van kogelvrije vesten door de politiezones" (nr. 2257)	53	Question de Mme Corinne De Permentier au ministre de l'Intérieur sur "l'augmentation du nombre de commandes de gilets pare-balles par les zones de police" (n° 2257)	53
<i>Sprekers:</i> <b>Corinne De Permentier, Patrick Dewael</b> , minister van Binnenlandse Zaken		<i>Orateurs:</i> <b>Corinne De Permentier, Patrick Dewael</b> , ministre de l'Intérieur	

- |   |    |   |    |
|---|----|---|----|
| <p>Vraag van de heer Jean-Luc Crucke aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de veiligheid van culturele goederen" (nr. 2263)</p> <p><i>Sprekers: Jean-Luc Crucke, Patrick Dewael, minister van Binnenlandse Zaken</i></p>   | 54 | <p>Question de M. Jean-Luc Crucke au ministre de l'Intérieur sur "la sécurité des biens culturels" (n° 2263)</p> <p><i>Orateurs: Jean-Luc Crucke, Patrick Dewael, ministre de l'Intérieur</i></p>   | 54 |
| <p>Vraag van de heer Georges Gilkinet aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de tenuitvoerlegging van de wet betreffende de civiele veiligheid en het gebrek aan beroepsbrandweerlieden en vaste opleidingsinfrastructuur, meer bepaald in de provincies Namen en Luxemburg" (nr. 2261)</p> <p><i>Sprekers: Georges Gilkinet, Patrick Dewael, minister van Binnenlandse Zaken</i></p> | 57 | <p>Question de M. Georges Gilkinet au ministre de l'Intérieur sur "la mise en oeuvre de la loi sur la sécurité civile et le manque de pompiers professionnels et d'infrastructure de formation permanente des pompiers, notamment dans les provinces de Namur et de Luxembourg" (n° 2261)</p> <p><i>Orateurs: Georges Gilkinet, Patrick Dewael, ministre de l'Intérieur</i></p> | 57 |

COMMISSIE VOOR DE  
BINNENLANDSE ZAKEN, DE  
ALGEMENE ZAKEN EN HET  
OPENBAAR AMBT

COMMISSION DE L'INTERIEUR,  
DES AFFAIRES GENERALES ET  
DE LA FONCTION PUBLIQUE

van

du

WOENSDAG 20 FEBRUARI 2008

MERCREDI 20 FÉVRIER 2008

Voormiddag

Matin

La séance est ouverte à 10.20 heures et présidée par M. André Frédéric.  
De vergadering wordt geopend om 10.20 uur en voorgezeten door de heer André Frédéric.

**01** Question de M. Pierre-Yves Jeholet à la ministre de la Fonction publique et des Entreprises publiques sur "l'absentéisme au sein de la fonction publique" (n° 1574)

**01** Vraag van de heer Pierre-Yves Jeholet aan de minister van Ambtenarenzaken en Overheidsbedrijven over "het arbeidsverzuim bij het openbaar ambt" (nr. 1574)

**01.01** Pierre-Yves Jeholet (MR): Monsieur le président, madame la ministre, je suis heureux de constater que des questions d'autres collègues se sont ajoutées à l'agenda initial, sinon vous seriez uniquement venue pour moi, ce qui m'aurait quelque peu ennuyé.

Le **président**: C'est un honneur et un plaisir!

**01.02** Pierre-Yves Jeholet (MR): Madame la ministre, je souhaite vous poser une question d'ordre général à propos de l'absentéisme dans la fonction publique. J'ai également posé une question à l'ensemble des ministres concernés mais on m'a renvoyé à la question orale d'aujourd'hui. Étant donné qu'elle traite de statistiques, je comprendrais que vous me répondiez de façon complète par écrit.

En fait, je vous interroge sur le taux d'absentéisme en 2006 et 2007 dans l'ensemble des départements de la Fonction publique et sur ce que votre prédécesseur, M. Dupont, avait mis en œuvre dans le cadre de la réorganisation de la gestion de l'absentéisme, notamment à l'aide d'une banque de données. Que ce soit au niveau fédéral ou au niveau d'autres entités, il n'existe aucune banque de données, ni de statistiques très claires, ni de transparence du système.

Votre prédécesseur avait aussi insisté pour un renforcement des contrôles. En effet, si on veut lutter contre l'absentéisme, toute une série de mesures de prévention doivent être prises.

Je ne jette pas la pierre à tous les absents car l'absentéisme est parfois lié aux conditions de travail, au stress, etc. Il est donc important, selon moi, de connaître les différentes raisons de ce phénomène dans la Fonction publique.

Madame la ministre, pourriez-vous me donner les chiffres relatifs aux motifs d'absentéisme, aux contrôles effectués – il me semble que le

**01.02** Pierre-Yves Jeholet (MR): Hoe hoog lag het arbeidsverzuim in 2006 en 2007 voor het geheel van de departementen van Ambtenarenzaken? Wat de federale overheid en andere niveaus betreft, bestaat er geen gegevensbank en zijn er ook geen duidelijke statistieken beschikbaar, waardoor een en ander niet transparant is.

Ik wil alle afwezige werknemers niet met de vinger wijzen, aangezien het werkverzuim soms aan de werkomstandigheden, stress, enz. te wijten is, maar de oorzaken van het verschijnsel moeten nader onderzocht worden. Kan u mij de cijfers betreffende de oorzaken van het werkverzuim, de uitgevoerde controles en de uitsplitsing ervan meedelen, alsook de cijfers over eventuele sancties?

nombre de ces contrôles a augmenté au niveau fédéral – et leur ventilation ainsi que les chiffres relatifs à la nature des sanctions éventuelles prises.

Comme je le signalais dans ma question écrite, je comprendrais tout à fait que vous me répondiez par écrit puisqu'il est surtout question de chiffres portant notamment sur la ventilation selon l'âge, le type de personnel, le sexe, les Régions, etc. Cependant, pourriez-vous me dire si vous disposez déjà d'informations quant à ces différents points? Avez-vous une idée du coût de l'absentéisme pour la Fonction publique ainsi que pour les autres départements?

De manière plus générale, on sait que vous êtes nouvelle et que vous héritez d'un département complexe mais je voulais vous interroger sur votre vision managériale de la Fonction publique, et plus précisément aujourd'hui sur l'absentéisme qui est l'objet de ma question.

Comment peut-on faire diminuer l'absentéisme dans la Fonction publique? Il existe des mesures préventives et des mesures répressives pour lutter contre certains abus. Je ne fais pas de procès d'intention mais si on veut une Fonction publique moderne, dynamique et performante, répondant aux souhaits et aux attentes des citoyens, un service public de qualité, on peut se poser ces questions aujourd'hui. Je vous remercie pour les réponses que vous me fournirez.

**01.03 Inge Vervotte**, ministre: Monsieur le président, cher collègue, je commencerai par vous donner des chiffres en réponse à vos questions et, ensuite, je reviendrai sur ma vision de l'absentéisme.

Pour les années 2005, 2006 et 2007, aucune donnée globale n'est disponible pour la Fonction publique fédérale administrative.

Un projet de modernisation sur ce thème est mené par le SPF Personnel et Organisation ainsi que par le SPF Santé publique, Sécurité de la chaîne alimentaire et Environnement depuis janvier 2006. Ce projet poursuit trois objectifs: le développement par Medex d'un système informatique pour collecter, traiter et rendre compte des données liées aux absences pour maladie; la mise en œuvre de contrôles médicaux tant performants que respectueux des absences pour maladie; l'intégration de la gestion des absences pour maladie dans la politique des ressources humaines et la stratégie globale des entités fédérales.

Depuis octobre 2006, les contrôles ont repris dans cinq départements pilotes de la Fonction publique fédérale, à savoir le SPF Intérieur, l'Office national des Pensions, l'Office national de l'Emploi, le SPF Santé publique, Sécurité de la chaîne alimentaire et Environnement ainsi que le SPF Personnel et Organisation.

Depuis lors, tous les autres départements ont adhéré au système et depuis juin 2007, les contrôles ont été étendus à l'ensemble de la Fonction publique fédérale, c'est-à-dire aux 84.000 fonctionnaires des services publics fédéraux (institutions publiques de sécurité sociale, organismes d'intérêt public et établissements scientifiques).

Notre volonté est de réaliser dans une première phase des contrôles d'au moins 30% des maladies d'un jour et 20% des maladies de

Ik kan er begrip over opbrengen dat u mij schriftelijk antwoordt, vermits het vooral om cijfers gaat (uitsplitsing volgens leeftijd, personeelscategorie, aantal, Gewesten, enz.). Beschikt u al over enige informatie ter zake? Heeft u een idee van de kosten van het werkverzuim voor Ambtenarenzaken en de andere departementen?

Meer in het algemeen wou ik u ondervragen over uw visie op het Openbaar Ambt. Hoe kan het werkverzuim er teruggeschroefd worden? Er bestaan preventieve en repressieve maatregelen om tegen bepaalde misbruiken op te treden. Als men over een kwaliteitsvolle overheidsdienst wil beschikken, dringen deze vragen zich op.

**01.03 Minister Inge Vervotte**: Ik zal u eerst wat cijfermateriaal bezorgen en vervolgens geef ik u mijn standpunt in verband met het werkverzuim.

Voor 2005, 2006 en 2007 is er voor het federaal openbaar ambt geen enkel globaal gegeven beschikbaar.

Sinds januari 2006 loopt er een moderniseringsproject van de FOD Personeel en Organisatie en Volksgezondheid over het ziekteverzuim, met de volgende drie doelstellingen: het ontwikkelen door Medex van een computerprogramma voor de verwerking van de gegevens ter zake, het toepassen van efficiënte maar respectvolle medische controles, en het opnemen van deze kwestie in het humanresourcesbeleid en de globale strategie van de federale entiteiten.

Sinds oktober 2006 werden de controles hervat in vijf pilot-departementen: de FOD Binnenlandse Zaken, de Rijksdienst voor Pensioenen, de Rijksdienst voor



plusieurs jours. Jusqu'à présent, 35.000 contrôles ont été exécutés.

Je ne dispose à l'heure actuelle que des résultats concernant les cinq départements pilotes et pour ces départements, qui comptent 14.684 membres du personnel, le pourcentage global de l'absentéisme pour maladie s'élève à 5,17%. Le nombre de fonctionnaires qui ont été absents au moins une fois est de l'ordre de 59,35%. La fréquence est de 1,22% et la durée moyenne par absence est de 8,28 jours. La durée moyenne par agent est de 10,6 jours.

En ce qui concerne les accidents du travail, ils s'élèvent à 0,26%. On ne relève aucune absence pour maladie professionnelle. Quant aux congés maternels, ils sont de l'ordre de 0,28%.

Quelques autres tendances se manifestent. L'absentéisme est nettement plus élevé pour les agents des provinces du Hainaut et de Liège et nettement plus bas pour ceux des provinces de Flandre occidentale, de Limbourg, de Luxembourg et de la Région de Bruxelles-Capitale. Les contractuels sont plus fréquemment mais moins longtemps absents que les statutaires. Plus le niveau de fonction est bas, plus la fréquence des absences est élevée. En outre, les femmes s'absentent plus que les hommes. L'âge, l'ancienneté et le régime de travail déterminent aussi bien la fréquence que la durée de l'absence.

La réglementation prévoit des sanctions soit en cas d'absence non justifiée soit lorsque la volonté de se soustraire au contrôle est établie. Dans les deux cas, le salaire n'est pas dû. Le service concerné est responsable des sanctions.

Quant aux coûts provoqués par l'absence, ils sont supportés par un grand nombre de personnes: le malade lui-même, ses collègues, l'employeur, l'économie nationale. Toutefois, une vue globale des coûts n'est pas disponible dans la phase actuelle du projet. La réalisation du premier objectif du projet permettra de fournir à l'avenir des statistiques pour l'ensemble de l'administration fédérale. Il n'en reste pas moins que cette question intéresse les ressources humaines. Les chiffres disponibles suscitent une forte inquiétude, et nous devons donc en suivre l'évolution. À ce titre, il me semble important d'établir des comparaisons, bien entendu entre services comparables.

En bref, nous devons préalablement récolter des statistiques suffisantes, qui nous permettent de juger quelle évolution elles suivent, quelles sont les différences entre les services publics fédéraux, et ainsi d'affiner nos analyses. Mais nous en sommes encore actuellement au stade du projet. En tout état de cause, je puis vous assurer que nous allons suivre ce dossier très attentivement, eu égard à l'intérêt qu'il représente pour les ressources humaines et la stratégie du gouvernement et des services publics.

Arbeidsvoorziening, de FOD Volksgezondheid en de FOD Personeel en Organisatie. Nadien hebben alle departementen dit systeem overgenomen en sinds juni 2007 werden de controles uitgebreid tot alle federale entiteiten.

We willen eerst controles uitvoeren bij 30% van de werknemers die één dag ziek zijn, en bij 20% van diegenen die verschillende dagen ziek zijn. Er werden ongeveer 35.000 controles uitgevoerd. Voor de vijf pilot-departementen bedraagt het globale ziekteverzuim 5 procent. Men stelt vast dat 59 procent van de ambtenaren minstens éénmaal afwezig geweest zijn. De frequentie bedraagt 1,22 procent en de gemiddelde duur per afwezigheid loopt op tot 8,28 dagen (10,6 dagen per ambtenaar). De werkongevallen bedragen 0,26 procent. Niemand is afwezig omwille van een beroepsziekte. Het moederschapsverlof is goed voor 0,28 procent.

Het arbeidsverzuim is veel hoger in de provincies Henegouwen en Luik en lager in de provincies Oost-Vlaanderen, Limburg en Luxemburg en in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. Contractuelen zijn vaker maar minder lang afwezig dan statutairen. Hoe lager het functieniveau, hoe meer afwezigheden. Vrouwen zijn meer afwezig dan mannen. De leeftijd, de anciënniteit en de arbeidsregeling beïnvloeden zowel de frequentie als de duur van de afwezigheid.

De regelgeving voorziet in sancties voor wie ongerechtvaardigd afwezig is of zich aan controle wil onttrekken. In beide gevallen is het loon niet verschuldigd. De betrokken dienst bepaalt welke sancties er worden opgelegd.

De kosten die uit de afwezigheid

voortvloeiën, worden gedragen door de zieke zelf, zijn collega's, de werkgever en 's lands economie. Momenteel bestaat er geen algemeen overzicht van die kosten. We moeten voldoende statistieken verzamelen om de evolutie van dit fenomeen te kunnen beoordelen. Momenteel bevinden we ons echter nog in een projectfase. We zullen dit dossier in elk geval van dichtbij volgen, gelet op zijn belang voor de human resources en voor het beleid van de regering en de overheidsdiensten.

**01.04 Pierre-Yves Jeholet (MR):** Monsieur le président, je remercie la ministre pour sa réponse. Me serait-il possible d'en obtenir une copie, car j'ai cessé de prendre note à un moment donné?

Je retiens quelques remarques de la ministre.

Tout d'abord, on parle d'un projet depuis 2006. Je pense qu'il est indispensable pour tout service public, quel qu'il soit, de disposer de statistiques précises. Si on veut apporter de façon intelligente, non démagogique, des réponses à la problématique de l'absentéisme, il est nécessaire de s'appuyer sur des statistiques fiables et comparables d'un service à l'autre. Madame la ministre, j'insiste sur ce point. Il ne faut pas attendre quand on dit qu'on n'a pas de chiffres pour 2005, 2006 et 2007. Il faut essayer de disposer des chiffres les plus récents possibles.

Par ailleurs, je retiens aussi la volonté de la ministre de prendre cette problématique à bras-le-corps. Elle fait référence à des chiffres relativement inquiétants. On ne peut pas rester sans réagir mais je crois qu'il faut le faire en s'inscrivant dans une démarche intelligente. Il faut examiner l'efficacité des contrôles, des sanctions prévues, voir comment mettre en place des mesures préventives dans la Fonction publique. Parallèlement, il faut aussi prendre en compte les conditions de travail, le stress au travail. Il s'agit d'un problème complexe, qu'il faut examiner dans sa globalité. Toutefois dans l'intérêt du service qu'on rend au public, il est important de s'y atteler.

**01.05 Inge Vervotte, ministre:** Monsieur le président, si je peux me permettre, je voudrais ajouter quelques éléments.

Monsieur Jeholet, vos propos sont intéressants.

Dans ma réponse, j'ai oublié de mentionner un point important. Vous parlez des analyses mais vous savez qu'il est difficile de réaliser des analyses globales. En effet, comme vous le savez, on ne peut pas noter les motifs pour lesquels les gens sont malades en raison de la confidentialité de ces données.

Le plus important pour moi – mais cela prendra plus de temps – c'est d'avoir un suivi dans chaque service. Ce sera le but dans le futur. On

**01.04 Pierre-Yves Jeholet (MR):** Ik zou graag een schriftelijke versie van uw antwoord ontvangen.

Toch enkele opmerkingen: men heeft het al sinds 2006 over een project! Wanneer men zegt dat er geen cijfers zijn voor 2005, 2006 en 2007, moeten we niet blijven wachten, maar proberen te beschikken over zo recent mogelijke cijfers.

Ik neem nota van de bereidheid van de minister om deze problematiek aan te pakken. Er moet nagegaan worden of de controles en de sancties doeltreffend zijn, en er moet ook gedacht worden aan preventieve maatregelen. Daarnaast moet men ook rekening houden met de werkomstandigheden. Het is een complex probleem, maar het is in het belang van de overheidsdiensten dat dit probleem aangepakt wordt.

**01.05 Minister Inge Vervotte:** U heeft het over analyses, maar u weet heel goed dat het moeilijk is om globale analyses uit te voeren. En omwille van de vertrouwelijkheid van dergelijke gegevens mag men de redenen van het ziekteverlof niet bijhouden.

Wat voor mij van belang is, is dat de zaak in elke dienst wordt opgevolgd. Dat willen we in de toekomst bereiken. We zullen dus

disposera donc de statistiques mais pas d'une analyse globale.

Je demanderai au SPF Personnel et Organisation qu'il aide les services à implémenter le suivi direct des jours de maladie et à mettre sur pied un plan d'actions en la matière.

Je le répète, il est difficile d'obtenir une analyse globale de l'absentéisme en raison de la confidentialité des raisons de maladie. Par ailleurs, je ne suis pas certaine que ce soit nécessaire. Selon moi, il est plus important d'avoir un suivi directement dans les services et de constater ainsi l'évolution.

Le **président**: Monsieur Jeholet, le dernier mot est au Parlement.

**01.06 Pierre-Yves Jeholet (MR)**: Je serai très bref.

Je pense en effet qu'il faut avoir une approche globale de la façon dont on aborde l'absentéisme pour cause de maladie. Vous avez parlé des accidents de travail. Il y a par ailleurs toute une série de détachements. Il y a aussi évidemment l'absentéisme du fonctionnaire dans son service. Il est évident qu'il existe beaucoup de raisons différentes à cet absentéisme.

Quand on parle de la philosophie générale de la problématique, il faut se demander si les contrôles, les sanctions et les moyens préventifs sont suffisamment efficaces. Il faut donc avoir une approche globale du problème.

Néanmoins, je vous rejoins quand vous évoquez la disparité entre Régions. Dans d'autres secteurs régionaux, on s'apercevait parfois que dans une Région, il y avait 30% de fonctionnaires absents tout simplement parce que les conditions de travail et la hiérarchie du service régional posaient de véritables problèmes. On constatait donc un taux d'absentéisme tout à fait inacceptable et anormal pour des raisons précises.

Vous avez donc raison de préciser qu'il faut aussi, service par service, Région par Région, étudier les causes de l'absentéisme.

*L'incident est clos.  
Het incident is gesloten.*

Le **président**: Je ne vois pas MM. Bogaert et Van Hecke. Comme le veut la règle, leurs questions n° 2167 et n° 2205 sont donc reportées.

De vragen nrs 2167 van de heer Bogaert en 2205 van de heer Van Hecke, die afwezig zijn, worden uitgesteld.

**02 Vraag van mevrouw Linda Vissers aan de minister van Buitenlandse Zaken over "de mensenhandelaars" (nr. 1799)**

**02 Question de Mme Linda Vissers au ministre des Affaires étrangères sur "les trafiquants d'êtres humains" (n° 1799)**

**02.01 Linda Vissers (Vlaams Belang)**: Mijnheer de minister, ik had deze vraag eigenlijk aan de minister van Buitenlandse Zaken gesteld maar u gaat erop antwoorden.

Het gaat om mensenhandelaars. Mensenhandelaars zijn actief in verschillende Afrikaanse landen om kinderen en zelfs baby's te

wel kunnen beschikken over statistieken maar niet over een globale analyse. Ik zal de FOD Personeel en Organisatie vragen de diensten te helpen om een rechtstreekse opvolging van de ziektedagen in te voeren en om in deze aangelegenheid een actieplan uit te werken.

**01.06 Pierre-Yves Jeholet (MR)**: In het kader van een globale kijk op het probleem, dient men zich af te vragen of de controles, de sancties en de preventieve maatregelen wel doeltreffend werken. Er is dus behoefte aan een globale aanpak van het probleem.

Ik ben het met u eens dat er een groot verschil bestaat tussen de Gewesten. In andere sectoren heeft men vastgesteld dat er soms tot 30 procent ambtenaren afwezig waren, omdat de werkomstandigheden en de hiërarchie van de gewestelijke dienst echte problemen deed rijzen. U heeft gelijk dat het van belang is de redenen voor het ziekteverzuim in ieder gewest en in iedere dienst te onderzoeken.

**02.01 Linda Vissers (Vlaams Belang)**: Chaque jour, des trafiquants d'êtres humains font passer des enfants de différents pays africains en Europe et en Amérique. Il s'agirait d'enfants du

verkopen aan families in Europa en Amerika. Dat gebeurt dikwijls met medeweten van de straatarme ouders in de thuislanden. Onthullingen over deze mensonwaardige handel brachten aan het licht dat mensenhandelaars tien kinderen per week naar Europa en Amerika overbrachten. Vanuit verschillende Afrikaanse landen worden deze praktijken blijkbaar toegepast. Het gaat om Sierra Leone, Uganda, Kenia, Zambia en Zimbabwe.

Ik heb enkele vragen voor u. Hoeveel gevallen zijn er in België bekend die werden betrapt bij het invoeren van illegale kinderen? Zijn er gevallen bekend waarin die kinderen als huispersoneel worden uitgebuit? Zijn er gevallen bekend waarin de kinderen gewoon als excuus worden misbruikt om meer uitkeringsgeld binnen te rijven? Zijn er gevallen bekend waarin die kinderen later in de prostitutie belanden? Zijn al die kinderen, half volwassen op dit ogenblik, illegaal in België?

**02.02** Minister **Patrick Dewael**: Mijnheer de voorzitter, collega's, ik kan u met betrekking tot de aangehaalde problematiek meedelen dat 18 kinderen, 5 uit Sierra Leone, 2 uit Uganda, 8 uit Kenia en 3 uit Zambia, beschikken over het statuut van niet-begeleide minderjarige vreemdeling. Het statuut houdt een bescherming in van het kind. Overeenkomstig de wet van 24 december 2002 betreffende de voogdij over niet-begeleide vreemdelingen krijgt het kind een voogd toegewezen. Die moet dan in samenwerking met de betrokken administraties proberen een duurzame oplossing te vinden die het hoger belang van het kind op het oog heeft. Tijdens die zoektocht kunnen verblijfsdocumenten worden toegekend conform de omzendbrief van 15 september 2005 betreffende het verblijf van niet-begeleide minderjarige vreemdelingen.

Voor de overige cijfergegevens moet ik u verwijzen naar de collega bevoegd voor Justitie. Het gaat hier om vragen die betrekking hebben op gerechtelijke onderzoeken, zowel inzake mensenhandel als exploitatie van prostitutie.

**02.03** **Linda Vissers** (Vlaams Belang): Dank u, mijnheer de minister. Ik zal mijn andere vragen aan de minister van Justitie stellen.

*Het incident is gesloten.  
L'incident est clos.*

**03** **Interpellatie van de heer Filip De Man tot de minister van Binnenlandse Zaken over "de "databank seksuele en geweldsmisdrijven" bij de federale politie" (nr. 25)**

**03** **Interpellation de M. Filip De Man au ministre de l'Intérieur sur "la banque de données concernant les crimes sexuels et violents gérée par la police fédérale" (n° 25)**

**03.01** **Filip De Man** (Vlaams Belang): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, ik wens u te interpellieren over de databank seksuele en geweldsmisdrijven die bij de federale politie bestaat.

In 2003 werd binnen de dienst agressie, cel geweld tegen personen, van de federale politie met een bijzondere databank gestart. De databank wordt ViCLAS genoemd. Dat is de afkorting voor Violent Crime Linkage Analysis System. Ze is een expertdatabank ter

Sierra Leone, d'Ouganda, du Kenya, de Zambie et du Zimbabwe. Combien de cas a-t-on recensés jusqu'à présent en Belgique? A-t-on connaissance de cas dans lesquels des enfants ont été utilisés comme domestiques, ont servi à obtenir abusivement des allocations ou ont abouti dans le milieu de la prostitution? Ces enfants se trouvent-ils actuellement en séjour illégal en Belgique?

**02.02** **Patrick Dewael**, ministre: Dix-huit enfants se trouvent actuellement dans notre pays sous le statut de mineur étranger non accompagné. Il s'agit de 5 enfants provenant du Sierra Leone, de 2 Ougandais, de 8 Kenyans et de 3 Zambiens. Ce statut leur confère une certaine protection. Pendant qu'un tuteur recherche, en collaboration avec les administrations compétentes, une solution durable respectant l'intérêt de l'enfant, ce dernier peut se voir accorder des documents de séjour conformément à la circulaire du 15 septembre 2005.

Pour les autres données, je vous renvoie au ministre de la Justice.

**02.03** **Linda Vissers** (Vlaams Belang): Je lui poserai mes autres questions.

**03.01** **Filip De Man** (Vlaams Belang): En 2003, la police fédérale a créé une base de données spéciale sous le nom de ViCLAS ou "Violent Crime Linkage Analysis System". Celle-ci permet d'établir des liens entre des délits à caractère sexuel ou violent. Elle

ondersteuning van het gerechtelijk onderzoek, die toelaat om linken te leggen tussen gewelddelicten waarvan de vermoedelijke motivatie seksueel of gewelddadig van aard is. Met andere woorden, de bewuste data worden aangewend teneinde een dader te identificeren of minstens de onderzoeksinspanning te oriënteren.

De databank wordt gevoed op basis van een gestandaardiseerde vragenlijst die specifieke gegevens voor ViCLAS moet aanbrengen zodat de analisten van de cel geweld met het oog op het blootleggen van potentiële linken met andere, reeds bekende feiten systematisch voor elk nieuw feit tot een detectieanalyse kunnen overgaan. Na elke detectieanalyse wordt aan de onderzoekers en aan de arrondissementele informatiekruispunten feedback gegeven.

In tal van Europese landen bestaat het systeem. Zij hebben het in gebruik zodat het mogelijk wordt om internationale vragen tot vergelijking doeltreffend te behandelen. Het spreekt voor zich dat het systeem een belangrijke bijdrage kan leveren aan en soms zelfs voor een doorbraak kan zorgen in vele onderzoeken naar zwaarwichtige feiten zoals ontvoering van kinderen, verkrachting en doodslag na seksuele aanranding.

De databank en de mensen die ermee werken krijgen echter, indien ik mij goed heb laten informeren, erg weinig steun en erkenning. Op dit moment zijn er in heel België slechts vijf analisten die alle gegevens moeten invoeren en ze nadien ook nog eens moeten analyseren. De betrokkenen kunnen onmogelijk alle dossiers verwerken. De achterstand neemt dus jaar na jaar toe. Uit tijdsgebrek worden sommige zaken zelfs niet langer behandeld. Om alle dossiers te kunnen verwerken, zou extra mankracht in dienst moeten worden genomen.

Bovendien trachten voornoemde vijf politiemensen hier en daar sommige, lokale politiediensten over het correct invullen van de vragenlijst te onderrichten. Alles hangt ook van de goodwill van de lokale politie af. Tot op heden is het immers niet verplicht om de vragenlijst in te vullen.

Mijn vragen zijn de volgende.

Heeft ViCLAS inderdaad een belangrijke rol in de bestrijding van heel ernstige misdaden te spelen?

Over welke soorten misdaden gaat het?

Hoeveel dossiers omvat ViCLAS?

Hoeveel daders of daderprofielen werden in de ViCLAS-databank opgeslagen?

Kan de federale politie een raming geven van het soort en het aantal onderzoeken naar zware misdaden die vooruit werden geholpen?

Als hier inderdaad zeer belangrijke informatie wordt verzameld, waarom blijft een dergelijke dienst dan onderbemand? Is de minister bereid om in extra middelen te voorzien? Hoeveel extra analisten zouden volgens hem moeten worden aangeworven?

est alimentée sur la base d'un questionnaire standard, de manière à permettre aux analystes de procéder à une analyse de détection pour chaque nouveau fait. Ensuite, un feed-back est fourni aux enquêteurs et aux carrefours d'information.

Beaucoup d'autres pays utilisent le même système, ce qui permet aussi de découvrir des liens internationaux. Il est évident que l'apport de ce système est important et que, parfois, il entraîne même une percée dans des enquêtes relatives à des faits très graves, comme des enlèvements d'enfants ou des viols.

Pourtant, ce système est particulièrement peu soutenu et reconnu. Seuls cinq analystes s'occupent de l'introduction des données et de leur analyse, et le retard s'accumule d'année en année. De plus, il n'y a pas d'obligation de remplir le questionnaire et, souvent, les analystes doivent aider les services de police locaux à compléter les listes.

Le ministre confirme-t-il que le système ViCLAS joue un rôle important dans la lutte contre des délits très graves? Combien de dossiers comporte-t-il? Combien d'auteurs de délits et de profils d'auteurs y sont déjà enregistrés? Combien d'enquêtes le système a-t-il déjà fait progresser? Pourquoi un tel service manque-t-il d'effectifs? Le ministre est-il disposé à lui allouer des moyens supplémentaires et à recruter des analystes supplémentaires? Obligera-t-il les services de police à remplir le questionnaire? Soutient-il la proposition d'intégrer cet aspect dans la formation des policiers?

Ten tweede, bent u voorstander van het opleggen van een verplichting aan alle politiediensten om de bewuste vragenlijst van ViCLAS in te vullen?

Ten derde, staat u achter het idee om politiemensen met de vragenlijst vertrouwd te laten worden door de materie te onderrichten aan de politieschool?

**03.02** Minister **Patrick Dewael**: Mijnheer de voorzitter, het ViCLAS-systeem of "Violent Crime Linkage Analysis System" kan inderdaad een belangrijke rol spelen bij het onderzoek van zedenfeiten. Het bevat zowel de klassieke politionele gegevens zoals de modus operandus en het gebruikte wapen maar ook gegevens over het slachtoffer en over het gedrag van de dader. Wetenschappelijk onderzoek in Amerika en Europa toont aan dat seriële daders een hoge mate van gedragsconsistentie vertonen waardoor verbanden tussen feiten kunnen worden gevonden. Bovendien wordt het systeem ook in andere landen gebruikt hetgeen ook de internationale samenwerking vergemakkelijkt.

De misdrijven die in ons land in de ViCLAS-databank worden opgenomen, betreffen verkrachting, aanranding van de eerbaarheid, ontvoering van minderjarigen en moord met een seksuele component of extreem geweld.

Op dit ogenblik zijn een drieduizendtal feiten gecodeerd in ViCLAS. Aan ieder feit kunnen meerdere slachtoffers en meerdere bekende of onbekende daders zijn gekoppeld. Van de onbekende daders wordt, indien de gegevens beschikbaar zijn, een persoonsbeschrijving opgenomen. Deze gegevens worden dan via het AIK overgemaakt aan de betrokken politiediensten.

In 2003 werden de nodige financiële middelen vrijgemaakt om ViCLAS binnen de federale gerechtelijke politie op te starten. Begin dit jaar werden drie bijkomende contractuele personeelsleden aangeworven, wat dan de mogelijkheid geeft om de binnenkomende dossiers te verwerken.

Ten tweede, er werd in samenspraak met het College van procureurs-generaal een ontwerp van omzendbrief opgesteld om de vragenlijst voor bepaalde feiten verplicht te doen invullen zodat alle nodige gegevens meteen door de specialisten van ViCLAS kunnen worden gecodeerd. Die vragenlijst biedt eveneens het voordeel dat ze als checklist kan worden gebruikt bij het verhoor van slachtoffers en daders van zedenfeiten.

Ten slotte worden er momenteel in een aantal politiezones informatiesessies gegeven met positief gevolg op de bereidheid om de vragenlijst in te vullen.

Het invoegen van een sensibilisatie inzake ViCLAS in onze politiescholen als aanvulling op de bestaande opleiding betreffende de algemene nationale gegevensbank, wordt op dit ogenblik ook effectief overwogen.

**03.02** **Patrick Dewael**, ministre: ViCLAS peut en effet jouer un rôle important dans les enquêtes sur les faits de mœurs. Ce système contient tant des informations policières que des données sur la victime et sur le comportement du délinquant. Ce système est également utilisé dans d'autres pays, ce qui facilite la coopération internationale.

Les délits encodés dans cette base de données concernent des cas de viol, d'attentat à la pudeur, d'enlèvement de mineurs et de meurtre à caractère sexuel ou extrêmement violent.

À l'heure actuelle, environ 3.000 faits ont été encodés dans le système. À chaque fait peuvent correspondre plusieurs victimes ou auteurs. Pour les auteurs inconnus, on encode également une description si c'est possible.

En 2003, les moyens financiers nécessaires ont été dégagés afin d'assurer le lancement du système ViCLAS à la police judiciaire fédérale. Trois collaborateurs contractuels supplémentaires ont été engagés au début de cette année.

En concertation avec le Collège des procureurs généraux, un projet de circulaire a été rédigé afin de rendre le questionnaire obligatoire pour certains faits. De cette manière, les données nécessaires peuvent être directement encodées par les spécialistes. Cette liste peut également être utilisée comme aide lors de l'audition des victimes et des auteurs.

En ce moment, des séances

d'information sont organisées dans un certain nombre de zones de police. Ces séances ont un effet positif sur les agents, qui sont davantage enclins à remplir ce questionnaire. Actuellement, on envisage par ailleurs de mener une action de sensibilisation au système VICLAS dans les écoles de police.

**03.03 Filip De Man** (Vlaams Belang): Mijnheer de minister, u zegt dat er begin vorig jaar drie contractuelen bij zijn gekomen. Mag ik daaruit besluiten dat er nu acht analisten actief zijn in die dienst? Ik heb mij namelijk laten vertellen dat er dat momenteel maar vijf zijn. Ging het om vijf analisten vorig jaar, of om acht?

**03.03 Filip De Man** (Vlaams Belang): J'avais appris que cinq collaborateurs seulement travaillent dans ce service. Le ministre indique que trois collaborateurs supplémentaires ont été engagés. Cela signifie-t-il que huit analystes constituent actuellement l'effectif de ce service?

**03.04 Minister Patrick Dewael:** Sta mij toe dat ik dat nog even check, maar volgens mij zijn er op dit ogenblik inderdaad acht. Dat antwoord ik op basis van de gegevens die ik hier bij mij heb.

**03.04 Patrick Dewael,** ministre: Selon mes informations, c'est en effet le cas. Je vais révérier la chose et je vous ferai part de ma réponse le plus rapidement possible.

**03.05 Filip De Man** (Vlaams Belang): Mijnheer de minister, sta mij toe om te twifelen. Ik zal ter zake dan ook een motie indienen.

**03.05 Filip De Man** (Vlaams Belang): À mon avis, ces informations sont inexactes. Je vais donc déposer une motion.

**03.06 Minister Patrick Dewael:** Ik zal u dat nog bevestigen zoals dat mijn goede gewoonte is.

### **Moties Motions**

Tot besluit van deze bespreking werden volgende moties ingediend.  
En conclusion de cette discussion les motions suivantes ont été déposées.

Een motie van aanbeveling werd ingediend door mevrouw Linda Vissers en luidt als volgt:  
"De Kamer,  
gehoord de interpellatie van de heer Filip De Man  
en het antwoord van de minister van Binnenlandse Zaken,  
dringt er op aan dat de dienst ViCLAS een meer uitgebreid personeelskader krijgt."

Une motion de recommandation a été déposée par Mme Linda Vissers et est libellée comme suit:  
"La Chambre,  
ayant entendu l'interpellation de M. Filip De Man  
et la réponse du ministre de l'Intérieur,  
insiste pour qu'il soit procédé à une extension du cadre du personnel du service ViCLAS."

Een eenvoudige motie werd ingediend door de heren Luk Van Biesen, Melchior Wathelet, Pierre-Yves Jeholet, Jean-Jacques Flahaux en Michel Doomst.

Une motion pure et simple a été déposée par MM. Luk Van Biesen, Melchior Wathelet, Pierre-Yves Jeholet,

Jean-Jacques Flahaux et Michel Doomst.

Over de moties zal later worden gestemd. De bespreking is gesloten.  
Le vote sur les motions aura lieu ultérieurement. La discussion est close.

Le **président**: Mmes Schryvers et Van Cauter nous ont annoncé qu'elles auraient un peu de retard. Nous attendons donc leur arrivée. La question n° 2073 de Mme Almaci a été reportée. Je donne donc la parole à Mme Genot.

**04** Question de Mme Zoé Genot au ministre de l'Intérieur sur "l'application de l'article 16 de la loi du 22 décembre 1999 par l'Office des étrangers" (n° 2085)

**04** Vraag van mevrouw Zoé Genot aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de toepassing van artikel 16 van de wet van 22 december 1999 door de Dienst Vreemdelingenzaken" (nr. 2085)

**04.01** Zoé Genot (Ecolo-Groen!): Monsieur le ministre, durant la législature précédente, ma collègue, Marie Nagy avait déposé une proposition de loi visant à modifier l'article 16 de la loi du 22 décembre 1999, afin de permettre aux étrangers déboutés d'une demande de régularisation fondée sur cette loi et qui ont des éléments nouveaux à faire valoir, d'introduire une nouvelle demande sur la base de l'article 9, alinéa 3 de la loi du 15 décembre 1980 devenu article 9bis.

Le dépôt de cette proposition de loi faisait suite à des décisions de l'Office des étrangers qui, sans examiner le fond, déclarait les demandes de régularisation non fondées, uniquement sur la base de cet article 16, alors que des éléments humanitaires nouveaux étaient invoqués. Elle faisait également suite à une jurisprudence du Conseil d'État, qui considère que l'administration doit examiner dans chaque cas d'espèce la compatibilité de l'article 16 de la loi du 22 décembre 1999 avec les articles 3 et 8 de la Convention européenne de sauvegarde des droits de l'homme et des libertés fondamentales.

À l'époque, vous estimiez superflu de modifier cette disposition, car si un étranger se trouve dans des circonstances humanitaires, votre administration examinera sa demande. Les travaux parlementaires mentionnent effectivement: "Le vice-premier ministre ajoute qu'en cas de décision négative quant à la demande de régularisation, basée sur la loi du 22 décembre 1999 et de survenance de graves problèmes humanitaires, il est évident que l'Office des étrangers est tenu de respecter les obligations internationales et, dès lors, d'en tenir compte. Le vice-premier ministre s'en porte garant."

Dans le rapport des médiateurs fédéraux 2006, on peut lire en pages 92 et 93 que "l'Office des étrangers s'est engagé auprès des médiateurs fédéraux à tenir systématiquement compte des normes juridiques supérieures invoquées et à indiquer pourquoi ces normes ne sont pas d'application dans toutes les décisions négatives.". Or, l'Office des étrangers continue à prendre des décisions négatives sur la base de l'article 16, sans aucune autre motivation, alors même que des dispositions de la Convention européenne des droits de l'homme ou de la Convention de New York des droits de l'enfant ont été invoquées.

On m'a cité l'exemple d'un monsieur sans séjour légal, qui a assisté sa compagne belge durant toute sa maladie jusqu'à son décès et qui est actuellement le seul référent de la fille de cette dame, qui le

**04.01** Zoé Genot (Ecolo-Groen!): Tijdens de vorige zittingsperiode heeft een collega een wetsvoorstel tot wijziging van artikel 16 van de wet van 22 december 1999 ingediend, om de vreemdelingen wier regularisatieaanvraag werd afgewezen de mogelijkheid te bieden een nieuwe aanvraag in te dienen op basis van artikel 9, het nieuwe artikel 9bis. Dat voorstel volgde op een aantal beslissingen van de Dienst Vreemdelingenzaken die, op grond van artikel 16, de aanvragen ongegrond verklaarde hoewel nieuwe humanitaire elementen waren ingediend. Dat voorstel volgde eveneens op de rechtspraak van de Raad van State, die oordeelt dat de administratie moet nagaan of artikel 16 verenigbaar is met de artikelen 3 en 8 van het Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden.

Destijds heeft u die bepaling niet gewijzigd en voerde u aan dat uw administratie, wanneer een vreemdeling humanitaire omstandigheden zou invoeren, de aanvraag zou onderzoeken. De Dienst Vreemdelingenzaken blijft echter niet met redenen omklede negatieve beslissingen nemen, hoewel het Verdrag ter bescherming van de rechten van de mens of dat inzake de rechten van het kind werden ingeroepen. Ik ken een geval waarin uw administratie een regularisatieaanvraag zonder voorwerp verklaarde, zonder de



considère comme son père pour l'avoir connu pendant dix ans. Étant sans séjour légal, il n'a pu être considéré comme famille d'accueil pour l'enfant, qui a été placé dans une institution, mais heureusement passe néanmoins tous ses week-ends chez lui.

Dans une telle situation, la Convention européenne trouve à s'appliquer ainsi que la Convention de New York des droits de l'enfant. À nouveau, votre administration a déclaré sans objet la demande de régularisation sans examiner au fond la situation et les arguments humanitaires invoqués.

Monsieur le ministre, avez-vous décidé de revenir sur vos engagements et ceux de votre administration? Ou s'agit-il d'une attitude de l'Office des étrangers que vous ignorez et que vous ne cautionnez pas? Dans ce cas, qu'avez-vous l'intention de faire?

**04.02 Patrick Dewael**, ministre: Monsieur le président, chère collègue, l'article 16 de la loi précitée vise essentiellement à éviter les demandes multiples sans nouvel élément. Ce principe est repris dans le nouvel article 9bis de la loi sur les étrangers.

Mon administration tient toujours compte des éléments humanitaires invoqués dans une demande sur la base de l'article 9bis de la loi, à la nuance près que les traitements inhumains et dégradants, relevant de l'article 3 de la Convention européenne de sauvegarde des droits de l'homme et des libertés fondamentales, ne sont plus pris en considération lors de l'examen de la demande introduite sur la base de l'article 9bis, dans le cadre d'une demande d'asile.

Comme vous le savez, depuis le 10 octobre 2006, les éléments visés à l'article 3 de cette Convention sont examinés dans le cadre d'une demande de protection subsidiaire, c'est-à-dire d'une demande d'asile. Une ancienne demande de régularisation sur la base de la loi de 1999 n'empêche pas l'introduction d'une demande d'asile. Par contre, d'autres normes internationales, comme l'article 8 de la Convention sur le droit au respect de la vie privée et familiale sont examinés dans le cadre de l'article 9bis. Comme le rapport annuel du médiateur fédéral le précise, il est néanmoins requis que ces normes soient invoquées dans la demande.

Je ne suis pas en mesure de vérifier si ces normes de droit ont été invoquées et précisées par le monsieur en question, dont la situation vous préoccupe; cette enceinte n'est pas non plus le lieu indiqué pour débattre de cas individuels. Je ne reviens donc nullement sur mes engagements ni sur ceux de mon administration. La compatibilité d'une décision avec les normes internationales doit être examinée. C'est également l'avis du Conseil du contentieux des étrangers, l'instance d'appel chargée de vérifier si la décision sur séjour est suffisamment motivée.

**04.03 Zoé Genot** (Ecolo-Groen!): Monsieur le président, monsieur le ministre, je ne pense pas que des cas particuliers doivent être réglés ici, mais plutôt que des cas particuliers peuvent mettre en relief une

omstandigheden of de ingeroepen humanitaire redenen ten gronde te onderzoeken

Heeft u beslist op uw verbintenissen en op die van uw administratie terug te komen? Of was u niet op de hoogte van deze handelwijze van de Dienst Vreemdelingenzaken en draagt ze niet uw goedkeuring weg? Wat bent u in dat geval van plan?

**04.02 Minister Patrick Dewael**: De bedoeling van artikel 16 is te voorkomen dat herhaaldelijk aanvragen worden ingediend die geen nieuwe elementen bevatten. Mijn administratie houdt altijd rekening met de humanitaire elementen die in een nieuwe aanvraag worden ingeroepen.

Maar er wordt tijdens het onderzoek van een aanvraag op grond van artikel 9bis geen rekening meer gehouden met de onmenselijke en ontorende behandelingen die onder artikel 3 van de Conventie van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden vallen. De aspecten bedoeld in artikel 3 van deze conventie worden daarentegen onderzocht bij een asielaanvraag en een vroegere regularisatieaanvraag staat een asielaanvraag niet in de weg. Er wordt rekening gehouden met artikel 8 van de Conventie van het recht op eerbiediging van het privé- en gezinsleven wanneer men zich daar bij de aanvraag op beroept.

Ik kan niet nagaan of men zich in het aangehaalde geval op die normen heeft beroepen en of die werden gepreciseerd en ik kom dus geenszins terug op mijn beloften noch op die van mijn administratie.

**04.03 Zoé Genot** (Ecolo-Groen!): De Dienst weigert regelmatig nieuwe aanvragen te onderzoeken

pratique qui, malheureusement, ne se limite pas à ce cas particulier; au contraire, elle est assez répandue. Très régulièrement, l'Office refuse d'examiner de nouvelles demandes qui, pourtant, invoquent de nouvelles raisons humanitaires. Ce refus invoque l'article 16 sans spécifier en quoi il a réellement examiné la demande sur le fond.

Pour moi, le problème existe. Répondre qu'il n'y a pas de problème, c'est un peu court. J'espère donc que vous vous entretiendrez quand même avec votre administration à ce sujet afin que cela ne se reproduise plus. Sinon, je reviendrai avec des cas particuliers pour vous prouver que l'administration ne fait pas ce qu'elle doit faire.

*L'incident est clos.*

*Het incident is gesloten.*

**05 Question de Mme Zoé Genot au ministre de l'Intérieur sur "les rapports entre l'Office des étrangers et les autres administrations" (n° 2086)**

**05 Vraag van mevrouw Zoé Genot aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de relaties tussen de Dienst Vreemdelingenzaken en de andere administraties" (nr. 2086)**

**05.01 Zoé Genot** (Ecolo-Groen!): Monsieur le président, monsieur le ministre, ce même cas a mis en lumière un autre dysfonctionnement de l'Office des étrangers.

Il me revient en effet que lorsque le Service d'aide à la jeunesse (SAJ), sous tutelle de la Communauté française, dans le cadre de sa mission de suivi individuel de jeunes mineurs en difficulté ou en danger, écrit un courrier à l'Office des étrangers pour l'informer d'une situation à laquelle il y a lieu d'accorder une attention particulière, l'Office des étrangers ne répond pas et n'en tient pas compte.

Par exemple, lorsque le SAJ se donne la peine de faire savoir à l'Office, à propos d'une jeune mineure belge, qu'il existe un lien étroit entre elle et un étranger demandeur de régularisation, que ce lien est indispensable à son épanouissement car la jeune mineure le considère comme son père et qu'après le décès de sa mère, elle n'a plus que lui – elle passe la semaine en institution mais le week-end chez lui et pourrait être placée chez lui en famille d'accueil s'il était régularisé –, que le SAJ affirme que le départ de ce monsieur vers son pays d'origine briserait cette relation et pourrait avoir des répercussions dramatiques pour la jeune fille qui a déjà perdu sa mère, l'Office n'a absolument pas tenu compte de ces remarques malgré le grand nombre de courriers adressés en l'espèce par le SAJ.

Monsieur le ministre, trouvez-vous normal et acceptable qu'une administration fédérale ne réponde pas à une autre administration?

**05.02 Patrick Dewael**, ministre: Monsieur le président, je formulerai la même remarque que pour la question précédente.

waarbij men zich nochtans op nieuwe humanitaire redenen beroept. Wat mij betreft, is er een probleem en ik hoop dat u zich zal onderhouden met uw administratie om te voorkomen dat het probleem zich zou herhalen.

**05.01 Zoé Genot** (Ecolo-Groen!): Hetzelfde geval heeft een andere disfunctie binnen de Dienst Vreemdelingenzaken aan het licht gebracht. Wanneer de Dienst voor Jeugdzorg in het kader van haar opdracht om jonge minderjarigen in moeilijkheden of in gevaar op te volgen, schriftelijk contact opneemt met de Dienst Vreemdelingenzaken om op een bepaalde situatie te wijzen, krijgt ze zelf geen antwoord!

Wanneer de Dienst voor Jeugdzorg de Dienst Vreemdelingenzaken bij voorbeeld heeft ingelicht dat een jonge Belgische minderjarige een heel nauwe band had met een vreemdeling die een regularisatieaanvraag had ingediend en die zij als haar vader beschouwde, en dat het vertrek van deze persoon naar zijn land van herkomst een dramatische weerslag kon hebben op het leven van dit meisje dat haar moeder reeds had verloren, dan heeft de Dienst Vreemdelingenzaken hier helemaal geen rekening mee gehouden. Vindt u het normaal dat een federale administratie niet antwoordt op een vraag van een andere administratie?

**05.02 Minister Patrick Dewael:** Eens te meer gaat het hier om een individueel geval! Uit uw

Il s'agit ici d'un cas précis et individuel. La description communiquée ne m'a pas permis d'identifier le dossier qui préoccupe Mme Genot mais je peux vous confirmer que deux principes généraux sont toujours suivis par l'Office des étrangers lors de l'examen des dossiers.

Premièrement, tout document réceptionné qui peut être lié à un dossier individuel est joint à ce dossier. Deuxièmement, dans le contexte spécifique des procédures de régularisation à titre humanitaire, les demandes sont examinées en fonction de toutes les données qui figurent dans le dossier individuel. Une éventuelle réponse tardive ou le défaut accidentel de réponse à un courrier envoyé ne signifie pas qu'une donnée précise ait été négligée.

Par ailleurs il va de soi qu'une administration fédérale doit répondre à une autre administration. Mais il m'est difficile de tirer des conclusions générales à partir du cas individuel que vous me présentez et qui n'a pu être identifié.

**05.03 Zoé Genot** (Ecolo-Groen!): Monsieur le ministre, je prends note que l'Office est censé répondre aux autres administrations. En tout cas, ce sont les instructions que vous lui donnez. Cet élément est important.

Je ne manquerai pas de vous faire connaître ce cas individuel qui me paraît particulièrement malheureux.

**05.04 Patrick Dewael**, ministre: L'intéressé peut toujours faire appel. Les procédures existent.

L'Office des étrangers est soumis à d'autres procédures.

Ici, on parle de principes généraux. Si dans des cas individuels l'attitude ou la motivation de l'Office pourrait être contestée, des procédures sont prévues dans la loi.

**05.05 Zoé Genot** (Ecolo-Groen!): Cette personne est défendue par un...

**05.06 Patrick Dewael**, ministre: Vous venez toujours en commission avec des questions portant sur des cas individuels!

**05.07 Zoé Genot** (Ecolo-Groen!): Non. Vous me dites toujours que votre administration fonctionne parfaitement bien. Moi, sur le terrain, je n'arrête pas de constater des cas de dysfonctionnement de l'administration. Je ne vois pas très bien comment je peux essayer que cela s'améliore sauf en venant ici avec ces cas pour vous prouver qu'il y a des problèmes et qu'il faudrait se pencher sur la façon dont votre administration fonctionne.

beschrijving kan ik niet opmaken over welk dossier het gaat, maar ik kan u wel twee algemene principes meegeven die de Dienst Vreemdelingenzaken toepast: ieder document dat verband houdt met een individueel dossier, wordt aan dit dossier toegevoegd, en bij het onderzoek van een regularisatieaanvraag om humanitaire redenen, houdt men rekening met alle gegevens uit het dossier. Een laattijdig antwoord of het ontbreken van een antwoord betekent nog niet dat een bepaald gegeven over het hoofd werd gezien.

Het spreekt voor zich dat een federale administratie aan een andere administratie moet antwoorden, maar men kan geen algemene besluiten trekken op basis van een niet nader gepreciseerd individueel geval.

**05.03 Zoé Genot** (Ecolo-Groen!): Ik neem nota van het feit dat de Dienst Vreemdelingenzaken wordt verondersteld te antwoorden aan de andere administraties. Ik zal niet nalaten u van dit erg ongelukkig individueel geval in kennis te stellen.

**05.04 Minister Patrick Dewael**: De betrokkene mag steeds beroep aantekenen: de procedures daartoe bestaan. Indien men in een individueel geval niet akkoord gaat met de houding van de Dienst Vreemdelingenzaken, voorziet de wet ook in bepaalde procedures.

**05.07 Zoé Genot** (Ecolo-Groen!): U beweert steeds dat uw administratie goed werkt, maar ik blijf maar disfuncties vaststellen. Om de toestand mee te helpen verbeteren kan ik toch niets anders doen dan hier komen aantonen dat er problemen zijn en

u vragen om de werking van uw administratie te controleren?

**05.08 Patrick Dewael**, ministre: Ce n'est pas le ministre qui doit s'occuper de ces dossiers. Pour les cas individuels, adressez-vous à l'Office des étrangers ou le Conseil compétent, le Conseil d'État, etc. Les procédures doivent être épuisées. Or vous venez toujours avec des cas individuels!

**05.08 Minister Patrick Dewael**: Het is niet de taak van de minister om zich met dergelijke dossiers bezig te houden. Voor individuele gevallen moet u zich rechtstreeks tot de Dienst Vreemdelingenzaken of tot de Raad van State wenden!

**05.09 Zoé Genot** (Ecolo-Groen!): Il y a un ministre qui est responsable de son administration. Quand son administration refuse de répondre par exemple aux autres administrations, il y a un problème. Quand une administration fait le contraire de ce que le ministre dit au Parlement, un problème se pose!

**05.09 Zoé Genot** (Ecolo-Groen!): De minister is verantwoordelijk voor zijn administratie. Wanneer zijn administratie weigert te antwoorden, dan rijst er wel een probleem!

**05.10 Patrick Dewael**, ministre: Dès que vous entendez une rumeur, vous venez ici pour faire votre cinéma!

**05.10 Minister Patrick Dewael**: Zodra u ook maar enig gerucht opvangt, komt u hier kabaal maken!

**05.11 Zoé Genot** (Ecolo-Groen!): Je n'entends pas de rumeur et si vous le voulez, je vais venir avec le cas individuel. Vous verrez ainsi que ce n'est pas une rumeur. Si je ne viens pas avec les pièces, c'est précisément parce qu'on ne peut pas parler de cas individuels!

**05.11 Zoé Genot** (Ecolo-Groen!): Het is geen gerucht, maar ik breng de stukken niet mee om het niet te hebben over individuele gevallen!

**05.12 Patrick Dewael**, ministre: Mentez, mentez, il en restera toujours quelque chose! J'ai entendu quelque chose; les données ne me permettent pas de préciser le dossier mais je dois donner une réponse avec des principes généraux. Vous, vous revenez à la charge en insistant, je vous cite: "Je sais qu'il y a quelque chose!".

**05.12 Minister Patrick Dewael**: Voor individuele gevallen bestaan er procedures; hier gaat het over het beleid en over de algemene principes. Toch haalt u beide voortdurend door elkaar!

Dans des cas individuels, je le répète, il y a des procédures prévues. Dans un Parlement, on parle de politiques et de principes généraux! Pourtant, vous faites continuellement ce mélange. Vous et tous les membres de votre groupe!

**05.13 Zoé Genot** (Ecolo-Groen!): Dans un Parlement, on parle des dysfonctionnements d'une administration. Et cette administration-ci fonctionne particulièrement mal. C'est épinglé par les médiateurs fédéraux et par toute une série d'observateurs mais vous le niez. "Mentez, mentez, il en restera toujours quelque chose". Je suis tout à fait d'accord avec vous en la matière!

**05.13 Zoé Genot** (Ecolo-Groen!): In een Parlement bespreekt men de disfuncties van een administratie. En deze administratie werkt niet goed. Dit wordt zwart op wit aangetoond door waarnemers en federale ombudsmannen, maar u ontkent het!

*L'incident est clos.  
Het incident is gesloten.*

Le **président**: Je rappelle l'article 127, §2, section 6 de notre Règlement: "Les questions doivent présenter un caractère d'actualité et d'intérêt général. Le président de la Chambre juge de la recevabilité".

De **voorzitter**: Ik breng artikel 127, § 2, afdeling 6 van ons Reglement in herinnering: "De vragen moeten een actueel karakter hebben en van algemeen belang zijn. De Kamervoorzitter oordeelt over de

Je pense qu'il faudra réfléchir à cela. Je demanderai d'ailleurs à ce

qu'on soit extrêmement attentif à ne pas poursuivre les questions qui, systématiquement, reprennent des cas particuliers. Dans le cas contraire, on pourrait y passer des semaines entières, dans tous les domaines d'activité d'ailleurs!

ontvankelijkheid."

Ik zou willen vragen om geen vragen meer te stellen die stelselmatig over individuele gevallen gaan. Zoniet kunnen we er in alle domeinen verschillende weken mee bezig blijven!

**06** Question de M. Melchior Wathelet au ministre de l'Intérieur sur "les coffee shops aux alentours de la frontière belgo-hollandaise" (n° 2111)

**06** Vraag van de heer Melchior Wathelet aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de coffeeshops nabij de Belgisch-Nederlandse grens" (nr. 2111)

**06.01** Melchior Wathelet (cdH): Monsieur le président, monsieur le ministre, j'ai lu ce matin dans la presse que certaines communes belges, wallonnes et flamandes, et même une commune hollandaise contestaient la décision du bourgmestre de Maastricht d'implanter un coffee shop d'une surface de 2.000 m<sup>2</sup> à proximité de la frontière belgo-hollandaise, sujet sur lequel je vous avais interrogé il y a quelques semaines. Vous me disiez à l'époque que ce projet était en totale contradiction avec les engagements pris par le gouvernement des Pays-Bas vis-à-vis de la Belgique. Vous parliez d'engagements de M. Balkenende vis-à-vis du premier ministre, des engagements du ministre hollandais de l'Intérieur vis-à-vis de vous et vous aviez souligné que ce projet était en contradiction avec le Traité de Schengen.

**06.01** Melchior Wathelet (cdH): Deze ochtend las ik in de krant dat sommige Belgische gemeenten, en zelfs één Nederlandse gemeente, de beslissing betwistten van de burgemeester van Maastricht om een coffeeshop van 2.000 m<sup>2</sup> nabij de grens tussen België en Nederland te vestigen. U heeft reeds aangegeven dat een dergelijk project in strijd is met de verbintenissen die de Nederlandse regering genomen heeft ten aanzien van België en met het Schengenverdrag.

Malgré cela, le bourgmestre de Maastricht a autorisé l'installation de ce coffee shop. Manifestement, il n'a écouté personne si ce n'est lui-même. Vous m'aviez fait savoir que vous alliez interpeller votre homologue hollandais sur cette question à la réunion JAI d'il y a deux ou trois semaines et que vous envisagiez également, le cas échéant, des procédures judiciaires, à l'instar d'une série de communes qui en ont introduit entre-temps.

Desondanks heeft de burgemeester van Maastricht zijn toestemming verleend voor de vestiging van die coffeeshop. U was van plan uw Nederlandse collega daarover aan te spreken op de vergadering van de JBZ-Raad die een twee- of drietal weken geleden heeft plaatsgevonden. Voorts zou u, indien nodig, een gerechtelijke procedure aanspannen, in navolging van een aantal gemeenten die dat inmiddels reeds deden.

Auriez-vous l'obligeance de me dire si des contacts avec vos homologues hollandais ont pu être pris, si des pourparlers ont pu être engagés entre les Pays-Bas et la Belgique et enfin si vous envisagez toujours des procédures judiciaires?

Werd er contact opgenomen met uw Nederlandse collega's, zijn er besprekingen met Nederland aan de gang en zal u ook nu nog een gerechtelijke procedure instellen?

**06.02** Patrick Dewael, ministre: Monsieur le président, cher collègue, le 25 janvier dernier, à l'occasion du Conseil des ministres de l'Intérieur et de la Justice en Slovaquie, mon collègue Vandeurzen et moi-même avons eu un entretien bilatéral avec nos collègues hollandais. Lors de cette concertation, le ministre néerlandais de la

**06.02** Minister Patrick Dewael: Op 25 januari jongstleden hebben mijn collega de heer Vandeurzen en ikzelf tijdens de Raad van ministers van Buitenlandse Zaken

Justice s'est engagé à trouver de nouveau une solution.

Je peux vous transmettre par écrit le communiqué de presse belgo-néerlandais commun diffusé après cet entretien. Je suis d'avis que ce communiqué est suffisamment explicite. Nous attendons à présent le résultat de la démarche du ministre de la Justice néerlandais.

Dans notre effort de trouver encore une solution concertée, nous nous efforçons de peser sur les autorités néerlandaises. C'était d'ailleurs également la conclusion d'une réunion commune avec les gouverneurs du Limbourg et de Liège, les bourgmestres concernés, mon collègue de la Justice et moi-même, lundi dernier, à Visé. Les gouverneurs vont également évoquer le souci belge à l'occasion de la concertation régionale.

Je tiens à souligner clairement, une fois de plus, le point de vue belge. Dans le cadre des relations de bon voisinage, nous essayons de lutter contre la criminalité transfrontalière via une coopération bilatérale. Il ne s'agit pas uniquement des touristes de la drogue, mais également de toutes les autres nuisances provoquées par les coffee shops, les "drug runners", les immeubles de la drogue, les plantations de cannabis aux mains de la criminalité organisée, etc.

La décision unilatérale d'un seul bourgmestre s'oppose donc à ces principes.

en van Justitie in Slovenië een onderhoud gehad met onze Nederlandse collega's. De Nederlandse minister van Justitie heeft zich er toen toe verbonden een oplossing te zoeken. Ik kan u het gezamenlijk perscommuniqué bezorgen dat bij die gelegenheid werd verspreid. We wachten nog op het initiatief van de Nederlandse minister.

We trachten druk op de Nederlandse overheid uit te oefenen om in gezamenlijk overleg tot een oplossing te komen. Dat was trouwens ook de conclusie van een vergadering die vorige maandag in Visé plaatsvond en waaraan de provinciegouverneurs van Limburg en Luik, de betrokken burgemeesters, mijn collega van Justitie en ikzelf deelnamen. De gouverneurs zullen de Belgische bekommernissen tevens ter sprake brengen tijdens het gewestelijk overleg.

Ik wil ons standpunt duidelijk onderstrepen. In het kader van het goede nabuurschap trachten we de grensoverschrijdende criminaliteit middels bilaterale samenwerking aan te pakken. Dat geldt niet alleen voor drugstoeristen maar ook voor alle andere vormen van overlast die op dat vlak bestaan.

De unilaterale beslissing van een enkele burgemeester strookt niet met die beginselen.

**06.03 Melchior Wathelet** (cdH): Monsieur le président, je remercie le ministre pour sa réponse. Je suppose donc, une nouvelle fois, que si ces contacts ne devaient pas aboutir, la Belgique envisagera toujours la possibilité d'introduire des procédures judiciaires, comme le font d'ailleurs les communes?

**06.03 Melchior Wathelet** (cdH): Ik veronderstel dus dat, als die contacten geen vruchten afwerpen, de Belgische overheid net als de gemeenten gerechtelijke stappen zal overwegen?

**06.04 Patrick Dewael**, ministre: Monsieur le président, il faut tenir compte du fait que, courant de cette journée-ci, le ministre néerlandais de la Justice contactera mon collègue de la Justice. Dans les heures à venir, des nouvelles peuvent être attendues. Nous vous tenons au courant.

**06.04** Minister **Patrick Dewael**: De Nederlandse minister van Justitie zal collega Vandeuren vandaag nog contacteren. Tijdens de komende uren krijgen we nieuws. We zullen u van de verdere ontwikkelingen op de

hoogte houden.

*Het incident is gesloten.  
L'incident est clos.*

**07** Vraag van de heer Luk Van Biesen aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de politienoden in de zes Brusselse politiezones" (nr. 2092)

**07** Question de M. Luk Van Biesen au ministre de l'Intérieur sur "les besoins de la police dans les six zones de police bruxelloises" (n° 2092)

**07.01** Luk Van Biesen (Open Vld): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, ik zou graag even met u willen overleggen over de 25 miljoen euro extra middelen die de Brusselse politiezones jaarlijks ter beschikking krijgen, en dit reeds sinds 2004.

In deze aanvullende budgettaire enveloppe werd voorzien omdat Brussel op het vlak van de veiligheidshandhaving veel extra taken te vervullen heeft. Ik heb uiteraard geen enkel probleem met het bedrag en de mogelijkheden die Brussel hiervoor krijgt. Brussel heeft inderdaad haar internationale rol en haar rol als hoofdstad te vervullen.

Wanneer wij echter even kijken naar de besteding van deze middelen, 25 miljoen euro per jaar, wordt in 7 miljoen euro voorzien voor preventie en dit door middel van een hele reeks vzw's die door de politiezones worden opgericht, onder andere de vzw BRAVVO. Als wij naar het rendement kijken, zijn er echter heel wat burgers en politici die zich in het Brusselse de vraag stellen waarom er toch nog te weinig blauw op straat is, waarom niet alle wijkcommissariaten 24/24 uur open zijn, waarom de meeste wijkcommissariaten met zeer verouderde infrastructuur te kampen hebben en waarom ook de accommodatie niet op de nieuwe noden van vandaag zijn afgestemd.

Er zijn nochtans inspanningen nodig om de mensen zich veiliger te laten voelen. Ik zou van de gelegenheid willen gebruikmaken om te citeren uit een mail. Daarin schrijft iemand: "Het is hier echt onveilig geworden. Mijn burens zijn de laatste tijd al twee auto's kwijt. De portefeuille van onze oudere buurvrouw werd al ettelijke keren gestolen. Ikzelf ben met mijn man al drie keer het slachtoffer van een homejacking en een keer van een carjacking geweest. Elke buur heeft minstens vijf auto-inbraken. In mijn straat zijn al twee mensen door messteken gewond geraakt. Sommige oudere mensen lopen hier zelfs in legerkostuum over de straat". Het gaat hier over Brussel Hoofdstad. Dit mailtje komt van iemand die in Laken is gaan wonen.

Mijnheer de minister, wordt een evaluatie van die extra middelen, 25 miljoen euro is toch niet niets, gemaakt? Bent u daarvan op de hoogte? Staat daarin of de middelen efficiënt worden ingezet? Overweegt u richtlijnen of adviezen over de manier waarop de middelen kunnen of dienen te worden besteed? Ik denk aan de wijkcommissariaten die 24/24 uur open zijn, de modernisering van de infrastructuur en de accommodatie.

**07.02** Minister Patrick Dewael: Mijnheer de voorzitter, collega's, boven op de algemene federale dotatie aan de politiezones ontvangen de zes Brusselse zones inderdaad sinds 2004 25 miljoen euro op jaarbasis. Voornoemd bijkomend budget werd bij beslissing van de federale regering in juni 2002 ter beschikking

**07.01** Luk Van Biesen (Open Vld): Depuis 2004, les zones de police de Bruxelles, qui ont à remplir des missions de maintien de l'ordre supplémentaires, reçoivent annuellement 25 millions de moyens additionnels. Dans ce budget supplémentaire, 7 millions d'euros sont destinés à la prévention. De nombreux citoyens et politiciens éprouvent toutefois un sentiment tenace d'insécurité et se demandent si ces moyens supplémentaires sont utilisés efficacement. L'affectation de ces moyens fait-elle régulièrement l'objet d'une évaluation? Ces moyens sont-ils utilisés efficacement? Le ministre envisage-t-il d'édicter des directives concernant l'affectation de cet argent? Je songe principalement aux commissariats de quartier ouverts 24 heures sur 24 et à la modernisation des infrastructures et des équipements.

**07.02** Patrick Dewael, ministre: Les six zones bruxelloises reçoivent, en effet, 25 millions d'euros supplémentaires par an depuis 2004. Ce budget

gesteld om diverse maatregelen te financieren die met de verantwoordelijkheid tot organisatie van alle Europese Raden in Brussel en dus ook met de rol van Brussel als Europese hoofdstad gepaard gaan. Voornoemd budget moet de specifieke lasten dragen die ontstaan door de organisatie van voornoemde Raden en door de bijkomende internationale verplichtingen en die de courante financiering van een politiezone overstijgen.

Een overzicht van alle maatregelen kan ik u schriftelijk bezorgen. Samengevat wordt bedoelde bijkomende toelage gebruikt voor enerzijds de werking van de politie op het vlak van personeel en materieel en, anderzijds voor het preventiebeleid van de Brusselse steden en gemeenten.

De voorwaarden voor toekenning en gebruik van de middelen werden bij koninklijk besluit vastgelegd. De naleving van het koninklijk besluit wordt door mijn administratie gecontroleerd. Met andere woorden, de bestemming van de middelen wordt op voorhand bij koninklijk besluit vastgelegd. Mijn administratie controleert nadien via facturen en aan de hand van uitgavenstaten of de middelen conform de bestemmingsvoorwaarden werden aangewend. Indien blijkt dat de middelen niet conform werden aangewend, worden ze ook ingehouden, wat in de praktijk trouwens al een aantal keer is gebeurd.

Wij hebben bijvoorbeeld kunnen vaststellen dat de maatregelen op het vlak van het politiepersoneel de voorbije jaren hun vruchten hebben afgeworpen. Anderzijds werden ook de historische personeelstekorten bij de Brusselse politiezones quasi volledig weggewerkt. Dat zijn de positieve resultaten.

Bij de controle door mijn departement is het altijd wat zoeken naar een evenwicht tussen de performantie van de controlemechanismen enerzijds en een minimum aan administratieve rompslomp anderzijds. Gezien de aard van bepaalde maatregelen zoals bijvoorbeeld de betaling van overuren aan de politie en de toelagen ter bevordering van aanwervingen, is het voor de administratie niet altijd evident om evaluaties van de effectiviteit door te voeren, laat staan dat het opleggen van concrete doelstellingen – zeg maar resultaatverbintenissen of -engagementen – altijd meetbaar of realistisch zouden zijn. Ook dat is niet altijd makkelijk te meten.

Het koninklijk besluit dat de middelen voor het preventieel vastlegt, werd onlangs herzien, net om de controle, de opvolging en de evaluatie te optimaliseren, maar ook om meer zin voor uniformiteit en administratieve vereenvoudiging te bewerkstelligen.

Controle moet er dus zijn, maar ze moet kunnen gebeuren op een manier die de administratie toelaat de controle ook effectief uit te voeren. De aanpassingen gaan in de goede richting.

**07.03 Luk Van Biesen** (Open Vld): Mijnheer de voorzitter, ik dank de minister voor het antwoord.

Met hem ben ik van oordeel dat de voorbije periode in de Brusselse agglomeratie vele inspanningen zijn gebeurd. De essentie van het verhaal om meer veiligheid te creëren zou erin kunnen bestaan dat de wijkcommissariaten 24 uur op 24 niet alleen aanspreekbaar maar ook effectief open zouden zijn.

additionnel se justifie par l'organisation de tous les Conseils européens à Bruxelles. Je fournirai à la commission un inventaire de toutes les mesures mais, en résumé, cette allocation sert au fonctionnement de la police en personnel et en matériel et, d'autre part, à la politique de prévention. Mon administration vérifie si les conditions d'octroi et d'utilisation de ces moyens supplémentaires, qui ont été fixées par un arrêté royal, sont respectées. Lorsque l'affectation des moyens n'est pas conforme, ceux-ci sont retenus.

Il n'est pas simple, toutefois, d'évaluer l'efficacité de certaines mesures et il est souvent irréaliste d'imposer des objectifs concrets. C'est pourquoi l'arrêté royal a été récemment modifié afin d'optimiser le contrôle, le suivi et l'évaluation, mais aussi dans un souci d'uniformité et de simplification administrative.

**07.03 Luk Van Biesen** (Open Vld): D'importants efforts ont été fournis dans l'agglomération bruxelloise ces dernières années, mais je continue d'insister sur une permanence, 24 heures sur 24, dans les commissariats de quartier.



Mijn vraag is om een bijzondere inspanning te doen en te bekijken of de wijkcommissariaten geen permanent karakter zouden kunnen krijgen teneinde de veiligheid in de betrokken wijken te bevorderen. Een en ander kan misschien worden ingekaderd in het beleid inzake de besteding van de middelen, zijnde de genoemde 25 miljoen euro.

*L'incident est clos.  
Het incident is gesloten.*

**08** Question de M. Jean-Jacques Flahaux au ministre de l'Intérieur sur "une politique de coercition volontariste à l'encontre des voleurs de métaux" (n° 2118)

**08** Vraag van de heer Jean-Jacques Flahaux aan de minister van Binnenlandse Zaken over "voluntaristische maatregelen ter bestrijding van metaaldiefstallen" (nr. 2118)

**08.01** Jean-Jacques Flahaux (MR): Monsieur le président, monsieur le ministre, nous assistons, depuis quelques mois, à une augmentation du nombre de vols de métaux, du fait du renchérissement des prix d'achat de ces derniers. Tout y passe, depuis les câbles en cuivre jusqu'aux cloches en étain, en passant par les statues, comme celle du "Loup-Navetteur", volée et heureusement retrouvée récemment chez un fondeur de Forest.

Monsieur le ministre, pourriez-vous nous dire quels moyens vous avez mis ou comptez mettre en place pour démanteler ces réseaux de vol et recel de métaux qui sévissent de plus en plus dangereusement?

Je vous remercie d'ores et déjà pour votre réponse. Je signale aussi que j'interroge, en parallèle, la ministre de l'Économie, pour que l'on puisse créer des systèmes où le fondeur doit savoir à qui il achète ses matériaux.

**08.02** Patrick Dewael, ministre: Monsieur le président, cher collègue, cette problématique s'inscrit dans la lutte contre la criminalité commise par des bandes itinérantes. La lutte contre le phénomène des vols de métaux est devenue une priorité explicite dans le plan d'action adapté contre les bandes itinérantes proposé par le gouvernement en mars 2007. Ce phénomène a été repris dans les priorités du plan national de sécurité 2008-2011. Une approche intégrée, préventive et répressive, est ainsi mise sur pied.

En ce qui concerne l'approche préventive, il est évidemment impossible de surveiller en permanence les 3.500 kilomètres de voie ferrée en Belgique. Des mesures de techno-prévention ont été prises, ceci en concertation entre la SNCB et les services de police. Il est ainsi procédé à une meilleure protection des dépôts et des chantiers, et la surveillance par caméras.

De plus, des patrouilles supplémentaires sont organisées, aussi bien par Securail – le service de sécurité de la SNCB – que par les services de police. Ces patrouilles policières sont stratégiquement dirigées sur base de l'information provenant de l'analyse des délits. La police des chemins de fer fédérale organise des actions spécifiques et effectue des missions d'observation spécifiques.

Des actions policières similaires s'effectuent également dans le contexte international. Il s'agit des actions dites "rail pol". Sur ce plan,

**08.01** Jean-Jacques Flahaux (MR): Kan u ons wat de stijging van metaaldiefstallen betreft, meedelen welke maatregelen u denkt te nemen om de desbetreffende organisaties te ontmantelen? Ik zal de minister van Economie ook ondervragen over de uitwerking van een regeling waarbij de metaalgieters moeten weten van wie ze materiaal aankopen.

**08.02** Minister Patrick Dewael: Deze kwestie kadert in de strijd tegen de criminaliteit gepleegd door rondtrekkende dadergroepen. Het door de regering in maart 2007 voorgestelde actieplan geeft hieraan expliciet voorrang.

Deze vorm van criminaliteit maakt deel uit van de prioriteiten van het nationaal veiligheidsplan 2008-2011. In overleg tussen de NMBS en de politiediensten werden er technopreventieve maatregelen genomen en worden er bijkomende patrouilles georganiseerd. Op internationaal niveau gaat het om de Railpolacties. De politiediensten hebben ook aandacht voor helercircuits.

Wat de repressieve aanpak betreft, tracht de politie de bendes te identificeren en te vervolgen. Mijn departement heeft een

les services de police collaborent étroitement avec Securail. Par un souple échange d'informations, les services de police peuvent intervenir encore plus rapidement quand les délits sont constatés.

Les services de police prêtent également attention aux circuits de receleurs. Le cuivre volé est bien sûr vendu, par exemple, aux ferrailleurs, aussi bien à l'intérieur qu'à l'extérieur du pays.

En ce qui concerne l'approche répressive, la police essaye en premier lieu d'attraper les malfaiteurs sur l'ordre des autorités judiciaires. On essaye ensuite d'identifier les bandes, allant des voleurs jusqu'aux organisateurs et receleurs, et de les poursuivre. Je peux également vous signaler que mon département a élaboré un projet d'arrêté ministériel qui devrait permettre un meilleur suivi des revendeurs de métaux, en les obligeant à s'identifier auprès des récupérateurs.

Ce projet doit être cosigné par le ministre de l'Économie. J'attirerai l'attention de mon collègue sur la nécessité de cet arrêté ministériel.

**08.03 Jean-Jacques Flahaux (MR):** Je remercie le ministre. Cette initiative qu'il va prendre via un arrêté royal répond exactement à l'attente que je formulais. En effet, il n'y aurait pas de vente de métaux sans des acheteurs intéressés par la transaction et qui ne se soucient guère de leur provenance. Ce qui serait positif par ailleurs, c'est de procéder comme pour d'autres trafics, le trafic de drogue par exemple, en médiatisant l'affaire pour que les candidats revendeurs se disent qu'ils doivent faire attention, ce qui peut tarir quelques vellétés.

*L'incident est clos.  
Het incident is gesloten.*

**09 Question de M. Jean-Jacques Flahaux au ministre de l'Intérieur sur "la commercialisation de caméras intrusives" (n° 2119)**

**09 Vraag van de heer Jean-Jacques Flahaux aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de verkoop van camera's die een bedreiging voor de privacy vormen" (nr. 2119)**

**09.01 Jean-Jacques Flahaux (MR):** Monsieur le président, monsieur le ministre, en lisant les journaux, j'ai eu la surprise de découvrir une publicité vantant les mérites d'une caméra pourvue d'un système d'inspection à rayons qui permet de savoir ce qui se passe derrière un mur et donc d'espionner notamment ses voisins. Cet instrument est un outil de violation de la vie privée, me semble-t-il.

Pouvez-vous me dire si vos services ont été informés de l'existence de cet outil et s'ils ont déterminé quelle capacité d'intrusion il pouvait avoir? Dans l'affirmative, quelle suite comptez-vous donner à cette publicité et à la commercialisation de ce produit?

J'en profite pour vous dire que je ne suis pas, dans l'absolu, opposé aux caméras de surveillance puisque je suis en train de finaliser l'installation de caméras de surveillance dans ma propre ville mais quand on voit à travers un mur, je crois que cela pose d'autres problèmes.

ontwerp van ministerieel besluit opgesteld dat de doorverkopers ertoe verplicht zich te identificeren bij diegenen die het metaal terug verwerken.

Dit ontwerp moet door de minister van Economie medeondetkend worden.

**08.03 Jean-Jacques Flahaux (MR):** Het zou misschien ook goed zijn om de zaak in de media te brengen opdat de kandidaat-doorverkopers op hun hoede zouden blijven!

**09.01 Jean-Jacques Flahaux (MR):** In een krant zag ik een advertentie waarin de verdiensten werden aangeprezen van een met een stralingssysteem uitgeruste camera waarmee door muren zou kunnen worden gekeken. Dat toestel kan volgens mij worden gebruikt om de privacy te schenden. Werden uw diensten van het bestaan van dat apparaat op de hoogte gebracht en werd nagegaan in welke mate daarmee in iemands privéleven kan worden binnengedrongen? Zo ja, welk gevolg zal u geven aan die advertentie en aan het in de handel brengen van dat product?

**Le président:** Le suspens est à son comble. Monsieur le ministre, nous sommes à l'affût de votre réponse.

**09.02** **Patrick Dewael**, ministre: Monsieur le président, chers collègues, mes services ont également pu remarquer que certains sites internet vantent les mérites des caméras permettant de voir à travers les murs.

Je constate, comme vous, que l'installation de ce genre d'appareils peut, selon l'utilisation qui en est faite, constituer une atteinte à la vie privée. Il n'existe pas de base légale pour interdire la commercialisation de tels systèmes en tant que tels. D'ailleurs, ce n'est pas la vente en soi de tels systèmes mais bien l'utilisation qui en est faite qui peut constituer une atteinte à la vie privée.

Aussi bien la loi sur le traitement des données personnelles que la loi sur les caméras permettent d'intervenir quand on constate que l'utilisation d'un tel système conduit à des violations de la vie privée. La loi réglant l'installation et l'utilisation de caméras de surveillance interdit toute utilisation cachée de caméras de surveillance. En outre, cette loi prévoit que la loi relative à la protection de la vie privée reste d'application sauf dans le cas où elle prévoit expressément une disposition contraire.

L'installation et l'utilisation de caméras de surveillance doivent donc toujours respecter les principes de finalité, subsidiarité, efficacité et proportionnalité.

La loi sur la protection de la vie privée reste en outre applicable en ce qui concerne les recours en cas de violation de la vie privée. Il appartient par conséquent à la Commission de la protection de la vie privée de traiter les plaintes en cette matière, étant donné qu'elle conserve en ce domaine la compétence de contrôle et de traitement des plaintes.

Je vous rappelle par ailleurs que toute violation de la loi sur la protection de la vie privée et de la loi relative à l'installation et l'utilisation de caméras est sanctionnée pénalement. Je suis donc d'avis que la réglementation actuelle offre suffisamment de moyens pour réagir à d'éventuelles violations de la vie privée à la suite de l'emploi abusif de tels systèmes.

S'il s'avérait que ce n'est pas le cas, je suis prêt à utiliser la possibilité offerte par l'article 11 de la loi sur les caméras. Il stipule que l'emploi de certaines installations de surveillance par caméras, fixé par arrêté royal délibéré en Conseil des ministres, peut être défendu ou soumis à des conditions supplémentaires.

**09.03** **Jean-Jacques Flahaux** (MR): Monsieur le président, je remercie le ministre pour sa réponse fouillée et complète.

Je pense que cet aspect est important. Peut-être serait-il intéressant de nous montrer proactifs et d'informer les firmes qui, par internet, présentent de tels produits de tous ces éléments que vous venez de donner et d'en informer également la population: beaucoup de personnes ne se rendent pas compte de l'existence de cette Commission de la protection de la vie privée et des lois en la matière.

Je suis l'intention du ministre sur le fait d'assurer un suivi et un bilan régulier afin d'observer la nécessité ou non d'utiliser d'autres outils.

**09.02** **Minister Patrick Dewael**: Mijn diensten hebben inderdaad opgemerkt dat bepaalde internetsites reclame maken voor camera's waarmee doorheen muren kan worden gekeken.

Er bestaat geen wettelijke basis om het in de handel brengen van dergelijke systemen te verbieden. Het is niet de verkoop, maar wel het gebruik ervan, dat de privacy kan schenden. Zowel op grond van de wet betreffende de verwerking van persoonsgegevens als van de wet betreffende de bewakingscamera's kan worden opgetreden wanneer men vaststelt dat het gebruik van zo'n toestel leidt tot een schending van de persoonlijke levenssfeer.

De Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer is bevoegd voor de afhandeling van de klachten in dit verband. In beide wetten zijn overigens strafbepalingen opgenomen.

Ik meen dus dat de bestaande regelgeving voldoende is. Als dat toch niet het geval zou zijn, ben ik bereid gebruik te maken van artikel 11 van de wet betreffende de camera's.

Krachtens dit artikel kan men het gebruik van bewakingscamera's in sommige gevallen verbieden of aan extra voorwaarden onderwerpen.

**09.03** **Jean-Jacques Flahaux** (MR): Misschien kunnen we best proactief optreden en de firma's informeren die dergelijke producten verkopen, alsook de bevolking: veel mensen hebben geen weet van het bestaan van de Privacycommissie en van de wetten ter zake.

Ik sluit mij aan bij het voornemen van de minister om geregeld te zorgen voor een follow-up en een

balans.

*Het incident is gesloten.  
L'incident est clos.*

**10** Vraag van mevrouw Katrien Schryvers aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de vaststelling van gedepenaliseerde parkeerovertradingen door politieagenten" (nr. 1808)

**10** Question de Mme Katrien Schryvers au ministre de l'Intérieur sur "la constatation d'infractions dépenalisées en matière de stationnement par des agents de police" (n° 1808)

**10.01** **Katrien Schryvers** (CD&V - N-VA): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, ik heb een vraag in verband met gedepenaliseerde verkeerovertredingen en de vaststellingen ervan. Ik heb hierover in het verleden ook al eens een vraag gesteld, mijnheer de minister – u zult zich dat herinneren – met name met betrekking tot het KB ter uitvoering van de wet van 1 april 2006 over de agenten van politie. In de wet staat dat een KB zal bepalen tot welke datum de overgangperiode zal worden bepaald inzake de bevoegdheid tot vaststelling van gedepenaliseerde parkeerovertradingen.

Bij mijn weten is dit KB nog altijd niet gepubliceerd. U zult natuurlijk ook kennis hebben van het vonnis van een politierechter die een onwillige bestuurder die weigerde zijn retributie te betalen, heeft vrijgesproken. Daardoor dreigt het systeem van inning van parkeerretributies door parkeerbedrijven geblokkeerd te raken. De reden voor de vrijspraak was dat de inning van de retributie door privéfirma's een schending van de privacywet zou inhouden.

Er blijft een vraag van de kleinere gemeenten met een heel beperkte toepassing van het systeem van betalend parkeren of zelfs niet-betalend parkeren – alleen het toepassen van een blauwe zone – waarvoor het uitbesteden van de vaststellingen aan een parkeerbedrijf veel te duur is in verhouding tot de problemen die zich voordoen.

Ik zou van de minister graag vernemen of er nog een KB zal worden gepubliceerd. Indien ja, wanneer stelt hij die dan in het vooruitzicht?

Kan de minister een aangepaste oplossing in het vooruitzicht stellen ten behoeve van kleinere gemeenten met beperkte toepassing van het systeem van betalend parkeren?

Ik stel mij ook de vraag, zeker gezien de bijkomende problematiek inzake de vaststellingen door externe bedrijven, of het niet wenselijk zou zijn om de mogelijkheid tot vaststelling door agenten van politie te bestendigen in plaats van dit te limiteren via het in de wet voorziene KB?

**10.02** Minister **Patrick Dewael**: Mijnheer de voorzitter, collega's, in mei 2006 heb ik inderdaad geantwoord aan collega Schryvers dat het gaat om een overgangsregeling die ooit moet uitdoven. Ik breng u eveneens in herinnering dat deze overgangsregeling er vooral is gekomen op vraag van heel wat steden en gemeenten. Vermits het KB nog niet werd gepubliceerd, is er nog geen einddatum vastgelegd en blijven de agenten dus vooralsnog bevoegd.

Het door u geciteerde vonnis van een politierechter betreffende het systeem van de parkeerretributies heeft geen impact op de bevoegdheden van de agenten. Wat de eventuele gevolgen van dit

**10.01** **Katrien Schryvers** (CD&V - N-VA): Un juge du tribunal de police a récemment acquitté un conducteur qui refusait de payer une amende pour une infraction aux règles de stationnement. La perception d'une telle amende par des sociétés privées constituerait en effet, selon le juge, une forme de violation de la loi sur la protection de la vie privée. Ce précédent risque de bloquer totalement le système de la perception d'amendes par des sociétés privées.

La loi du 1<sup>er</sup> avril 2006 prévoit un régime de transition en cette matière dont un arrêté royal devait fixer la durée. A ma connaissance, cet arrêté royal n'a pas encore été publié. Quand le sera-t-il?

Un certain nombre de petites communes où le stationnement payant n'est appliqué que de façon très restreinte se demandent s'il est intéressant pour elles, financièrement parlant, de confier cette mission de contrôle à une société privée. Un régime spécial est-il prévu pour les petites communes? Ne serait-il pas souhaitable de renforcer le pouvoir de constat des agents de police plutôt que de le restreindre?

**10.02** **Patrick Dewael**, ministre: Il s'agit effectivement d'un régime de transition qui prendra donc fin un jour. Etant donné qu'aucune date n'a encore été fixée, les agents restent provisoirement compétents en la matière.

En ce qui concerne les éventuelles conséquences du jugement auquel il a été fait référence, je

vonnis betreft, verwijs ik naar het grondige antwoord dat de collega voor Mobiliteit op 31 januari in de plenaire vergaderingen van Kamer en Senaat heeft gegeven over deze problematiek. Deze problematiek moet in een globaal kader worden bekeken met de diensten van Mobiliteit. Ik ben van mening dat zolang er geen juridische duidelijkheid bestaat over de verschillende mogelijkheden om het systeem anders te organiseren, bijvoorbeeld door gemeentepersoneel in te zetten of via uitbestedingen aan de privé, de regeling voor agenten van politie moet blijven bestaan.

Het kan niet onze bedoeling zijn deze regeling definitief te gaan bestendigen. De controle op het systeem van het betalend parkeren is – daarover zult u het met mij eens zijn – geen essentiële politietaak.

renvoie à la réponse détaillée fournie par le ministre de la Mobilité lors de la séance plénière du 31 janvier. Ce jugement n'a aucun impact sur la compétence des agents. Tant que la clarté n'aura pas été faite, sur le plan juridique, à propos de l'organisation de ce système, les agents restent compétents.

Il ne saurait toutefois être question de rendre ce régime transitoire définitif, dès lors que le contrôle des systèmes de stationnement payant ne constitue pas une mission essentielle de la police.

**10.03 Katrien Schryvers** (CD&V - N-VA): Mijnheer de minister, ik dank u voor uw antwoorden. Ik meen dat het geruststellend is dat u zegt – als ik uw antwoord goed interpreteer – dat publicatie van zo'n koninklijk besluit niet voor de korte termijn is. Ik wil u alleszins vragen dat indien er een koninklijk besluit in het vooruitzicht zou zijn dat een overgangsregeling zou inhouden en dat u daarvoor tijdig overleg zou plegen met de steden en gemeenten. Immers, wanneer die vaststelling niet meer kan gebeuren door agenten van politie zal dat grote consequenties hebben vooral in de kleine gemeenten. Die moeten zich daar hoe dan ook heel grondig op kunnen voorbereiden.

**10.03 Katrien Schryvers** (CD&V - N-VA): Il est très rassurant de savoir qu'un tel arrêté royal ne sera pas promulgué dans l'immédiat. Je demanderais au ministre de prévoir une nouvelle période transitoire à l'entrée en vigueur de l'arrêté royal. Il faudra aussi prévoir en temps opportun une concertation avec les villes et les communes pour qu'elles aient le temps de bien s'y préparer.

*Het incident is gesloten.  
L'incident est clos.*

**11 Vraag van de heer Ludwig Vandenhove aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de classificatie voor brandinterventies binnen Astrid" (nr. 2125)**

**11 Question de M. Ludwig Vandenhove au ministre de l'Intérieur sur "la classification utilisée par Astrid pour les interventions en cas d'incendie" (n° 2125)**

**11.01 Ludwig Vandenhove** (sp.a-spirit): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, nog niet zo lang geleden kwam in deze commissie het systeem-Astrid al aan bod, zeker wat de praktische problemen qua oproepbaarheid betreft. Ik heb vorige week in mijn zone een heel praktisch probleem gehad, waarvan ik zou willen weten of de informatie die ik bij mij in Limburg krijg, correct is. Op het ogenblik dat er brand is in het federaal asielcentrum Fedasil, zijn asielcentra blijkbaar niet opgenomen in de pager van het Astridsysteem. Daardoor werd op dat ogenblik een brand gemeld in een bejaardenthuis dat vlakbij lag. U begrijpt dat dit een zeer vervelende situatie was.

**11.01 Ludwig Vandenhove** (sp.a-spirit): Il s'est produit la semaine dernière au Limbourg un incident qui pourrait être imputable à un dysfonctionnement du système Astrid, les services de secours n'ayant pas pu être alertés correctement. Alors qu'un incendie s'était déclaré au centre fédéral d'accueil pour demandeurs d'asile Transfedasil, le sinistre a été signalé dans une maison de retraite proche du centre. Il semble donc que les centres d'asile ne soient pas repris dans le système Astrid. Est-ce exact? Le ministre a-t-il déjà pris des mesures pour faire combler cette lacune?

Ik zou willen weten of dat, ten eerste, te maken heeft met het Astridsysteem. Bent u daarvan op de hoogte? Werd al opdracht gegeven om dat eventueel aan te passen?

Ten tweede. Indien dat niet zo zou zijn, dan zal ik natuurlijk dichter in de buurt moeten zoeken. Men meldt mij echter dat dit inderdaad met het Astridsysteem te maken zou hebben. Asielcentra zouden daar dus

niet in staan.

**11.02** Minister **Patrick Dewael**: Geachte collega, u weet dat de 100-centrale van Limburg nog geen gebruik maakt van de Astridtechnologie. De alarmcentrale werkt er nog met de CityGIS-software. De alarmservice van de pagers en de pagers zelf kunnen worden aangestuurd door de hulpcentra 100 door de koppeling te leggen tussen een aantal systemen. In het alarmeringssysteem werd in overleg met het hulpcentrum 100 een aantal type-interventies geprogrammeerd. Dat werd zo opgezet om de alarmeringsprocedures vanuit het hulpcentrum 100 naar de korpsen te versnellen: ze worden rechtstreeks vanuit de provinciale noodcentrale onmiddellijk geactiveerd. De nomenclatuur van de interventietypes die door de 100 centrale en door de brandweerdiensten wordt gebruikt, is om praktische redenen beperkt gehouden. De lijst werd samengesteld door overleg tussen een aantal verantwoordelijken van lokale brandweerkorpsen en ook de verantwoordelijke voor de 100 centrale van onze provincie.

Zo kom ik tot de gebeurtenissen bij de brandweer in Sint-Truiden. Bij een oproep selecteert de aangestelde van de 100 centrale een alarmtype uit de lijst. Hij stuurt dan een overeengekomen code naar het brandweerkorps, het snelst adequate en/of territoriaal bevoegde. Naast het type interventie kan de verzonden boodschap naar de pager ook nog het adres en bijkomende informatie bevatten. In het korps wordt dan deze code in een alarmeringsterminal omgezet in een oproep van een bepaald aantal manschappen, overeenstemmend met de voor dit incident voorziene uitrukprocedure.

Wat nu de brand in het asielcentrum aangaat, werd het type "interventie rustoord/serviceflats" verzonden, gevolgd door het adres waar het incident zich voordeed, gevolgd door de mededeling "brand in opvangcentrum".

De informatie die naar de pagers werd verzonden, is volgens mijn informatie dus wel volledig. Indien u bepaalde opmerkingen heeft over de nomenclatuur, of mocht het nodig zijn om bepaalde interventietypes te herbekijken, dan stel ik voor dat dit wordt gesignaleerd aan de verantwoordelijken van het hulpcentrum 100 van onze provincie.

**11.03** **Ludwig Vandenhove** (sp.a-spirit): Mijnheer de minister, ik dank u voor uw antwoord. Ik denk dat wij het daar zeker moeten signaleren, maar het is natuurlijk een ongelukkige samenloop van omstandigheden dat het adres bijna hetzelfde is en dat het gaat over serviceflats en een opvangcentrum. Nu was het enkel een kleine roofingbrand bij werken. Het had natuurlijk erger kunnen zijn. Ik stel voor dat wij dat, samen met uw diensten, in Limburg proberen te organiseren.

**11.02** **Patrick Dewael**, ministre: Le central d'alerte du Limbourg n'utilise pas la technologie Astrid mais travaille encore sur la base du logiciel CityGis. Le central de secours 100 peut contrôler lui-même le service d'alerte téléphonique et les appels en reliant entre eux plusieurs systèmes. Un certain nombre de types d'intervention ont ainsi été programmés pour accélérer les procédures d'alerte des corps de pompiers. Pour des raisons d'ordre pratique, la nomenclature de ce type d'intervention a été limitée en concertation avec des responsables des corps de pompiers locaux et des centraux provinciaux 100. Lors d'un appel, l'opérateur du central 100 sélectionne un type d'alerte de la liste et un code convenu est envoyé au corps compétent ou à celui dont l'intervention paraît la plus évidente. A partir du code, qui contient également l'adresse et des informations complémentaires, le corps peut ensuite mettre en branle une procédure pratique d'intervention. Dans le cas de l'incendie au centre d'asile, c'est le type d'intervention pour maisons de repos et résidences-services qui a été envoyé, avec l'adresse et le message "incendie au centre d'accueil".

Les informations envoyées aux "pagers" étaient donc bel et bien complètes. Je suggère que l'on adresse les remarques ou les modifications relatives à la nomenclature et aux types d'intervention aux responsables de la centrale 100 du Limbourg.

**11.03** **Ludwig Vandenhove** (sp.a-spirit): C'est effectivement quelque chose qu'il faut faire. Il y a eu un malheureux concours de circonstances, mais heureusement, l'incendie était insignifiant. Pour éviter des conséquences plus graves à l'avenir, je propose

que nous organisons cela au Limbourg en collaboration avec vos services.

*Het incident is gesloten.*

*L'incident est clos.*

**12** Vraag van de heer Ludwig Vandenhove aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de opdrachtbrief die de mandaathouders van de politie moeten opstellen bij de aanvang van hun mandaat" (nr. 2126)

**12** Question de M. Ludwig Vandenhove au ministre de l'Intérieur sur "la lettre de mission à rédiger par les titulaires de mandats de police au début de leur mandat" (n° 2126)

**12.01** Ludwig Vandenhove (sp.a-spirit): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, het gaat over de opdrachtbrief naar verschillende mandaathouders. Zoals u weet voorziet de wet erin dat de verschillende mandaathouders van de politie steeds een opdrachtbrief moeten opstellen bij de aanvang van een mandaat. Ik verneem dat hieraan in de praktijk niet altijd evenveel aandacht wordt geschonken.

Mijnheer de minister, in hoeverre schenkt u aandacht aan de wettelijke verplichting tot het indienen van de opdrachtbrief bij nieuwe mandaathouders? Heeft de commissaris-generaal van de federale politie zijn opdrachtbrief bijvoorbeeld reeds opgesteld, conform de wettelijke voorziene voorwaarden? Geldt dat ook voor de directeurs-generaal? Werden er nog andere mandaten verlengd of hernieuwd, waarbij opdrachtbrieven al dan niet zijn opgelegd of waarbij de wettelijke regel niet werd toegepast? Het gaat hier dus over de praktische toepassing van het gegeven dat bij het opnemen van een nieuw mandaat een opdrachtbrief moet worden opgesteld.

**12.02** Minister Patrick Dewael: Mijnheer de voorzitter, er zijn binnen de federale politie nog geen opdrachtbrieven opgesteld. Daarvoor hebben wij inderdaad gewacht op de goedkeuring van het Nationaal Veiligheidsplan. Dat is logisch want het Nationaal Veiligheidsplan is eigenlijk de opdrachtbrief bij uitstek voor de mandaathouders van de federale politie.

De opdrachtbrieven voor de diverse mandaathouders van de federale politie zullen grotendeels een vertaling van het veiligheidsplan zijn, ieder voor zijn of haar functie. Er moet ook een onderlinge logica zitten in de opdrachtbrieven van de verschillende mandaathouders in de federale politie, te beginnen met de commissaris-generaal. Zoals de federale politieraad ook de totstandkoming van het Nationaal Veiligheidsplan mee heeft voorbereid, zal deze raad ook de totstandkoming van de opdrachtbrieven voor de mandaathouders van de federale politie mee begeleiden. Voor de korpschefs van de lokale politie is er in beginsel geen beletsel dat die vandaag reeds hun opdrachtbrieven krijgen. Voor sommige korpschefs is dat reeds gebeurd of is de opmaak in voorbereiding. De opdrachtbrief is eigenlijk een soort van overeenkomst tussen de overheid en de politiechef. Ze worden dus niet eenzijdig door de mandaathouder opgesteld.

**12.03** Ludwig Vandenhove (sp.a-spirit): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, ik dank u voor uw antwoord. Ik begrijp daaruit dat er nu wel een heel duidelijke timing is die samenhangt met het

**12.01** Ludwig Vandenhove (sp.a-spirit): Au début de leur mandat, les mandataires de la police doivent rédiger une lettre de mission. Dans la pratique, on n'accorde pas toujours à cette démarche l'attention requise. Qu'en pense le ministre? Le commissaire général et les directeurs généraux de la police fédérale ont-ils rédigé leurs lettres de mission conformément aux prescriptions? A-t-on prolongé les mandats de mandataires qui n'ont pas rédigé leur lettre de mission conformément au règlement?

**12.02** Patrick Dewael, ministre: Personne à la police fédérale n'a encore rédigé de lettre de mission. Nous attendons pour cela que le Plan national de sécurité soit approuvé. En effet, les lettres de mission pour les mandataires seront dans une large mesure une traduction de ce plan. De plus, il faut veiller à assurer une logique interne. Le conseil fédéral de police supervisera la rédaction des lettres de mission. Le fait que les chefs de corps de la police locale reçoivent déjà leurs lettres de mission ne constitue pas un problème. La lettre de mission est une convention entre les autorités et le chef de police et n'est donc jamais rédigée unilatéralement.

**12.03** Ludwig Vandenhove (sp.a-spirit): Le calendrier dépend donc du Plan national de sécurité.

Nationaal Veiligheidsplan.

Cette réponse permet d'y voir plus clair.

*Het incident is gesloten.*

*L'incident est clos.*

**13 Vraag van de heer Ludwig Vandenhove aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de kledij van de politiediensten" (nr. 2127)**

**13 Question de M. Ludwig Vandenhove au ministre de l'Intérieur sur "la tenue vestimentaire des services de police" (n° 2127)**

**13.01 Ludwig Vandenhove** (sp.a-spirit): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, over deze vraag hebben wij al informeel van gedachten gewisseld. Ik zou echter ook uw officieel antwoord in dit Parlement daarop willen vernemen ook met betrekking tot de timing. U weet dat er op het terrein nogal wat praktische problemen met de kledij zijn.

Heel wat punten worden in de praktijk niet opgenomen. Ten tweede passen heel wat politiezones hun begroting dan aan de feitelijke toestand aan, aan het niet opnemen van die kledijpunten. Als de politiemensen die punten wel zouden opnemen, kloppen die begrotingen strikt genomen niet meer. Ik begrijp het antwoord dat u toen hebt gegeven, namelijk dat die kledijpunten een essentieel onderdeel vormen van het personeelsstatuut. Dat is indertijd zo overeengekomen en het is moeilijk om aan dat personeelsstatuut te raken. Als men aan kleine onderdelen raakt, komt immers ook het geheel weer in gevaar. Desondanks is het niet goed dat feitelijke situaties op het terrein niet overeenstemmen met wettelijke bepalingen.

Bent u van plan om daar iets aan te veranderen? Ten tweede, wat is de timing en in welke richting bent u van plan dat te veranderen of gesprekken te hebben met de representatieve vakbonden?

**13.02 Minister Patrick Dewael:** Ik zou collega Vandenhove vooraf willen informeren over het feit dat er een onderscheid moet worden gemaakt tussen twee soorten kledij, namelijk de functie-uitrusting die rechtstreeks via begrotingsmiddelen wordt aangekocht door de zone, bijvoorbeeld de kledij voor de handhaving van de openbare orde, en de basisuitrusting die via een puntensysteem wordt verkregen door de politiemans, bijvoorbeeld het uniformhemd. Dit systeem van punten is destijds opgezet na minutieuze berekeningen om ervoor te zorgen dat politiemannen er altijd deftig zouden bijlopen. Ik zie niet meteen een reden om het uitgangspunt van toen te herzien, namelijk dat het individu beter geplaatst is om de eigen behoefte aan basiskledij in te schatten dan de korpschef.

Het gegeven van het puntenoverschot blijkt ook geen algemeen fenomeen te zijn. Het lijkt mij dan ook een politiek te zijn van goed bestuur – om die term nog eens te gebruiken – dat in de lokale begroting niet het totaal van de punten wordt gereserveerd maar het gemiddelde gebruik van het jaar. Tot daar mijn poging tot antwoord.

**13.03 Ludwig Vandenhove** (sp.a-spirit): Ik kan grotendeels akkoord

**13.01 Ludwig Vandenhove** (sp.a-spirit): De nombreux problèmes se posent dans la pratique en ce qui concerne la tenue des policiers et plus particulièrement en ce qui concerne la non-utilisation des points d'habillement. Les zones de police adaptent ensuite leur budget à la situation de fait, de sorte que les budgets ne sont en fait plus corrects. Le ministre a-t-il l'intention de prendre des mesures à cet égard? Dans quel délai? Quelles en seraient la teneur? Des discussions sont-elles prévues avec les syndicats?

**13.02 Patrick Dewael,** ministre: Il convient de faire une distinction entre l'équipement de fonction qui est directement acheté par la zone et l'équipement de base - une chemise par exemple - acquis par le policier par le biais d'un système de points. Le système de points avait été mis en place à l'époque pour veiller à ce que les policiers aient toujours une tenue correcte. Je suis persuadé du fait qu'un policier individuel est mieux à même de connaître ses besoins en équipement de base qu'un chef de corps. Je suis donc favorable à ce que dans le budget local on ne réserve pas l'intégralité des points mais que l'on se base sur l'utilisation moyenne de l'année en question.

**13.03 Ludwig Vandenhove**



gaan met het antwoord van de minister. Alleen is het zo dat zones die proberen goed te besturen... Uit de enquête die ik in Limburg gedaan heb, stel ik vast dat dit er toch heel wat zijn. Ik heb ook de proef op som genomen bij het grootste korps van Vlaanderen, in Antwerpen. Ook daar schijnt dat een gegeven te zijn. Ik begrijp natuurlijk dat het globaal compromis met de representatieve vakorganisaties nogal gevoelig ligt. Aan de andere kant moeten we toch in het achterhoofd blijven houden dat we best de wetgevende regels aanpassen aan de feitelijke situatie.

*Het incident is gesloten.  
L'incident est clos.*

**14** **Vraag van mevrouw Carina Van Cauter aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de betrekkingen tussen advocaten en de Dienst Vreemdelingenzaken" (nr. 1978)**

**14** **Question de Mme Carina Van Cauter au ministre de l'Intérieur sur "les relations entre les avocats et l'Office des Étrangers" (n° 1978)**

**14.01** **Carina Van Cauter** (Open Vld): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, in het raam van aanvragen overeenkomstig artikel 9bis en 9ter van de vreemdelingenwet wordt aanvaard dat de aanvraag wordt ondertekend door de advocaat van de betrokkene. De Dienst vreemdelingenzaken is dus meestal op de hoogte van de tussenkomst van een raadsman in een bepaald dossier.

Het is echter zo dat bij de afhandeling van het dossier de Dienst vreemdelingenzaken aan de advocaten een bericht stuurt waarin vermeld wordt dat de nodige onderrichtingen werden verstuurd naar de gemeente, zonder evenwel de aard van de onderrichtingen te vermelden die de dienst aan de gemeenten toezendt.

Dat brengt feitelijke problemen met zich mee omdat men pas op een laat tijdstip kennis krijgt van de inhoud van die maatregelen. Vrij dikwijls zijn de aanvragers sociaal zwakkeren die niet altijd over de nodige communicatiemiddelen beschikken. De termijnen zijn kort – wat goed is – maar toch ook nood geeft aan dringend optreden. Dat brengt in de praktijk moeilijkheden met zich mee.

Mijn vraag is of het niet mogelijk is om de onderrichtingen die door de Dienst vreemdelingenzaken aan de gemeente worden toegezonden, op dat ogenblik ook aan de advocaten te bezorgen zodat zij hun cliënten op een nog betere wijze kunnen bijstaan.

Mijn vraag was ook of u hierover met de betrokken diensten en besturen zou kunnen overleggen.

**14.02** **Minister Patrick Dewael**: Mijnheer de voorzitter, collega's, ik kan de ziens- en werkwijze van DVZ onderschrijven. De dienst deelt inderdaad de aard van zijn beslissingen niet gelijktijdig mee aan de advocaat van de betrokken vreemdeling, en dat om deontologische redenen.

DVZ acht het aangewezen om in de eerste plaats de gemeentebesturen op de hoogte te brengen van de getroffen administratieve beslissing. Zij zijn belast met de betekening van die beslissing aan de betrokken vreemdeling en niets belet de vreemdeling onmiddellijk na de formele betekening van de beslissing zijn of haar advocaat op de hoogte te stellen van de nieuwe toestand.

(sp.a-spirit): Il n'en demeure pas moins qu'il est préférable que les règles légales correspondent à la situation de fait.

**14.01** **Carina Van Cauter** (Open Vld): Les demandes introduites conformément à l'article 9bis et 9ter de la loi sur les étrangers peuvent être signées par l'avocat de l'intéressé. L'Office des étrangers a donc le plus souvent connaissance de l'intervention d'un conseil dans un dossier mais, dans le cadre du traitement de celui-ci, l'office n'envoie à l'avocat qu'un avis stipulant que les instructions nécessaires ont été envoyées à la commune, sans toutefois préciser la nature de ces instructions. Les avocats ne prennent alors connaissance que tardivement du contenu de ces mesures et ne disposent généralement que d'un délai court pour réagir, ce qui pose des problèmes.

L'Office des étrangers ne peut-il pas communiquer les instructions en même temps à la commune et à l'avocat?

**14.02** **Patrick Dewael**, ministre: Pour des raisons de déontologie, l'Office des étrangers ne communique pas sa décision simultanément à la commune et à l'avocat de l'étranger concerné. C'est la commune qui signifie sa décision à l'étranger concerné, qui peut ensuite en informer son avocat. La signification simultanée de la décision n'est pas une obligation légale et l'Office des

Gelijktijdige betekening aan de advocaat is geen wettelijke of reglementaire vereiste. De diensten gaan er dan ook van uit dat er frequente contacten zijn tussen de vreemdeling en zijn gemandateerde raadsman zodat die ook perfect op de hoogte is van de ontwikkelingen in het dossier.

Ten tweede, het komt niet zelden voor dat vreemdelingen in de loop van eenzelfde administratieve procedure meermaals van raadsman veranderen. In de verdere ontwikkeling van de procedure verneemt de administratie dan de coördinaten van de recentste advocaat zonder te weten of deze zijn confraters opvolgt of vervangt.

Een aantal vreemdelingen laat na zijn eerste raadsman te verwittigen van het einde van de aanstelling. Van de administratie kan niet worden verwacht dat zij gaat achterhalen wie uiteindelijk nog wie vertegenwoordigt en dus recht heeft op dossiergebonden informatie.

Dat is het standpunt van mijn administratie dat ik bij deze meedeel. Ik ben steeds bereid om de dialoog daarover voort te zetten.

**14.03 Carina Van Cauter** (Open Vld): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, ik zal vooral het laatste onthouden. Het deontologisch probleem kan inderdaad heel gemakkelijk worden opgelost. De advocaat is desgevallend trager dan de stukken. Hij heeft een mandaat van zijn cliënt. Indien er daarvoor een bijkomend mandaat of een specifieke opdracht moet worden getekend, dan moet dit te realiseren zijn.

Bijkomende kosten zal het niet met zich meebrengen aangezien men toch een bericht stuurt dat er een beslissing is getroffen. Het is dus een kleine moeite om ook de inhoud van deze beslissing mee te delen, zeker wanneer de betrokkene expliciet toelating geeft om de inhoud van deze beslissing mee te delen.

Ik onthoud vooral het laatste deel van uw antwoord.

*Het incident is gesloten.  
L'incident est clos.*

**15 Vraag van de heer Michel Doomst aan de minister van Binnenlandse Zaken over "het aantal winkeldiefstallen" (nr. 2146)**

**15 Question de M. Michel Doomst au ministre de l'Intérieur sur "le nombre de vols à l'étalage" (n° 2146)**

**15.01 Michel Doomst** (CD&V - N-VA): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, ik denk dat het normaal is dat deelterreinen van criminaliteit voortdurend wijzigen. Gunstig nieuws is dat bijvoorbeeld geldtransporten haast volledig onder controle zijn.

Niet toevallig, wellicht, worden er nieuwe jachtterreinen opgezocht. Zo zouden in vergelijking met 2006, vorig jaar een derde meer winkeldiefstallen gepleegd zijn met een totaal dat zou schommelen rond 23.000, volgens cijfers van Prévention et Sécurité. Vooral in Wallonië is de stijging blijkbaar groot, waar het aantal met bijna de helft zou toenemen.

Dat is des te meer onrustwekkend, omdat er in 2006 ook al een

étrangers suppose que l'étranger a des contacts réguliers avec son avocat. Il arrive régulièrement que des étrangers changent plusieurs fois de conseil au cours d'une même procédure administrative et certains négligent d'avertir le conseil précédent de la fin de sa mission. On ne saurait exiger de l'administration qu'elle cherche à savoir qui en définitive représente qui ni qui doit être informé des éléments du dossier.

C'est le point de vue de mon administration. Je le soutiens mais je suis également prêt à en discuter.

**14.03 Carina Van Cauter** (Open Vld): Je note avant tout la volonté du ministre de discuter de la question. Le problème peut être aisément résolu, le cas échéant par un mandat spécifique de l'étranger à son avocat. Les coûts ne seraient pas plus élevés puisque un avis est envoyé dans tous les cas, sans qu'il fasse mention de la teneur de la décision.

**15.01 Michel Doomst** (CD&V - N-VA): L'année dernière, le nombre de vols à l'étalage a augmenté de plus d'un tiers par rapport à 2006. Rien qu'en Wallonie, ces vols ont enregistré une augmentation de 50%. Et ceci alors que les chiffres de 2006 n'étaient déjà pas très reluisants!

Quelles mesures ont été prises pour lutter contre l'augmentation inquiétante de ces vols?

stijging was van 37% ten opzichte van het jaar voordien. Vaak blijkt het ook te gaan om mensen die opnieuw proberen onheil te stoken, en een relatief jonge groep, als men die zou identificeren.

Mijnheer de minister, u zult die onrustwekkende stijging met 30% op een jaar, waarschijnlijk toch weer moeten bevestigen.

Welke maatregelen worden daaromtrent in het vooruitzicht gesteld, gelet op dat toch wel onrustwekkend fenomeen, te meer daar de sector van de zelfstandigen ons toch ook wel na aan het hart ligt?

**15.02** Minister **Patrick Dewael**: Mijnheer de voorzitter, collega's, mijnheer Doomst, de cijfers waarnaar u verwijst, zijn uitgebracht door de vzw Preventie en Veiligheid. De organisatie in kwestie groepeert de meeste winkelketens in België. Ze heeft recent ook maatregelen genomen om via zelfstandigenorganisaties ook kleinere winkels aansluiting te laten vinden bij haar activiteiten.

De studie betreft een analyse van de diefstallen, winkeldiefstallen van 2002 tot 2006. Er worden dus geen cijfers gegeven voor 2007. Het blijkt niet uit de studie dat het aantal diefstallen of winkeldiefstallen met een derde zou zijn gestegen. Dat is wel het geval voor het aantal gestolen producten.

Wat het aantal diefstallen aangaat, blijkt uit de studie dat tussen 2005 en 2006 een stijging is met 11,1%. De cijfers van de politiegegevensbank geven voor dezelfde periode slechts een stijging aan met 0,12%. Ik kan u de cijfers van de politiegegevensbank trouwens overhandigen.

De studie geeft zelf aan dat het cijfermateriaal met de grootste omzichtigheid moet worden geanalyseerd. Tal van factoren hebben een invloed op de registratie van winkeldiefstallen.

Over recidivisme wordt in de studie geen enkel gegeven vermeld. Uit een vorig jaar uitgevoerde steekproef op basis van cijfers van Preventie en Veiligheid bleek dat recidivisme bij winkeldiefstallen, in tegenstelling met de perceptie daarover, erg laag is.

Minder dan 5% van de daders pleegden in één jaar meerdere winkeldiefstallen.

Ten tweede, op geregelde tijdstippen komt het overlegplatform veiligheid zelfstandige ondernemers samen. Daarin is ook de vzw Preventie en Veiligheid vertegenwoordigd. Er worden concrete afspraken gemaakt en maatregelen uitgewerkt. Het is een periodiek overleg dat op mijn kabinet plaatsvindt en dat trouwens binnenkort opnieuw zal worden gestart. De activiteiten daar zijn opgeschort wegens de politieke situatie die wij kennen.

Veel aandacht gaat uit naar preventieve maatregelen waarbij winkeldieven worden ontmoedigd hun slag te slaan doordat de infrastructuur beter beveiligd is. Er is de verhoogde fiscale investeringsaftrek die wij hebben ingevoerd, gaande tot 120,5%. Er is het netwerk van technopreventieve adviseurs en zo meer.

De artikelen worden beveiligd door onder meer doorzichtige glazen of aangepaste beschermende kappen over waardevolle artikelen te

**15.02** **Patrick Dewael**, ministre: Les chiffres sur lesquels se base M. Doomst, sont issus d'une étude réalisée par l'ASBL Prévention et Sécurité. Cette organisation regroupe la majorité des chaînes de grands magasins de notre pays et a l'intention, à l'avenir, d'également s'adresser aux plus petits commerces. Cette étude a analysé le phénomène des vols à l'étalage entre 2002 et 2006 mais ne donne aucun chiffre concernant 2007. L'augmentation d'un tiers dénoncée ne concerne pas en fait le nombre de vols mais bien le nombre d'articles dérobés. Selon l'ASBL, entre 2005 et 2006, le nombre de vols à l'étalage a augmenté de 11,1%. Selon les chiffres de la police, cette augmentation ne serait toutefois que de 0,12%.

Du fait que l'enregistrement des vols à l'étalage dépend de nombreux facteurs cette étude exhorte elle-même à la plus grande circonspection dans le cadre de l'utilisation de ces chiffres.

Il est ressorti d'un sondage effectué l'année dernière sur la base des chiffres de l'ASBL qu'en ce qui concerne les vols à l'étalage le taux de récurrence est nettement moins élevé qu'on ne le pense. Moins de 5% des auteurs avaient commis plusieurs vols au cours de l'année.

La plate-forme de concertation pour la sécurité des entrepreneurs indépendants - dans laquelle est représentée l'ASBL Prévention et Sécurité - se réunit régulièrement

plaatsen, door waardevolle goederen achter de kassa te plaatsen, door blisterverpakkingen voor kleine artikelen, door het gebruik van dummies, door detectiesystemen, en ga maar door.

Ten derde, ook de sociale controle en het contact met de politie wordt gewaarborgd via onder meer buurtinformatienetwerken voor zelfstandige ondernemers.

Kortom, een aantal preventieve maatregelen is dus getroffen, in overleg, en volgens mij beginnen zij effect te sorteren.

Indien een handelaar ondanks die preventieve maatregelen toch het slachtoffer wordt van winkeldiefstal, blijf ik aanraden dat hij gebruik zou maken van police-on-web om klacht neer te leggen via het internet, ook al staat dat systeem ter discussie. Het is niet omdat het onvoldoende wordt gebruikt dat wij het kind met het badwater moeten weggooien.

Het is nieuw. Blijkbaar bestaat er nog altijd drempelvrees. Er is nog altijd geen groot enthousiasme om daar toepassing van te maken, maar ik meen dat wij ons daardoor niet mogen laten ontmoedigen. Wij moeten er alles aan doen opdat men effectief op die zeer eenvoudige manier klacht neer zou leggen na een diefstal.

Ik ken de wrevel van veel mensen die zeggen: wij doen dat niet want daar komt niets van, enzovoort. Dat is een verkeerde attitude. Het is precies door het vermenigvuldigen van klachten dat men over de nodige informatie beschikt om bepaalde criminele netwerken te kunnen ontmantelen, en dergelijke meer.

Tot daar mijn antwoord, mijnheer de voorzitter. Het was uitvoerig, maar het was een belangrijke vraag.

**15.03 Michel Doomst (CD&V - N-VA):** Mijnheer de voorzitter, ik dank de minister voor zijn uitvoerigheid en voor zijn concrete maatregelen en suggesties.

Het valt wel op dat er in die cijfers enorm veel verschil is. Ik meen dat wij die eens moeten uitzuiveren en naar het terrein de juiste informatie doorsturen.

U erkent – ik meen dat het ook zo is – dat de doelwitten worden verlegd. Op het terrein voel ik aan dat winkels meer en meer in het vizier komen. Vandaar dat het goed is dat er binnenkort opnieuw een overleg is en dat men kijkt hoe men de informatie over wat mogelijk is inzake preventie nog beter naar het terrein kan doorsturen.

*Het incident is gesloten.  
L'incident est clos.*

**16 Vraag van de heer Michel Doomst aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de elektronische**

pour prendre des arrangements concrets et proposer des mesures. Une nouvelle réunion est prévue prochainement.

L'objectif de la majorité des mesures est de dissuader les voleurs potentiels. Une meilleure sécurisation de l'infrastructure et une meilleure protection des articles peuvent d'ailleurs donner lieu à une déduction fiscale pouvant aller jusqu'à 120,5%.

Toutes sortes de réseaux d'information de quartier pour entrepreneurs indépendants ont en outre permis d'améliorer le contrôle social et le contact avec les services de police.

Entre-temps, toute une série de mesures ont déjà produit des effets positifs. Si un commerçant est néanmoins victime d'un vol, il vaut mieux qu'il introduise une plainte sur le site internet police-on-web. Ce système suscite encore quelques appréhensions mais cela ne doit pas décourager les citoyens. De nombreuses victimes prétendent que porter plainte ne sert à rien. Ce n'est pas vrai: que du contraire, la multiplication des plaintes permet souvent de rassembler les informations nécessaires pour résoudre les vols commis par des réseaux criminels.

**15.03 Michel Doomst (CD&V - N-VA):** Les statistiques sont toutefois très divergentes. Elles devraient donc être épurées. Le fait que la concertation entre tous les acteurs concernés sur le terrain soit en augmentation est évidemment une bonne chose.

**identiteitskaarten" (nr. 2162)****16 Question de M. Michel Doomst au ministre de l'Intérieur sur "les cartes d'identité électroniques" (n° 2162)**

**16.01 Michel Doomst** (CD&V - N-VA): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, ik geef op voorhand toe dat dit een detailvraag is.

Op het terrein wordt vanuit verschillende gemeentebesturen gesignaleerd dat er mogelijkwijze toch wat aan de fabricatie van het geheel zou kunnen schorten. De aangehechte chip wordt toch heel vaak als verdwenen en blijkbaar van het document verwijderd gesignaleerd. We krijgen dat nieuws vanuit verschillende steden en gemeenten. Blijkbaar schort er toch iets aan de fabricatie.

Heeft men daar elders weet van? Wordt er aan gedacht om aan dit weliswaar kleine, maar voor gemeentelijke diensten vervelende euvel iets te doen?

**16.02 Minister Patrick Dewael:** Collega Doomst, de administratie is uiteraard op de hoogte van het probleem. Het klopt inderdaad dat bij enkele elektronische identiteitskaarten de chip loskomt. Het gaat om kaarten die zijn geproduceerd einde 2004, begin 2005. Men heeft de oorzaak van het probleem geremedieerd. Mogelijk duiken er nog kaarten op die geproduceerd zijn in die periode en dat gebrek vertonen.

Wanneer de chip loskomt, wordt die naar Binnenlandse Zaken verstuurd waar er een controle wordt uitgevoerd. Als uit het onderzoek blijkt dat het loskomen van de chip te wijten is aan een productiefout, dan wordt de burger vergoed door de firma Zetes. Dat is, zoals u weet, de producent van de kaart. Er wordt een brief met verontschuldiging aan de betrokken burger verstuurd en hij krijgt gratis een nieuwe kaart en ontvangt dan eveneens een gratis kaartlezer.

Op het vlak van de productie werd, zoals ik al zei, het probleem verholpen. De kaarten geproduceerd in 2006 en 2007 vertonen dat probleem uiterst zelden, zegt men mij.

**16.03 Michel Doomst** (CD&V - N-VA): Ik dank de minister voor zijn antwoord, waaruit blijkt dat hij aandacht heeft voor die zwakke plekken.

*Het incident is gesloten.  
L'incident est clos.*

**17 Samengevoegde vragen van**

- de heer Hendrik Bogaert aan de minister van Binnenlandse Zaken over "het aantal onbetaalde facturen bij de FOD Binnenlandse Zaken en de Federale Politie en Geïntegreerde Werking in 2007" (nr. 2165)

- mevrouw Tinne Van der Straeten aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de laattijdige betaling van facturen" (nr. 2238)

**17 Questions jointes de**

- M. Hendrik Bogaert au ministre de l'Intérieur sur "le nombre de factures impayées en 2007 au SPF

**16.01 Michel Doomst** (CD&V - N-VA): Selon certaines administrations communales, des problèmes se poseraient en ce qui concerne la confection des cartes d'identité électroniques. La puce pourrait apparemment se désolidariser de la carte. Le ministre est-il au courant de ce problème et compte-t-il prendre des mesures?

**16.02 Patrick Dewael,** ministre: L'administration est au courant du problème des puces qui se décollent. Il s'agit de cartes d'identité électroniques produites entre la fin de l'année 2004 et le début de l'année 2005. Le problème a été résolu entre temps, mais les cartes fabriquées au cours de cette période peuvent s'avérer défectueuses. Les cartes fabriquées en 2006 et 2007 ne connaissent que très rarement ce problème.

Lorsque la puce se détache, celle-ci est renvoyée au département de l'Intérieur. S'il apparaît que le problème est imputable à une erreur de fabrication, le citoyen reçoit alors une lettre d'excuses, une nouvelle carte et un lecteur de carte gratuit.

**Intérieur et à la Police fédérale et Fonctionnement intégré" (n° 2165)**

**- Mme Tinne Van der Straeten au ministre de l'Intérieur sur "le retard dans le paiement de factures" (n° 2238)**

**17.01 Hendrik Bogaert** (CD&V - N-VA): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, ik had graag van u vernomen of u, wanneer u uw intrek op het kabinet hebt genomen, bepaalde facturen van 2007 hebt gevonden die nog niet zijn betaald. Wat is de mogelijke budgettaire impact daarvan op de kredieten van 2008? Ik viseer u daarmee niet, zeker u niet, mijnheer de minister. Dit is alleen een klassieke vraag die ik aan alle ministers stel. Ik had alleen willen weten hoe groot dit bedrag bij u was. Kunt u er een bedrag op kleven?

**17.02 Tinne Van der Straeten** (Ecolo-Groen!): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, mijn fractie had dezelfde vraag aan alle ministers onder de vorm van een schriftelijke vraag ingediend, maar omdat mijn collega ze nu mondeling stelt hebben wij onze schriftelijke vragen in mondelinge vragen omgezet. Ik heb dus ook een aantal vragen over de laattijdige betaling van facturen. Het staat u vrij om ons de details schriftelijk te bezorgen, mijnheer de minister.

Ten eerste, hoeveel bedroeg de totale som van openstaande facturen bij de FOD Binnenlandse Zaken op 31 december 2007? Hoeveel was dit op 31 januari 2008?

Ten tweede, hoeveel facturen werden te laat betaald door de FOD Binnenlandse Zaken in de periode januari 2007-januari 2008? Kunt u daarvan een overzicht per maand geven? Wat was de gemiddelde duur van de overschrijding van de betaaldatum?

Ten derde, wat is het totaalbedrag van de facturen die te laat werden betaald, ook per maand?

Ten vierde, hoe lang moesten de leveranciers en deskundigen gemiddeld wachten in de periode januari 2007-januari 2008 op de betaling van de facturen van de FOD Binnenlandse Zaken?

Ten vijfde, wat waren de meerkosten voor de FOD Binnenlandse Zaken als gevolg van de laattijdige betaling van facturen, boetes, interesten en eventuele invorderingskosten?

Ten zesde, zijn de leveranciers al overgegaan tot de gerechtelijke invordering van niet-betwiste facturen? Zo ja, voor welke bedragen? Zijn reeds vonnissen geveld in het nadeel van de Belgische Staat over de facturen onder de bevoegdheid van de FOD Binnenlandse Zaken?

Ten zevende, wat waren de oorzaken van de laattijdige betalingen?

Ten achtste, welke maatregelen hebt u genomen om ervoor te zorgen dat een einde werd gemaakt aan deze laattijdige betalingen?

**17.01 Hendrik Bogaert** (CD&V - N-VA): Au moment de son entrée en fonction, le ministre a-t-il trouvé des factures impayées de 2007? Quelle est l'incidence budgétaire éventuelle sur les crédits de 2008?

**17.02 Tinne Van der Straeten** (Ecolo-Groen!): Mon groupe avait adressé cette question par écrit à l'ensemble des ministres. Étant donné que mon collègue la pose à présent oralement, nous avons transformé nos questions écrites en questions orales. Le ministre peut fournir la réponse par écrit.

À combien s'élevait le montant total des factures impayées au SPF Intérieur en date du 31 décembre 2007? À combien s'élevait ce montant au 31 janvier 2008?

Le ministre peut-il donner un aperçu des factures réglées tardivement par le SPF Intérieur entre janvier 2007 et janvier 2008? Quelle était la durée moyenne du dépassement de la date de paiement?

Quel est le montant mensuel total des factures réglées tardivement?

Combien de temps en moyenne les fournisseurs et les experts ont-ils dû attendre leurs paiements entre janvier 2007 et janvier 2008? Quels coûts supplémentaires les paiements tardifs ont-ils entraînés?

Les fournisseurs ont-ils déjà procédé à la récupération judiciaire de factures non contestées? Pour quels montants? Des jugements ont-ils déjà été prononcés au détriment de l'État belge?

À quoi les paiements tardifs étaient-ils dus?

Quelles mesures le ministre a-t-il prises pour mettre un terme aux paiements tardifs?

**17.03** Minister **Patrick Dewael**: Mijnheer de voorzitter, ik beantwoord eerst de vraag van de heer Bogaert over het bedrag van de onbetaalde facturen van 2007 die werden overgedragen naar 2008. Dat is voor de FOD Binnenlandse Zaken 12.700.000 euro en voor de federale politie 25.442.573 euro. Bij de FOD Binnenlandse Zaken werd van dit bedrag al 6.600.000 euro uitbetaald. Op 31 januari 2008 bedroeg het gecumuleerde bedrag van de openstaande facturen 15.681.000 euro.

De voorziene betalingstermijn van een factuur of een schuldvordering bedraagt zowat 50 dagen, vanaf de acceptatie van de factuur. Vanaf de maand oktober tot het einde van het jaar werd die termijn verlengd met een maand, omdat de administratie van de thesaurie van de Federale Overheidsdienst Financiën, zoals elk jaar trouwens, teneinde de eindejaarsverrichtingen nauwgezet te kunnen opvolgen, de uitvoering van betalingsopdrachten vanaf 7 december 2007 afsloot.

Voor alle facturen die een langere betalingstermijn dan de normale termijn van 50 dagen hadden, bedroeg de extra betalingsachterstand gemiddeld 36 dagen. Ik moet er wel aan toevoegen dat de termijn werd berekend vanaf de factuurdatum en niet vanaf de acceptatiedatum. Het betreft 10.000 facturen, voor een bedrag van 41.700.000 euro. Het totale bedrag aan nalatigheidsinteressen voor het jaar 2007 bedraagt 83.000 euro. Er is maar één dossier bekend waarvoor een dagvaarding voor de rechtbank werd ingeleid, voor een bedrag van 500 euro. Die schuld werd intussen geregeld.

*Présidente: Corinne De Permentier.*  
*Voorzitter: Corinne De Permentier.*

De reden van de vertragingen in de betalingen en van de overgedragen betalingen, vanaf het einde van het jaar, zijn voornamelijk het gevolg van het ankerprincipe, dat u zeer goed kent, waarbij een onderbenutting van de betalingskredieten wordt opgelegd. Het anker is verantwoordelijk voor de overdracht van een bedrag van 12.700.000 euro aan facturen van 2007 naar 2008. Teneinde die problemen in de toekomst te remediëren, heb ik natuurlijk de administratie opdracht gegeven het verwerkingstraject van de ontvangen facturen maximaal te optimaliseren. Aan de vertragingen ingevolge extern opgelegde maatregelen kan mijn administratie echter weinig verhelpen. Dat zal dus met allen samen in de regering, en met de minister van Begroting in het bijzonder, moeten worden opgelost.

**17.03** **Patrick Dewael**, ministre: Le montant des factures impayées de 2007, reporté à 2008, s'élève à 12.700.000 euros pour le SPF Intérieur et à 25.442.573 euros pour la police fédérale. Le SPF Intérieur a déjà versé 6.600.000 euros sur cette somme. Au 31 janvier 2008, le montant cumulé des factures impayées s'élevait à 15.681.000 euros.

Le délai de paiement normal d'une facture ou d'une créance est d'environ cinquante jours à partir de l'acceptation de la facture. À compter du mois d'octobre jusqu'à la fin de l'année, ce délai a été prolongé d'un mois parce que l'administration de la Trésorerie du SPF Finances avait déjà clôturé l'exécution des ordres de paiement le 7 décembre 2007 pour pouvoir suivre de près les opérations de fin d'année.

Pour toutes les factures assorties d'un délai de paiement plus long que le délai normal de cinquante jours, le retard de paiement supplémentaire se chiffrait en moyenne à 36 jours. Ce délai a toutefois été calculé à partir de la date de la facture et non de la date d'acceptation. Quelque 10.000 factures sont concernées, à concurrence d'un montant de 41.700.000 euros. Le montant total des intérêts de retard s'élève à 83.000 euros pour 2007. Une action en justice n'a été intentée que dans un seul dossier, pour un montant de 500 euros. Cette dette a entre-temps été réglée.

Le retard de paiement et le transfert de paiements à partir de la fin de l'année résultent principalement du principe de l'ancre, qui est à la base du transfert de factures de 2007 à 2008 à concurrence d'un montant de 12.700.000 euros. Pour éviter

de tels problèmes à l'avenir, j'ai chargé l'administration d'optimiser le trajet de traitement des factures entrantes. Mon administration a toutefois peu de prise sur les retards imputables à des mesures imposées de l'extérieur. La solution à ce problème devra être trouvée par le gouvernement dans sa globalité.

**17.04 Hendrik Bogaert** (CD&V - N-VA): Mijnheer de minister, ik dank u voor uw gedetailleerd en deskundig antwoord.

**17.05 Tinne Van der Straeten** (Ecolo-Groen!): Mijnheer de minister, ook ik dank u voor uw volledig en gedetailleerd antwoord.

*Het incident is gesloten.  
L'incident est clos.*

**18 Samengevoegde vragen van**

- de heer Michel Doomst aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de stress bij politieagenten" (nr. 2180)

- de heer André Frédéric aan de minister van Binnenlandse Zaken over "het recente onderzoek naar stress bij de politie" (nr. 2188)

**18 Questions jointes de**

- M. Michel Doomst au ministre de l'Intérieur sur "le stress chez les agents de police" (n° 2180)

- M. André Frédéric au ministre de l'Intérieur sur "la récente enquête sur le stress à la police" (n° 2188)

**18.01 Michel Doomst** (CD&V - N-VA): Mijnheer de minister, het grote stressonderzoek bij de politie is achter de rug. Blijkbaar is het algemeen aanvoelen dat de stress daar niet lager of hoger is dan bij andere beroepscategorieën, misschien politici niet te na gesproken. Het zou ongeveer allemaal gelijk liggen. Toch blijkt ook dat meer dan een politieagent op drie stress ondervindt tijdens het werk. Bij bijna een op vijf gebeurt dat vrij frequent en bij 4% is het chronisch. Het onderzoek zegt ook dat een op tien zich toch met pestgedrag benaderd voelt op het werk. Mijnheer de minister, nu is de enquête bij 4.000 mensen gehouden en het was eigenlijk de bedoeling dat nog wat breder te doen. Misschien was 4.000 voldoende.

De vraag is of men rekening heeft gehouden met de diverse te bevragen categorieën, operationelen en CALog-personeel. Heeft men ook gekeken naar de taalgroepen omdat het in beide landsdelen toch in een ander kader opereren is? Waarom hebben we dit pas nu gekregen terwijl het eigenlijk tegen eind 2006 verwacht was? Misschien is het nog wat vroeg maar ik vraag toch hoe men tot een actieplan zal komen. Ik neem immers aan dat men daar een aantal conclusies uit gaat trekken om op die basis concrete actiestrategieën te ontwikkelen. Ten slotte, kunnen lokale korpsen nu nog voor eigen behoeften eigen onderzoeken doen? Worden daar eventueel maatregelen voor voorzien? Dikwijls kan de operationaliteit ter plaatse immers het best de individuele problemen blootleggen. Daar kan dan ook het snelst en gemakkelijkst geremedieerd worden.

**18.01 Michel Doomst** (CD&V - N-VA): La grande enquête sur le stress dans les services de police a montré que le stress n'y était pas plus important, ni moins important, que dans d'autres catégories professionnelles. Il n'en reste pas moins que 30% des agents sont stressés au travail. Le stress est relativement fréquent chez près de 20% d'entre eux et c'est une maladie chronique chez 4% d'entre eux. 10% se déclarent victimes de harcèlement moral.

4.000 policiers ont été interrogés. Mais a-t-il été tenu compte des diverses catégories de personnel et des différents groupes linguistiques? Pourquoi n'avons-nous ces résultats que maintenant alors que nous aurions dû les avoir fin 2006 comme prévu initialement? Comment élaborerez-vous un plan d'action? Les corps locaux pourront-ils encore réaliser leurs propres enquêtes étant entendu que celles-ci permettent de réagir rapidement à des problèmes



**18.02 André Frédéric (PS):** Madame la présidente, monsieur le ministre, comme M. Doomst, je me suis intéressé à cette enquête menée auprès de 4.000 membres du personnel de la police en avril et mai 2006 et dont nous venons de prendre connaissance en février 2008.

Comme dans chaque situation, il y a un verre à moitié vide ou à moitié plein. On relève 65% de policiers non stressés; par conséquent, il y a donc 35% de policiers qui ressentent du stress: 15% régulièrement, 17% souvent et 4% toujours. Ce qui interpelle, c'est que 12% des personnes interrogées ont déclaré s'être déjà senties plusieurs fois harcelées au travail dans les six mois précédant l'enquête.

Les causes sont diverses: le manque de diversité, le manque de feedback, la forte charge de travail, la charge émotionnelle, la charge mentale et la charge physique. Ces constatations étaient déjà établies par les organisations syndicales.

Monsieur le ministre, de façon très large, avez-vous des informations supplémentaires concernant les conclusions de cette enquête? Quelles mesures comptez-vous mettre en œuvre pour améliorer le bien-être au travail et réduire ce pourcentage de gens stressés?

Malheureusement, on sait que ce stress a provoqué à plusieurs reprises des suicides de nos agents. On a déjà débattu de cette problématique dans cette commission. J'aurais aimé savoir si, de façon particulière, des mesures avaient été prises par les autorités compétentes. Pouvez-vous nous donner des informations sur le suivi de celles-ci?

**18.03 Minister Patrick Dewael:** Mevrouw de voorzitter, collega's, de stressenquête bij de politie levert een heel pak interessante gegevens op. Er werden veel relevante vragen gesteld. Binnen de voorziene vijf minuten is het niet mogelijk om die allemaal exhaustief te beantwoorden. Ik sta uiteraard open voor een debat hierover. Misschien een suggestie aan de commissie: we zouden het nog over die enquête kunnen hebben als we eens een debat zouden hebben met de verantwoordelijken van de politie bij een of andere gelegenheid. Dat lijkt mij wel aangewezen.

Eerst een aantal elementen van antwoord over de methodologie. Op het ogenblik van de bevraging werkten er ongeveer 48.000 mensen voor de geïntegreerde politie. Dat aantal verminderd met de personen in basisopleiding en herleid tot full time-equivalenten kwam dat neer op ongeveer 40.000 mensen. De minimale kritische drempel om een

opérationnels locaux?

**18.02 André Frédéric (PS):** Die enquête, waarvoor in april-mei 2006 4.000 leden van het politiepersoneel bevroegd werden en waarvan we in februari 2008 kennis hebben genomen, heeft ook mijn interesse gewekt.

65 procent van de politieagenten zou volgens die enquête geen stress hebben; de overige 35 procent zou wel onder stress staan: 15 procent daarvan zou regelmatig met stress te kampen hebben, 17 procent vaak en 4 procent altijd. 12 procent van de ondervraagden zegt ook reeds meermaals het slachtoffer van pesterijen op het werk geweest te zijn. De oorzaken daarvoor zijn uiteenlopend: te weinig afwisseling, gebrek aan feedback, hoge werkdruk, emotionele, mentale en fysieke belasting.

Heeft u extra informatie over de conclusies van die enquête? Welke maatregelen zal u treffen om het welzijn op de werkvloer te bevorderen en het percentage gestresseerde personeelsleden naar beneden te halen?

Jammer genoeg is het reeds meerdere malen gebeurd dat een personeelslid zich als gevolg van stress van het leven heeft beroofd. Werden er in dat verband maatregelen genomen door de bevoegde autoriteiten?

**18.03 Patrick Dewael, ministre:** L'enquête a permis de collecter de nombreuses informations intéressantes. Un débat à ce sujet peut être utile.

Au moment de l'enquête, la police intégrée comptait environ 48.000 membres de personnel, ou 40.000 si on exprime ce chiffre en équivalents temps plein et que l'on ne tient pas compte du personnel dans la formation de base. Huit mille questionnaires ont été envoyés et environ 4000 ont été

representatief staal te hebben is naar wetenschappelijke normen 10%. 8.000 vragenlijsten werden er verstuurd in de hoop er 50% van terug te krijgen. Dat aantal werd ook nagenoeg bereikt.

De 8.000 personen werden willekeurig gekozen maar proportioneel verdeeld op basis van zeven criteria zoals taalregime, federale of lokale politie, operationeel of burger en dat soort van dingen meer. Van de 4.000 teruggestuurde exemplaren was er een beperkte ondervertegenwoordiging van Nederlandstaligen en officieren. Dat waren de grootste verschillen. Een weging werd toegepast op de categorieën die verschilden om de representativiteit maximaal te garanderen.

De late uitkomst van deze enquête heeft volgens de federale politie te maken met een reeks elementen. Ik zal die niet allemaal overlopen, maar ze wel allemaal schriftelijk bezorgen aan collega Doomst. Twee jaar voor dergelijk soort onderzoek is op zich relatief normaal. Het staat elk korps en elke directie vrij om de resultaten van dat onderzoek naar best vermogen aan te wenden. Ofwel kan men een dergelijke bevraging herhalen. Vanaf 1 april is de herwerkte vragenlijst en het analyseprogramma voor de ganse politie beschikbaar. Ofwel kan men op basis van het rapport maatregelen en initiatieven nemen.

Belangrijker lijken mij de vragen welke de resultaten zijn van deze enquête en welke lessen daaruit moeten worden getrokken. Dat was uiteraard de belangrijkste doelstelling van de enquête.

Tout d'abord, il y a pas mal d'éléments positifs dans ce rapport.

Je me réjouis d'entendre qu'une majorité des collaborateurs de la police intégrée se dit satisfaite au travail, enthousiaste et motivée, que dans l'ensemble, les relations interpersonnelles sont bonnes et que les collaborateurs sont satisfaits du salaire qu'ils perçoivent, ce qui a aussi son importance.

Il paraît en général que le stress dans les services de police n'est pas essentiellement plus élevé ni moindre que dans d'autres grandes entreprises.

Cette enquête nous permet aussi de détecter des groupes à risques de stress, tels que les services ayant des tâches d'accueil, les "call takers" et les dispatchers. Elle nous donne des facteurs de risque sur lesquels nous pouvons déjà travailler, comme la charge de travail, la charge émotionnelle, le feed-back ou encore le harcèlement moral.

En ce qui concerne la police fédérale, on prévoit de tenir compte des résultats de l'enquête et d'inclure les mesures à prendre dans le plan national de sécurité et dans le plan global de prévention. Nous pouvons d'ores et déjà intégrer des données dans les différents plans d'actions mis en œuvre, tels que ceux qui concernent l'absentéisme, le leadership, la gestion du stress, la communication, la motivation ou

renvoyés, ce qui correspond à un échantillon représentatif de 10%. Les 8.000 personnes ont été choisies au hasard, mais avec une répartition sur la base de sept critères pertinents. Au niveau des questionnaires renvoyés, les néerlandophones et les officiers se sont avérés légèrement sous-représentés. Pour arriver à une représentativité maximale, une pondération a été appliquée aux catégories.

Le fait qu'il ait fallu attendre aussi longtemps les résultats est lié à une série d'éléments que je communiquerai par écrit à M. Doomst. Mais je dirai d'emblée que deux ans me semble un délai relativement normal pour ce type d'étude.

Chaque corps et chaque direction sont libres de faire usage de ces résultats. À partir du 1er avril, un questionnaire mis à jour sera disponible qui permettra de recommencer l'enquête. Le principal objectif de cette enquête était toutefois de connaître les résultats et d'en tirer les leçons qui s'imposent.

Dat verslag bevat heel wat positieve elementen: een meerderheid van de politie-medewerkers zijn tevreden, enthousiast en gemotiveerd. Over het algemeen kunnen zij goed met elkaar omgaan en zijn ze met hun verloning tevreden. Bovendien is de stress binnen de politiediensten niet groter of kleiner dan in andere grote bedrijven.

Aan de hand van dat onderzoek kunnen ook risicogroepen zoals de diensten die met onthaaltaken worden belast, opgespoord worden. Nu weten we eveneens welke risicofactoren er zijn zodat wij hieraan reeds kunnen werken: werklust, emotionele belasting, feed-back of pesterijen.

Voor de federale politie wordt rekening gehouden met de

encore la prévention du suicide.

Je rappelle de plus que l'outil utilisé dans le cadre de cette enquête n'est pas à usage unique. L'objectif n'est pas d'en faire un outil de la police fédérale, bien au contraire. Les zones de police pourront l'inclure dans leur plan zonal de sécurité ou dans des plans d'actions internes, qu'ils soient préventifs ou réactifs.

resultaten van het onderzoek en worden de te nemen maatregelen opgenomen in het nationaal veiligheidsplan en in het algemeen preventieplan. We kunnen nu al gegevens opnemen in de actieplannen over absentisme, leadership, stressbeheer, communicatie, motivatie of zelfmoordpreventie.

Dit onderzoek heeft niet tot doel als instrument te dienen voor de federale politie. De politiezones kunnen het opnemen in hun zonaal veiligheidsplan of in interne actieplannen van preventieve of reactieve aard.

**18.04 Michel Doomst** (CD&V - N-VA): Mevrouw de voorzitter, mijnheer de minister, wij moeten inderdaad globaal verheugd zijn dat de meeste politiemensen 's avonds, zoals de slogan van een bepaalde supermarkt luidt, tevreden terugkeren. Dat is heel belangrijk voor de verdere ontplooiing van de zich goedvoelende mankracht of vrouwkracht.

**18.04 Michel Doomst** (CD&V - N-VA): Globalement, il est réjouissant de constater que la majorité des policiers se sentent bien au travail. Il serait toutefois, en effet, opportun, dans un moment politique plus calme, de revenir sur cette enquête et d'en étudier plus en détail certains groupes cibles plus précis. Cela permettra de tirer des conclusions sur l'encadrement et les éventuelles modifications de structure susceptibles d'améliorer encore le bien-être du personnel au niveau opérationnel.

Het is een goede suggestie om nog eens op de enquête terug te komen, en wel op een moment dat wij wat meer ontstrest zijn dan op het huidige ogenblik, gezien de politieke situatie, het geval is. Het lijkt mij een goed idee om de kwestie bij die gelegenheid nog eens opnieuw voor te leggen en op dat moment in te gaan op een aantal vrij goed omschreven doelgroepen, waarna wij dan de nodige conclusies zouden kunnen trekken inzake omkadering of mogelijke structuurwijzigingen, teneinde de betrokkenen toe te laten zich in de operationaliteit nog beter te voelen.

**18.05 André Frédéric** (PS): Madame la présidente, je m'associe aux propos de M. Doomst. Je demanderai donc au président de la commission de l'Intérieur de prévoir cet échange!

*L'incident est clos.*  
*Het incident is gesloten.*

#### **19 Questions jointes de**

- **M. Olivier Chastel** au ministre de l'Intérieur sur "les effectifs policiers de la zone de police de Charleroi" (n° 2195)

- **Mme Véronique Salvi** au ministre de l'Intérieur sur "la situation de la zone de police de Charleroi" (n° 2220)

#### **19 Samengevoegde vragen van**

- **de heer Olivier Chastel** aan de minister van Binnenlandse Zaken over "het personeelbestand van de politiezone van Charleroi" (nr. 2195)

- **mevrouw Véronique Salvi** aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de toestand van de politiezone van Charleroi" (nr. 2220)

**19.01 Olivier Chastel** (MR): Madame la présidente, monsieur le ministre, voici près d'un an, le 26 février 2007, vous vous étiez rendu à Charleroi avec le premier ministre et la ministre de la Justice de l'époque. Vous aviez annoncé un certain nombre de mesures. Ma question ne vise pas spécifiquement l'ensemble de ces mesures.

**19.01 Olivier Chastel** (MR): Vorig jaar ging u naar Charleroi en kondigde u aan dat er misschien een toeslag zou komen voor de politiemannen die in de zone van

Pour avoir lu la question de Mme Salvi, je lui laisserai évidemment développer cet aspect des choses. Je tiens à commencer ma question par un aspect un peu plus particulier. Monsieur le ministre, lors de votre visite, vous aviez annoncé l'analyse d'une possibilité d'une prime d'attractivité incitant les policiers à venir et à se maintenir dans la zone de Charleroi ainsi que dans les zones de l'arrondissement de Charleroi.

Trois mois plus tard, le 18 avril 2007, alors que je vous interrogeais ici même en commission, sur les modalités de modification du cadre légal pour cette prime, vous m'aviez expliqué que vos services examinaient la faisabilité de l'octroi d'une allocation spécifique différenciée entre les membres de la zone de police de Charleroi et ceux des zones de l'arrondissement. Il était effectivement assez original de parler de zones différenciées entre le centre de l'arrondissement qu'est la zone de police de Charleroi et toutes les zones avoisinantes. Vous évoquiez, en outre, une imminente et indispensable négociation syndicale sur le sujet.

Un an après votre visite, quel bilan peut-on dresser de la situation en matière d'effectifs de la zone? J'en conviens avec vous; les statistiques de criminalité à Charleroi ont été beaucoup plus mauvaises par le passé qu'elles ne le sont aujourd'hui. Néanmoins, au 1<sup>er</sup> janvier 2008, sur un cadre total de 1.262 unités (1.058 pour l'opérationnel et 204 pour le CALog), la zone de Charleroi comptait 1.060 hommes (909 opérationnels, soit 149 de moins que le cadre, et 151 CALog, soit 53 de moins que le cadre). Nous devons donc déplorer aujourd'hui un sous-effectif de 202 unités sur la zone.

*Président: André Frédéric.*

*Voorzitter: André Frédéric.*

Ce n'est déjà pas terrible mais les perspectives ne sont pas encourageantes non plus. Premièrement, pour 2008 et 2009, on va assister à un nombre de départs naturels important. Deuxièmement, contrairement à ce que prétend la police fédérale, la capacité d'absorption des écoles de police est très insuffisante: 300 emplois d'inspecteur sont ouverts en Hainaut, dont plusieurs dizaines pour la seule zone de Charleroi. Cela prouve qu'il y a trop peu de candidats pour les places disponibles dans notre région. Troisièmement, la mobilité est défavorable pour la zone de Charleroi chaque fois qu'une période de mobilité s'ouvre: pour la dernière en date, celle de février, 49 demandes ont été enregistrées pour quitter la zone, seulement 8 pour y venir.

Certes, pendant un an, un certain nombre de mesures fédérales ont été appliquées. Personnellement, je ne reviendrai pas sur cet aspect-là car je souhaite que nous en fassions le bilan ensemble. Par contre, je dois vous dire que si cela n'a pas toujours été le cas par le passé, la zone de police de Charleroi a décidé de prendre son destin en main. J'en veux pour preuve une seule mesure qui vient d'être décidée. Elle va financer elle-même un recrutement et une formation spécifique de près d'une centaine d'aspirants à l'école de police de Jurbise, comme l'a déjà fait une seule zone, à ma connaissance, celle de Gand. Si je ne me trompe, la zone de Charleroi serait la première zone francophone à financer elle-même le recrutement et la formation d'une centaine d'agents puisque les écoles de police sont incapables de lui fournir les inspecteurs pour les postes ouverts. Cette démarche

Charleroi en in de zones van het arrondissement van Charleroi zouden gaan werken en zouden blijven werken. Drie maanden later ondervroeg ik u over het wettelijk kader van die toeslag. U antwoordde mij toen dat uw diensten de haalbaarheid onderzochten van de toekenning van een specifieke en gedifferentieerde toelage voor de leden van de politiezone van Charleroi en die van de politiezones van het arrondissement.

Hoe ziet de situatie er één jaar later uit wat het personeelsbestand van die zone betreft? Wij stellen vast dat er een tekort is aan 202 eenheden. Op een totale personeelsformatie van 1.262 eenheden telt de zone van Charleroi immers slechts 1.060 personeelsleden.

In 2008 en 2009 zullen er veel natuurlijke afvloeiingen zijn. De politiescholen kunnen onvoldoende mensen opleiden en haar kwalijke reputatie maakt dat de zone Charleroi niet teveel op de mobiliteit moet rekenen. Er werden een aantal federale maatregelen getroffen. In tegenstelling tot wat in het verleden het geval was, heeft de politiezone Charleroi beslist haar lot in eigen hand te nemen. Ze zal zelf de werving en specifieke opleiding van een honderdtal aspiranten in de politie school van Jurbise bekostigen. Dat is mogelijk geworden dankzij de wijziging van de minimumnorm die u heeft uitgevaardigd.

Hoe staat het met de efficiëntie, de bestending en – waarom niet – de uitbreiding van de maatregelen die uw departement een jaar geleden heeft voorgesteld? Zal de federale overheid haar goedkeuring hechten aan die afwijking voor de specifieke opleiding die door de zone Charleroi ten eigen bate en in functie van de nieuwe minimumnorm gefinancierd wordt? Komt er een andere attractiviteits-

peut d'ailleurs avoir lieu grâce à la modification de la norme minimale que vous avez bien voulu promulguer il y a un peu moins d'un an.

Monsieur le ministre, j'ai cinq questions simples.

Qu'en est-il de l'efficacité, de la pérennité et, pourquoi pas, de l'extension des mesures proposées par votre département il y a un an?

Aurons-nous l'accord du fédéral concernant cette dérogation pour la formation spécifique financée par la zone de Charleroi, à son seul profit et en fonction de sa nouvelle norme minimale? J'imagine que la réponse sera positive.

Qu'en est-il de la mise en place d'une prime d'attractivité différenciée – pour reprendre vos propos – entre la zone de Charleroi et celle de l'arrondissement judiciaire de Charleroi?

Même si je connais plus ou moins la réponse, quelles sont les possibilités, sinon au travers du budget 2008 mais pourquoi pas après-demain, de refinancement d'un certain nombre de zones qui, très clairement, en 2001, ont été défavorisées dans le calcul de la norme KUL? Bien que je pense l'avoir dit en commission une demi-douzaine de fois, je vous rappelle qu'à Charleroi, à l'époque, on a simplement additionné les forces en présence sur le terrain communal et les brigades de gendarmerie pour dire qu'on finançait un bon millier de policiers, ce qui est tout à fait insuffisant par rapport au cadre minimal de 1.262 unités.

Enfin, monsieur le ministre, accepteriez-vous, un an après votre dernière visite, de revenir discuter avec les autorités communales et les responsables de la zone de police de Charleroi?

**19.02 Véronique Salvi (cdH):** Monsieur le ministre, sans revenir dans le détail sur ce que M. Chastel a déjà énoncé, je tiens quand même à vous rappeler que, depuis l'année dernière, les policiers se sont mis en grève. Il y a un an, ils avaient menacé de le faire; c'est arrivé en 2008, plus précisément le 22 janvier. Malgré les mesures qui avaient été proposées en 2007, le ras-le-bol est généralisé dans la zone de police de Charleroi. Si nous ne prenons pas des dispositions radicales dès maintenant, je crains que cette situation ne perdure.

Comme le manque de personnel a été rappelé, je souhaiterais que nous examinions ensemble les mesures qui furent suggérées l'année dernière et que nous observions ainsi ce qu'il en est advenu.

Tout d'abord, s'agissant des fournitures de l'HYCAP en dehors de l'arrondissement judiciaire de Charleroi, la zone devait en être dispensée. Cependant, pour des raisons que la police fédérale devra nous donner, cette décision n'a pas été entièrement respectée puisque la zone de police de Charleroi a fourni plus de 4.400 heures en 2007 hors de l'arrondissement. Si certaines de ces heures peuvent se justifier – notamment, par l'accompagnement des supporters du Sporting dans d'autres zones de police lorsque se tiennent des matchs à risque – il n'en va pas de même pour d'autres manifestations telles que le Grand Prix de Francorchamps ou la concentration de motards à Dinant pour laquelle la zone de police fut sollicitée. Quand les policiers de Charleroi se trouvent ailleurs, cela

prime pour de zone Charleroi dan voor het gerechtelijk arrondissement Charleroi?

Over welke mogelijkheden beschikt men om een aantal zones die bij de berekening van de KUL-norm benadeeld werden, te herfinancieren? En ten slotte, is u bereid om een jaar na uw laatste bezoek opnieuw met de gemeentebesturen en de topmensen van de politiezone Charleroi te komen praten?

**19.02 Véronique Salvi (cdH):** Ondanks de maatregelen die in 2007 werden voorgesteld is de politiezone van Charleroi het grondig beu. Zonder drastische maatregelen vrees ik dat deze situatie nog langer zal duren.

Terwijl de zone vrijgesteld moest zijn van het leveren van Hycap buiten het gerechtelijk arrondissement van Charleroi, heeft ze in 2007 meer dan 4.400 – niet altijd gerechtvaardigde – uren buiten het arrondissement moeten leveren.

Bovendien mag de zone de mobiliteitsmogelijkheden van de politieambtenaren die de zone wensen te verlaten met een maximum van zes maanden uitstellen. Deze maatregel blijkt vruchteloos omdat het misnoegd personeel tijdens die zes maanden

n'arrange évidemment en rien le déficit structurel que vit la zone de police.

La zone est également autorisée à reporter jusqu'à six mois au maximum la mobilité des fonctionnaires de police qui souhaitent quitter la zone. Là encore, après en avoir discuté avec le chef de corps, il se trouve que cette mesure ne porte pas ses fruits, puisqu'elle mécontente le personnel dans la mesure où il ne peut pas rejoindre le service convoité, de sorte qu'il se montre inopérant pendant ces six mois, durant lesquels il rumine sa frustration.

Quant au piquet DAR, il a duré en tout et pour tout quatre mois. En effet, cette mesure a pris fin en juin 2007.

Une quatrième mesure fut l'engagement pris par le directeur des ressources humaines de la police fédérale d'assurer le détachement de manière à éviter de se retrouver en dessous du chiffre de 2003. En février de cette année-là, 33 équivalents temps plein sont arrivés. Actuellement, il n'en reste plus que treize. Entre mars et juin 2007, 32 équivalents temps plein ont intégré la zone, mais seulement sept d'entre eux sont encore présents. Quarante détachés sont arrivés en octobre 2007; neuf d'entre eux sont déjà partis! En résumé, le cadre opérationnel est toujours déficitaire. En raison des difficultés qu'ils vivent sur le terrain, les nouveaux agents manifestent l'envie d'aller travailler ailleurs, à salaire égal.

Il était également prévu qu'à partir de juin 2007, dix-neuf équivalents temps plein du CIK de Mons auraient comme lieu habituel de travail la zone de Charleroi. Ils sont arrivés en septembre, mais ont été assignés uniquement au plan Charles-Quint.

Or, vous savez que le plan Charles-Quint dépend exclusivement de la direction judiciaire et donc c'est un appui supplémentaire à la police fédérale et pas à la zone de police proprement dite. Vous me direz que les propositions de la Défense à l'époque, à savoir l'apport de 20 militaires, ne relèvent pas de vos compétences, mais je voulais vous signaler que sur les 20 militaires proposés, sept sont arrivés en décembre. Les autres, on n'en a toujours pas de nouvelles. En outre, toujours pour votre information, si les 9 équivalents temps plein supplémentaires prévus pour le corps de sécurité sont bien arrivés, les activités du palais étant ce qu'elles sont à Charleroi, il subsiste un déficit, ce qui veut dire que beaucoup de policiers sont toujours affectés aujourd'hui au transport des détenus.

Comme M. Chastel l'a souligné tout à l'heure, contrairement au passé, la Ville de Charleroi a pris des mesures et se prend en mains, que ce soit au niveau du parc automobile, au niveau du renting, de la proposition de financer 87 jeunes recrues, ou un effort pour la construction prochaine d'un nouvel hôtel de police – car vous avez raison de préciser que le parc automobile et tout ce qui est structures dépendent de la Ville, qui prend ses responsabilités. Si demain, on ne parvient pas à combler ce cadre, on ne sortira pas la tête hors de l'eau et les difficultés de la Ville de Charleroi persisteront.

J'abrège, monsieur le président. Monsieur le ministre, je souhaiterais donc vous entendre sur de nouvelles propositions et je m'associe à mon collègue Olivier Chastel pour vous inviter à venir discuter sur le terrain de la situation de la police locale de Charleroi.

weinig efficiënt blijft.

Het piket van de DAR heeft welgeteld vier maanden geduurd.

Een vierde maatregel was de belofte van de directeur-generaal Personeel van de federale politie om er via detacheringen voor te zorgen dat men niet onder het peil van 2003 zou gaan. Na de uitgevoerde detacheringen zijn er echter opnieuw ambtenaren vertrokken, waardoor het operationele kader nog altijd niet volledig kon worden ingevuld.

Vanaf juni 2007 moest Charleroi bovendien de gewone standplaats worden van negentien voltijds equivalenten uit Bergen. De betrokkenen zijn in september aangekomen maar zijn uitsluitend voor het plan 'Charles Quint' ingezet.

Het plan "Charles-Quint" hangt echter uitsluitend van de gerechtelijke directie af; als dusdanig vormt het een bijkomende ondersteuning voor de federale politie en niet voor de politiezone als zodanig.

Het departement Landsverdediging had voorgesteld twintig militairen te detacheren, maar uiteindelijk zijn er slechts zeven komen opdagen. En ondanks het feit dat er negen bijkomende voltijdse equivalenten aan het veiligheidskorps werden toegekend, blijft er een tekort bestaan. Daardoor worden vele politieagenten nog steeds voor de overbrenging van gedetineerden ingezet.

In tegenstelling tot vroeger heeft de stad Charleroi maatregelen genomen en heeft ze de situatie nu beter in de hand. Als we echter de personeelsbezetting niet volledig kunnen invullen, zullen de moeilijkheden aanslepen.

Ik ben dan ook benieuwd naar uw eventuele nieuwe voorstellen. Net

als mijn collega Olivier Chastel nodig ik u uit om een en ander ter plaatse te komen bespreken.

Le **président**: Avant de passer la parole au ministre, je rappelle à nos collègues qu'il s'agit de questions et qu'il y a une limite de temps à respecter.

**19.03** **Patrick Dewael**, ministre: En tenant compte du fait que les questions figurent déjà dans la presse, il fallait bien ne pas être en reste ici. Si j'acceptais une invitation, il faudrait voir dans quel cadre on joue. Comme de coutume, le premier ministre et le ministre de la Justice étaient aussi de la partie les fois précédentes, il faudra voir si cela a lieu avant ou après Pâques. Cela peut avoir son importance pour ce qui est de l'identité du premier ministre.

Monsieur le président, chers collègues, les autorités fédérales mais aussi la police fédérale font tout ce qui est en leur pouvoir pour aider la police locale de Charleroi. Aucune autre zone de police belge en difficulté ne bénéficie de mesures comparables à celles mises en œuvre au profit de la ville de Charleroi. Il faut se rendre compte que le déficit dans le cadre organique est la suite de décisions prises par les autorités communales de Charleroi au cours des années 1990. On a pris des mesures ponctuelles et structurelles. Les mesures ponctuelles ont pour but d'accorder des renforcements maximaux ponctuels de la part de la police fédérale, compte tenu des multiples contraintes qui pèsent sur elle et qui ne sont pas toujours prévisibles.

En d'autres termes, les efforts supplémentaires de la police fédérale au profit de Charleroi atteignent aussi leurs limites si de ce fait d'autres missions essentielles du fonctionnement intégré ou des missions spécialisées propres risquent d'être compromises. Je ne vais pas entrer dans le détail de toutes ces mesures; vous les connaissez. Je veux bien vous transmettre une nouvelle fois le texte de la réponse.

Pour ce qui concerne le cadre organique, le déficit en personnel opérationnel de la zone de Charleroi s'élevait à la fin janvier à 199 unités sur un cadre organique de 1.058 policiers. Suite à notre visite, un accord a été conclu avec la zone, en ce sens que l'effectif de 869 unités de mars 2007, augmenté de 65 unités, devait être maintenu le cas échéant par des détachements de la police fédérale. Depuis cette date, cet engagement a été tenu et c'est ainsi que, début février, 33 nouveaux détachements de la police fédérale ont été mis en place à Charleroi.

De manière plus structurelle, on a changé la réglementation afin de permettre aux zones déficitaires de combler les déficits par de nouvelles recrues. Comme la zone de police de Charleroi est déficitaire comparée à la norme minimale, le conseil communal a demandé l'application de l'article 6 PG-Pol; c'est-à-dire la nomination directe dans la zone de police de Charleroi d'aspirants qui le demandent pendant la formation de base. Ainsi 92 aspirants qui le souhaiteraient pourront être directement désignés à la zone de police de Charleroi à l'issue de leur formation. Les aspirants de toutes les académies de police francophones ont été sollicités à cet effet.

De plus, si la zone de Charleroi le souhaite, elle pourrait, en tant que zone déficitaire, faire appel à l'accès prioritaire à la formation par les

**19.03** **Minister Patrick Dewael**: Vooraleer ik een uitnodiging aanvaard, moet ik eerst uitmaken in welk kader die besprekingen zouden plaatsvinden. De premier en de minister van Justitie waren er vorige keer ook bij; we moeten dus nagaan of dat overleg vóór of na Pasen kan plaatsvinden.

De federale overheid én de federale politie doen al wat in hun macht ligt. Geen enkele andere politiezone die met moeilijkheden kampt, kan op dergelijke maatregelen rekenen. Men moet beseffen dat de ontoereikende personeelsformatie het gevolg is van beslissingen die het stadsbestuur van Charleroi in de jaren negentig heeft genomen. Er staat bovendien een limiet op de bijkomende inspanningen die de federale politie ten gunste van de stad Charleroi kan leveren. Ik kan u de tekst van het antwoord opnieuw bezorgen zodat u de maatregelen in detail kan nalezen.

Het tekort aan operationeel personeel in de zone Charleroi bedroeg eind januari 199 personeelsleden, voor een organieke personeelsformatie van 1.058 politieambtenaren. Volgens het met de zone gesloten akkoord zou de personeelsbezetting van 869 personeelsleden van maart 2007, aangevuld met 65 personeelsleden, worden behouden via detacheringen van de federale politie. Die afspraak werd nagekomen.

Bij wijze van structurele maatregel werd de regelgeving aangepast om de zones met een personeelstekort de mogelijkheid te bieden de tekorten aan te vullen met nieuwe rekruten via de rechtstreekse benoeming van

personnes en cours de sélection qui expriment le souhait d'être affectées à la zone de police.

Enfin, suite à la question concernant la formation spécifique financée par la zone à son seul profit, je confirme que le statut permet un recrutement complémentaire pour une zone déficitaire, sachant que les frais de formation, d'équipement et de traitement sont à la charge de la zone qui fait appel à cette mesure.

En outre, il est important de vous communiquer qu'à l'occasion du budget 2008, les discussions sont en cours, mais je crois avoir eu la garantie – j'attends le week-end prochain pour en être certain – de pouvoir engager et former 200 recrues supplémentaires. Cela nous procure suffisamment de marge pour installer des inspecteurs supplémentaires dans les zones de police souffrant d'un déficit de personnel, et ce, en combinaison avec les mesures structurelles mentionnées. Je pense qu'il serait opportun d'attendre les résultats des mesures structurelles avant de se fixer sur la prime que vous suggérez.

Je ne suis pas au courant du fait que le recrutement de militaires au profit des zones de police poserait problème en ce moment. Quant au renforcement prévu du corps de sécurité, vous savez qu'il relève de la compétence de mon collègue de la Justice.

Pour ce qui concerne le logement et le matériel des membres de la zone de police de Charleroi, la responsabilité incombe aux autorités locales.

Pour conclure, monsieur le président, chers collègues, je peux vous signaler que la norme KUL fait, depuis l'année passée, l'objet d'une étude avec l'assistance scientifique de deux universités. La révision de la norme de financement ne fait cependant pas l'objet de l'accord gouvernemental de ce gouvernement intérimaire. Cela peut changer dans le cadre d'un gouvernement plus définitif.

aspiranten die daarom verzoeken tijdens hun basisopleiding. De aspiranten van alle Franstalige politiescholen werden over die mogelijkheid ingelicht. Bovendien zou de zone Charleroi gebruik kunnen maken van de prioritaire toegang tot de opleiding voor personen die bezig zijn met de selectieprocedure en die te kennen geven dat ze aan die politiezone willen worden toegewezen.

Ten slotte bevestig ik dat op grond van het statuut een bijkomende rekrutering mogelijk is voor een zone die kampt met een personeelstekort, met dien verstande dat de opleidings-, de uitrustings- en de loonkosten voor rekening van de zone zijn.

In het kader van de begrotingsbesprekingen 2008 komt ook de opleiding en de indienstneming van tweehonderd extra rekruten aan bod.

Ik denk dat we best de resultaten van de structurele maatregelen kunnen afwachten, voor we de door u geopperde toekenning van een premie onderzoeken.

Ik heb geen weet van problemen wat de actuele rekrutering van militairen voor de politiezones betreft. De geplande versterking van het veiligheidskorps behoort tot de bevoegdheid van mijn collega van Justitie.

De huisvesting en het materieel van de leden van de politiezone Charleroi behoren tot de bevoegdheid van de lokale autoriteiten.

Met betrekking tot de KUL-norm loopt sinds vorig jaar een studie, maar dit punt is niet opgenomen in het regeerakkoord van deze interim-regering. Dat kan veranderen in het kader van een meer definitieve regering.

Le **président**: Il est 12.22 heures et neuf collègues attendent encore pour poser leur question. Je vous



demande donc d'être particulièrement brefs dans vos répliques.

**19.04 Olivier Chastel (MR):** Monsieur le ministre, je vous remercie pour vos réponses exhaustives. Pour l'invitation, nous attendrons de savoir qui sera premier ministre.

Pour votre réponse, Charleroi a bénéficié d'aides exceptionnelles. L'impact ne fut peut-être pas celui que nous attendions. Je me réjouis que vous approuviez la possibilité de former de nouveaux policiers destinés à Charleroi. Nous allons donc enclencher le mécanisme immédiatement.

J'espère que, lors du budget 2008, nous pourrons analyser objectivement les zones qui souffrent d'un véritable déficit structurel, de sorte qu'elles puissent bénéficier des 200 recrues supplémentaires.

S'agissant du refinancement, certes, rien n'est prévu pour 2008. Mais nous pouvons espérer qu'au cours d'une négociation gouvernementale future, sera discutée la manière de refinancer certaines zones.

Toutefois, il subsiste un point d'interrogation, qui s'applique à la prime destinée aux policiers de Charleroi. Je suis quelque peu surpris par votre réponse. En effet, c'est vous-même qui, le 19 avril dernier, m'aviez parlé pour la première fois d'une prime différenciée entre la zone de Charleroi et ses voisines et m'aviez expliqué que vous soumettriez cette proposition à une concertation syndicale.

**19.05 Patrick Dewael, ministre:** (...) Après la concertation, d'autres mesures ont été prises. Je ne l'exclus donc pas, mais – comme je vous l'ai dit – je souhaite d'abord connaître leurs résultats.

**19.06 Olivier Chastel (MR):** Très bien, je vous remercie.

**19.07 Véronique Salvi (cdH):** Monsieur le président, je vous remercie.

J'entends bien que nous souffrons de décisions qui furent prises dans les années 90. À cette époque, je ne faisais pas encore de politique, mais toujours est-il que je ne veux pas que nous traînions encore demain le poids des choix opérés naguère.

Je voudrais délivrer le message suivant: la Ville de Charleroi prend son destin en mains, montre qu'elle applique des dispositions devant l'aider à sortir la tête de l'eau et que la sécurité constitue l'une de ses

**19.04 Olivier Chastel (MR):** Wat die uitnodiging betreft, zullen we wachten tot de nieuwe premier bekend is.

De uitzonderlijke steun heeft misschien niet het resultaat gehad waarop we hadden gehoopt.

Het verheugt me dat u de mogelijkheid voor de opleiding van nieuwe politieagenten voor Charleroi goedkeurt.

Ik hoop dat bij de begrotingsbesprekingen voor 2008 objectief zal worden nagegaan welke politiezones met een structureel personeelstekort kampen en dus recht hebben op die tweehonderd bijkomende rekruten.

Laten we tevens hopen dat tijdens volgende regeringsonderhandelingen zal worden overlegd over de manier waarop sommige zones kunnen worden geherfinancierd.

Wat de premie ten gunste van de politieagenten te Charleroi betreft, sprak u me op 19 april 2007 zelf voor het eerst over een gedifferentieerde premie die u aan de vakbonden zou voorleggen.

**19.05 Minister Patrick Dewael:** Na het overleg werden er andere maatregelen genomen. Ik sluit dus niets uit maar ik wil eerst de resultaten kennen.

**19.07 Véronique Salvi (cdH):** Ik wil niet dat we morgen nog onder beslissingen uit de jaren negentig gebukt gaan. De stad Charleroi neemt haar toekomst in eigen handen. Het zou jammer zijn mocht de federale overheid de huidige situatie louter als een pijnlijke erfenis afdoen.

priorités. Il serait dommage que le fédéral n'interprète la situation qu'en termes d'héritage douloureux. Je rappelle qu'elle évolue pleinement.

**19.08** **Patrick Dewael**, ministre: (...) C'est l'héritage du passé, madame.

**19.08** **Minister Patrick Dewael**: De lasten uit het verleden draagt men nu eenmaal mee, mevrouw.

**19.09** **Véronique Salvi** (cdH): Monsieur le ministre, nous pourrions examiner la situation en partenariat entre la Ville et le fédéral. Par ailleurs, pour les engagements qui ont été tenus, je dois rappeler que, sur les 33 équivalents temps plein, il n'en reste plus que treize. Même si, théoriquement, on a l'impression que le cadre se remplit, pratiquement, il n'en va pas de même.

**19.09** **Véronique Salvi** (cdH): Wat bovendien de waargemaakte beloften betreft, blijven er nog slechts dertien van de 33 voltijdse equivalenten over. Zelfs al heeft men theoretisch gezien de indruk dat de personeelsformatie wordt vervolledigd, is dat in de praktijk niet altijd het geval.

Par ailleurs, je me réjouis que la Ville puisse financer ces nouvelles recrues. S'agissant des militaires, vous m'avez répondu que cela ne posait apparemment pas de problème. Or il en manque toujours sur le terrain.

Het verheugt me dat de stad Charleroi haar nieuwe rekruten kan financieren.

C'est pourquoi nous continuerons de rester attentifs et nous reviendrons sur cette question après l'entrée en fonction du nouveau gouvernement. Nous relancerons donc l'invitation après le 23 mars aux premier ministre et ministres compétents.

Wat de militairen betreft, hebt u geantwoord dat dat geen problemen gaf. In het veld zijn er echter nog steeds te weinig.

We zullen op die vraag terugkomen na het aantreden van de nieuwe regering.

Le **président**: L'invitation sera donc relancée!

*L'incident est clos.*  
*Het incident is gesloten.*

La question n° 2196 de Mme Nathalie Muylle est reportée.  
Vraag nr. 2196 van mevrouw Nathalie Muylle wordt uitgesteld.

**20** **Vraag van de heer Peter Logghe aan de minister van Binnenlandse Zaken over "snelheids- en alcoholcontroles" (nr. 2208)**

**20** **Question de M. Peter Logghe au ministre de l'Intérieur sur "les contrôles de vitesse et d'alcoolémie" (n° 2208)**

**20.01** **Peter Logghe** (Vlaams Belang): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, een vrij eigenaardig bericht in de pers trok mijn aandacht in het licht van het prioriteitenlijstje van de noodregering.

**20.01** **Peter Logghe** (Vlaams Belang): Je pensais que la sécurité routière constituait l'une des priorités du gouvernement d'urgence, mais dans la presse du 14 février, j'ai pu lire une déclaration de la police fédérale annonçant qu'il n'y aurait plus de contrôles de vitesse et d'alcoolémie dans les semaines à venir. Les pouvoirs publics ne disposeraient plus de l'argent nécessaire à cet effet.

Wanneer ik het goed heb begrepen, behoorde verkeersveiligheid tot de prioriteiten van de noodregering. Dan leest men in een krant van 14 februari de verklaring van de federale politie dat er de komende weken geen extra snelheids- en alcoholcontroles meer zullen gebeuren, met als reden dat de overheid hiervoor geen geld beschikbaar zou hebben. Ik vond dat een eigenaardig bericht, dat mij verbaast als verkeersveiligheid tot de prioriteiten van de regering zou behoren.

Bent u op de hoogte van het incident? Bevestigt u dat

verkeersveiligheid inderdaad tot de topprioriteiten van het federale veiligheidsbeleid behoort? Als dat inderdaad zo is, waarom perkt de federale overheid de vergoeding voor extra nacht- en weekendprestaties zoals voor extra snelheids- en alcoholcontroles, in?

Laatste vraag. Werd hier ondertussen geld voor gevonden? Welke beslissing werd er op het conclaaf genomen? Werd er al een beslissing genomen? Worden er in de nabije toekomst opnieuw extra snelheids- en/of alcoholcontroles georganiseerd?

**20.02** Minister **Patrick Dewael**: Mijnheer de voorzitter, ik meen mij niet te herinneren dat een zegsman van de federale politie, zoals vermeld in de vraag van collega, zou hebben beweerd dat een tekort aan financiële middelen het uitvoeren van die controles in de weg staat. Ik denk dat het ging om een syndicale verantwoordelijke. Met alle respect dat ik heb voor de vakbonden, maar zij zijn nog altijd niet de woordvoerders van de federale politie. Maar dat terzijde.

Verkeersveiligheid is een prioriteit voor de regering en voor de geïntegreerde politie. Dat werd nogmaals bevestigd in het debat over het nationaal veiligheidsplan 2008-2011 vorige week. Het punt staat prioritair ingeschreven. De begroting voor dit jaar zal, naar ik hoop, eerstdaags aan het Parlement kunnen worden voorgelegd. Dan kunnen we het debat daarover voortzetten.

Ik heb de voorbije weken verscheidene verhalen in de pers zien opduiken over de gevolgen van een inkrimping van de begroting van de politie. Die berichten waren en zijn voorbarig, zolang het conclaaf over de begroting niet is afgerond. Dat zijn veeleer, denk ik, een aantal waarschuwingen die worden geuit. Ik weet niet of dat altijd zo productief is. Naar aanleiding van de begrotingsgesprekken heb ik een aantal extra middelen gevraagd voor de politie. Ik loop nu niet vooruit op wat daar allemaal in zit en wat we daarmee zullen doen. Tijdens de discussie over de begroting is er tijd en ruimte en de gelegenheid, om na te gaan of die middelen toereikend zijn of niet.

**20.03** **Peter Logghe** (Vlaams Belang): Ik heb misschien toch nog een korte opmerking of vraag.

Bevestigt u dat die extra snelheids- en alcoholcontroles opgeschort zijn? Is dat verhaal soms uit de lucht gegrepen?

**20.04** Minister **Patrick Dewael**: Het wordt mij niet bevestigd door de federale politie.

*L'incident est clos.  
Het incident is gesloten.*

**21** **Question de Mme Camille Dieu au ministre de l'Intérieur sur "le projet de la Commission européenne visant à mettre en place un système européen intégré de gestion des frontières d'ici 2015" (n° 2241)**

**21** **Vraag van mevrouw Camille Dieu aan de minister van Binnenlandse Zaken over "het voornemen van de Europese Commissie om een Europees systeem voor geïntegreerd beheer van de grenzen in te voeren tegen 2015" (nr. 2241)**

Le ministre confirme-t-il que la sécurité routière constitue l'une des priorités absolues de la politique fédérale en matière de sécurité? Pourquoi les autorités fédérales limitent-elles les prestations supplémentaires de nuit et de week-end pour les contrôles supplémentaires de vitesse et d'alcoolémie?

**20.02** **Patrick Dewael**, ministre: Ce n'est pas un porte-parole de la police fédérale qui a affirmé qu'il n'y avait plus assez de moyens financiers pour assurer l'exécution de ces contrôles, mais un responsable syndical.

La sécurité routière constitue une priorité pour le gouvernement et pour la police intégrée. Cette option a été une nouvelle fois confirmée la semaine dernière, dans le cadre du débat sur le plan national de sécurité 2008-2011. Les informations parues dans la presse à propos des conséquences d'une réduction du budget de la police étaient, et sont toujours, prématurées tant que le contrôle budgétaire n'est pas clôturé.

À l'occasion des discussions budgétaires, j'ai demandé une série de moyens complémentaires pour la police.

**20.03** **Peter Logghe** (Vlaams Belang): Les contrôles supplémentaires de vitesse et d'alcoolémie sont-ils suspendus?

**20.04** **Patrick Dewael**, ministre: Cela ne m'a pas été confirmé par la police fédérale.

**21.01** **Camille Dieu** (PS): Monsieur le président, monsieur le ministre, le Commissaire européen en charge de la Sécurité et de la Justice, M. Frattini, vient de lancer une série de propositions visant à mieux contrôler les frontières de l'Union européenne et à mettre en place, d'ici 2015, un système européen intégré de gestion des frontières appelé "Eurosur".

Sa proposition comporte trois volets: une surveillance accrue des frontières et en particulier les frontières extérieures de l'Union par l'Agence européenne Frontex, une coordination renforcée entre les services de police des États membres et enfin l'instauration d'un système entrée/sortie appelé "autorisation de voyage électronique".

Ce troisième volet contraindrait les ressortissants non communautaires à décliner leur identité mais aussi à donner nombre de détails personnels: leurs empreintes digitales, la forme et la couleur de leur iris, etc.

En faisant cela, la Commission a pour but d'empêcher l'entrée dans l'Union de terroristes et d'immigrants illégaux, ce qui est compréhensible, et de faciliter le séjour des autres.

Cependant, monsieur le ministre, de telles mesures avaient déjà suscité des vives critiques de la part des eurodéputés, notamment des eurodéputés belges, en juin 2007, lors de la conclusion d'un accord du même type entre l'Union et les États-Unis, qui concédait le transfert de données personnelles des passagers aériens.

Monsieur le ministre, ces procédures ne frôlent-elles pas les libertés civiles et, dès lors, sont-elles compatibles avec la législation belge sur la vie privée?

Par ailleurs, nous apprenons qu'entre-temps, au mépris de cet accord global conclu avec l'Union, les États-Unis tentent de conclure des accords bilatéraux, principalement avec les nouveaux États membres de l'Union européenne. Ces accords bilatéraux porteraient sur une exemption de visa pour entrer aux États-Unis, ce que les citoyens de l'Europe des 15 ont déjà obtenu. Que demandent les États-Unis en contrepartie? Des "policiers de l'air" sur les vols transatlantiques, la transmission de données personnelles des passagers survolant le territoire américain, même sans y atterrir, ainsi qu'un accord sur le rapatriement des ressortissants européens en séjour illégal aux États-Unis. La Tchèque a été le premier pays à céder à cette "forme de chantage".

Elle a l'intention de signer l'accord le 1<sup>er</sup> mars. Elle est déjà suivie par d'autres pays en pourparlers, la Hongrie et l'Estonie. Je voudrais connaître votre sentiment à ce propos et la position de la Belgique sur ces négociations bilatérales. Comptez-vous évoquer ce problème lors de la réunion en Slovaquie le 13 mars prochain?

**21.01** **Camille Dieu** (PS): De Europees commissaris bevoegd voor Justitie, Vrijheid en Veiligheid, de heer Franco Frattini, heeft zonet een paar voorstellen geformuleerd om tegen 2015 een Europees geïntegreerd systeem voor het grensbeheer, met name "Eurosur", te implementeren.

De mensen van buiten de EU zouden niet alleen hun identiteit moeten bewijzen maar ook veel persoonlijke details melden.

Dergelijke maatregelen waren al op felle kritiek gebotst van de Europarlementariërs in juni 2007, bij het sluiten van een overeenkomst tussen de Unie en de Verenigde Staten, die de overdracht van de persoonlijke gegevens van de luchtvaartpassagiers bekrachtigde.

Zijn deze procedures verenigbaar met de Belgische wetgeving inzake privacy?

Trouwens, de Verenigde Staten houden geen rekening met deze met de Europese Unie gesloten overeenkomst en trachten bilaterale overeenkomsten, in hoofdzaak met de nieuwe lidstaten, te sluiten, die in een vrijstelling van visum voorzien. Wat verwachten de VS als tegenprestatie? Tsjechië was het eerste land dat aan die vorm van chantage toefaf?

Hoogstwaarschijnlijk zal Tsjechië het akkoord op 1 maart ondertekenen. Ook Hongarije en Estland zullen dat voorbeeld volgen.

Hoe staat u tegenover die bilaterale onderhandelingen en wat is het standpunt van België dienaangaande?

Zal u dat probleem ter sprake brengen tijdens de vergadering van 13 maart aanstaande in Slovenië?

**21.02** **Patrick Dewael**, ministre: Monsieur le président, chère collègue, la question a été posée la semaine passée en séance plénière par le collègue Doomst. À ce moment-là, j'ai dit que le commissaire Frattini a bien présenté la semaine passée un ensemble de mesures visant à une meilleure gestion des frontières extérieures. Il s'agit de mesures distinctes qu'il ne faut pas confondre. À ce stade, il ne s'agit que de communications émises par la Commission et non pas d'instruments législatifs. Une première discussion de ce texte est prévue lors de la conférence ministérielle sur les défis de la gestion des frontières extérieures les 11 et 12 mars prochains.

Comme déjà signalé la semaine dernière, il n'existe pas encore de point de vue officiel du gouvernement belge mais bien un certain nombre de considérations. Premièrement, un système qui permet, d'une part, de faciliter l'entrée des voyageurs bona fide sur le territoire et, d'autre part, de savoir qui entre, sort ou reste illégalement sur le territoire suscite notre intérêt. Deuxièmement, il convient également de trouver un juste équilibre entre la garantie de la libre circulation légitime des personnes et pouvoir notamment faire face à l'immigration illégale, la criminalité organisée ou le terrorisme, c'est le principe de proportionnalité. Il faut également prévoir des garanties maximales en matière de protection des données et de respect de la vie privée. Il s'agit de l'une de nos préoccupations majeures. Il est également souhaitable de garantir les mêmes droits démocratiques aux voyageurs, c'est le principe d'égalité.

La politique des visas des États-Unis à l'égard des États membres, et en particulier la proposition américaine à la Grèce et à certains des nouveaux États membres de signer un "memorandum of understanding" en perspective d'une suppression de l'obligation du visa, a suscité une vive réaction de la Commission européenne et de beaucoup d'États membres, dont la Belgique. Ces "memoranda of understanding" proposés par les États-Unis comportent des dispositions qui relèvent exclusivement de la compétence communautaire. Ce dossier vient d'être porté à la connaissance des groupes de travail de l'Union européenne et un premier examen est en cours. Je puis toutefois d'ores et déjà dire que la Belgique, comme la plupart des États membres, privilégiait à l'approche bilatérale une action concertée de l'Union européenne dans le cadre de sa politique commune des visas.

**21.03** **Camille Dieu** (PS): Monsieur le ministre, je suis désolée pour la première partie de ma question. J'ignorais qu'elle avait été posée la semaine dernière en séance plénière, sinon je ne vous aurais pas ennuyé avec cela.

Ce qui m'importait aussi, c'était le coût dont il faut tenir compte dans ce type d'opérations. Mettre en œuvre ce qui est proposé par M. Frattini a un coût. Créer une unité décentralisée par chaque État membre a un coût également. Avoir accès à la banque de données que l'on veut créer, cela représente 35 millions d'euros par État membre.

**21.02** **Minister Patrick Dewael**: Die vraag werd vorige week in de plenaire vergading gesteld door collega Doomst. Ik heb daarop geantwoord dat Europees commissaris Frattini een pakket maatregelen heeft voorgesteld voor een beter beheer van de buitengrenzen. De tekst zal voor het eerst ter tafel komen op de ministeriële conferentie van 11 en 12 maart aanstaande.

Een officieel standpunt van de Belgische regering is er nog niet, maar wel een aantal overwegingen. Allereerst moet er een systeem worden ingevoerd dat het voor bona fide reizigers enerzijds makkelijker maakt een land binnen te komen, en aan de hand waarvan men anderzijds kan weten wie er op een illegale manier een land binnenkomt of verlaat, of er illegaal verblijft. Voorts moeten de proportionele- en gelijkheidsbeginselen nageleefd worden.

Het visumbeleid van de Verenigde Staten ten opzichte van de lidstaten, en vooral het voorstel om een "memorandum of understanding" te ondertekenen heeft bij de Europese Commissie en bij vele lidstaten, waaronder België, hevige reacties losgeweekt. Dat dossier wordt nu voor de eerste maal bestudeerd. Net als de meeste lidstaten gaf ook België de voorkeur aan een gezamenlijke actie van de Europese Commissie in het kader van haar gemeenschappelijk visumbeleid.

**21.03** **Camille Dieu** (PS): De uitvoering van de voorstellen van heer Frattini heeft een prijs. Wil men toegang tot de gegevensbank, dan moet elke lidstaat 35 miljoen euro ophoesten. Ik ben het met u eens over het belang van een gemeenschappelijke aanpak. Maar als Tsjechië dat akkoord op 1 maart eenzijdig tekent, wat zal er

dan gebeuren?

Je suis d'accord avec ce que vous avez expliqué sur l'équilibre entre la liberté de circulation et notamment une meilleure gestion de l'immigration clandestine et du terrorisme. Mais je voulais qu'on tienne compte du coût et de l'enjeu que cela va représenter.

Enfin, pour la deuxième partie de la réponse, je suis d'accord avec vous sur le fait que c'est une gestion communautaire. Mais si la Tchéquie signe cet accord de manière unilatérale le 1<sup>er</sup> mars, que va-t-il se passer? À mon sens, à ce moment-là, cela ne va pas s'arrêter à la Tchéquie. Les États-Unis s'adresseront alors à tous les autres États membres.

*Het incident is gesloten.*

*L'incident est clos.*

**22 Vraag van de heer Michel Doomst aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de ademanalysetoestellen" (nr. 2243)**

**22 Question de M. Michel Doomst au ministre de l'Intérieur sur "les éthylomètres" (n° 2243)**

**22.01 Michel Doomst** (CD&V - N-VA): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, ik heb een vraag over een blijkbaar zeer gevoelig onderwerp dat regelmatig terugkeert. Collega De Padt heeft hierover ook al een vraag gesteld. Het is een gevoelige zaak, omdat het een controle betreft die heel ernstig moet worden genomen. Ik heb het een paar keer meegemaakt. Zelfs als geheelonthouder voelt men zich daar ongerust. Men wil weten of het allemaal wel juist verloopt. Ook het toestel blijkt delicateser te zijn dan men op het eerste gezicht zou kunnen ervaren.

Daar komt natuurlijk bij dat het uitvoeren van controles een serieuze last is voor de lokale korpsen, enerzijds omdat zij de toestellen moeten aankopen, anderzijds omdat de ijking en het onderhoud wel wat geld kosten. Ik heb een aantal nieuwe elementen ten opzichte van het antwoord dat u hebt gegeven aan de heer De Padt. De prijs is blijkbaar ernstig verhoogd, van 0,15 euro tot ongeveer 1 euro per stuk. Ik herhaal dat de kwaliteit belangrijk is, want ik neem aan dat men niet met een fluitje van een cent voor de dag kan komen bij een dergelijk belangrijke controle.

Ik meen dan ook dat het nodig is dat de materiaalkwaliteit ernstig wordt opgevolgd. U hebt vorige week gezegd dat korpsen vrij zijn om andere toestellen aan te kopen, maar u hebt er ook bijgezegd dat het toestel wel aan een bepaalde standaard moet voldoen, als men subsidies wil krijgen vanuit het Verkeersveiligheidsfonds, omdat men anders verschillende toestellen krijgt, waardoor het gemakkelijker wordt om de controle aan te vechten.

Als ik hoor dat de staten-generaal zegt dat men wil gaan naar twee miljoen ademtesten, terwijl het er nu 400.000 à 500.000 per jaar zijn, dan betekent dit dat de kosten zullen verhogen. Het quasi monopolie van de firma Dräger is een delicate zaak, waarover u terecht hebt gezegd dat er een offerte werd uitgeschreven en dat dit de beste firma was. Ik hoor trouwens dat het in die sector een firma is met grote autoriteit, die ook kwaliteitsbewijzen kan voorleggen.

Mijnheer de minister, er zijn nieuwe offerten in zicht. Houden wij dezelfde manier van werken aan, namelijk de algemene offerte, met

**22.01 Michel Doomst** (CD&V - N-VA): La question de savoir si les appareils de test de l'haleine fonctionnent correctement est délicate. Les contrôles de l'alcoolémie sont une charge de travail très importante pour les corps de police locaux qui doivent acheter ces appareils, les faire étalonner et en assurer la maintenance. De plus, leur prix a augmenté, passant de 0,15 à 1 euro l'unité.

Il va sans dire que la qualité du matériel revêt une grande importance. Le ministre a déclaré précédemment qu'un corps peut décider lui-même quel appareil il achète mais que s'il veut obtenir des subsides provenant du Fonds pour la sécurité routière, il doit en acheter un qui soit conforme à une norme déterminée.

Les états généraux veulent même quadrupler le nombre de tests de l'haleine de sorte qu'on peut s'attendre à une nouvelle augmentation des coûts.

La firme Dräger détient pratiquement le monopole de la production des appareils. Le ministre a souligné précédemment qu'un appel d'offre avait été lancé et que Dräger s'est positionné en tête du classement. Un nouvel

de selectie van de firma die daaraan het beste tegemoet komt?

Moet de kwaliteit niet beter worden opgevolgd? Kan dat nu voldoende gebeuren door de federale politie vermits men het voor een stuk uit handen heeft gegeven? Denkt u in de toekomst te werken met dezelfde procedure, gelet op het feit dat het voor de lokale politie-eenheden ernstige kosten met zich brengt?

**22.02** Minister **Patrick Dewael**: Mijnheer de voorzitter, collega, ik zal moeten verwijzen naar het antwoord dat ik vorige week heb gegeven in de commissie op een gelijkaardige vraag van de heer De Padt.

Ik heb toen geantwoord dat de wetgeving bij het sluiten van het raamcontract met de firma Dräger Safety Belgium werd gerespecteerd en dat het contract zo werd opgesteld dat elk politiekorps, indien gewenst, er modulair gebruik van kan maken.

Mijnheer Doomst, wanneer u het hebt over de gestegen prijs van de mondstukken, dan moet wij opletten dat wij geen appels met peren gaan vergelijken. Een gewoon plastic mondstuk voor de drie analysetoestellen van de vorige generatie kostte respectievelijk 45, 494 en 289 cent. De nieuwe mondstukken kosten 788 cent, maar zijn technisch veel hoogstaander.

De stelling dat er slechts een driejaarlijks onderhoud noodzakelijk is, steunt volgens mij eveneens op een misverstand. Het onderhoudscontract is namelijk niet verplicht, maar het wordt wel aanbevolen. Het onderhoud door de firma Dräger omvat de driejaarlijkse vervanging van het kristalonderdeel. De vervanging van die sensor kost ongeveer 500 euro per toestel. Die kosten zijn verzekerd in de maandelijkse betaling aan de firma, zodat elke sensor in feite op drie jaar wordt afgeschreven voor de politiezones die een onderhoudscontract sluiten.

Afzien van het aangeboden preventieve onderhoudscontract verhoogt de kans op defecten en afkeuring bij de jaarlijkse verificatie. Bovendien vormt de driejaarlijkse vervanging van de sensor een onvermijdelijke kost. Mijn diensten bevestigen mij dat de vrees voor misbruik door de betrokken firma, ten gevolge van de aanpassing van de regelgeving door het KB van 21 april 2007, binnen het actueel gesloten contract ongegrond is. Ik heb mijn diensten daarnaar nog eens geïnformeerd.

Voor uw tweede en derde vraag zou ik gewoon willen verwijzen naar het antwoord dat ik heb gegeven op de vraag van de heer De Padt. De firma Dräger heeft inzake de verificatie gekozen voor een nieuw laboratorium AlcoMetrics BVBA, dat beschikt over de nodige accreditaties. Het gezegde "schoenmaker blijf bij uw leest" indachtig komt het dus niet toe aan de federale politie om op haar beurt het werk, dat wordt verricht door een geaccrediteerd labo, ter discussie te stellen of te controleren.

Tot daar het aanvullende antwoord.

**22.03** **Michel Doomst** (CD&V - N-VA): Mijnheer de minister, ik denk dat wij de informatie, die we hier hebben gekregen, misschien nog

appel d'offre serait à présent lancé. La procédure se déroulerait-elle de la même manière que la dernière fois? Ne conviendrait-il pas de porter plus d'attention à la qualité et au suivi? La police fédérale ne devrait-elle pas elle-même désormais procéder à la vérification des appareils?

**22.02** **Patrick Dewael**, ministre: Je m'en réfère à mes réponses précédentes aux questions relatives à ces appareils. La législation a été respectée lors de la conclusion du contrat avec la firme en question et il a été rédigé de manière telle que chaque corps de police local puisse en faire un usage modulaire.

On assiste en effet à une hausse des prix des embouts se plaçant sur les appareils mais il ne s'agit pas là de montants exorbitants et les nouveaux embouts sont plus performants d'un point de vue technique. Le contrat d'entretien n'est pas obligatoire mais est cependant recommandé. Il y a en effet un plus grand risque de défauts et le remplacement, nécessaire et coûteux, du senseur est inclus dans le prix du contrat. La crainte de voir la firme en question commettre des abus suite à l'adaptation de l'arrêté royal du 21 avril 2007 n'est pas fondée.

La vérification des appareils par la police fédérale ne me paraît pas être une bonne chose puisqu'elle a lieu aujourd'hui dans un laboratoire spécialisé.

**22.03** **Michel Doomst** (CD&V - N-VA): Les zones de police

duidelijker naar de zones moeten sturen, zodat hierover geen discussie meer kan bestaan en alle verdachtmakingen definitief uit de wereld worden geholpen.

doivent recevoir des informations plus claires, de manière à ce qu'il puisse être mis un terme à toutes les insinuations.

*L'incident est clos.*

*Het incident is gesloten.*

**23** Question de Mme Josée Lejeune au ministre de l'Intérieur sur "la sécurité des citoyens dans notre pays" (n° 2244)

**23** Vraag van mevrouw Josée Lejeune aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de veiligheid van de burgers in ons land" (nr. 2244)

**23.01** **Josée Lejeune** (MR): Monsieur le ministre, la réforme des services de sécurité a déjà fait couler beaucoup d'encre, notamment à la suite de catastrophes qui ont régulièrement endeuillé les services incendie du pays. Je ne souhaite pas revenir sur ces faits malheureux mais je voudrais évoquer l'interview du président de la Fédération royale des Sapeurs-Pompiers, ailes francophone et germanophone. Il sonne l'alarme, affirmant que toutes les casernes de Belgique sont confrontées à un manque criant de personnel et de matériel et que la sécurité des citoyens ne peut être de ce fait correctement assurée. Il avance en outre que dans de nombreuses communes, quatre hommes seulement assurent la sécurité alors que, légalement, six personnes devraient être constamment présentes à la caserne.

**23.01** **Josée Lejeune** (MR): De voorzitter van de Franstalige en Duitstalige vleugel van de Koninklijke Federatie van Brandweermannen stelt in een interview dat alle kazernes in België te weinig personeel en te weinig materiaal hebben, en dat de veiligheid van de burgers niet langer gewaarborgd kan worden. In veel gemeenten zouden slechts vier personen instaan voor de veiligheid terwijl dat er volgens de wet zes zouden moeten zijn.

Rappelons également que la loi relative à la sécurité civile est d'application depuis presque un an et qu'il est peut-être opportun d'en tirer les premières conclusions. En effet, même si l'organisation des services incendie relève de la compétence des villes et des communes, il est de notre devoir, nous politiques, d'apporter une réponse adéquate à la sécurité de nos concitoyens et de dégager les moyens financiers nécessaires à ces fins.

Hoe reageert u op deze alarmkreet? Kan men reeds een balans opmaken van de wet op de civiele veiligheid, die nu sinds een jaar van toepassing is? De organisatie van de brandweerdiensten behoort tot de bevoegdheid van de steden en gemeenten, maar het is onze plicht als politici om een gepaste oplossing te bieden voor het probleem van de veiligheid van onze burgers.

J'en arrive à mes questions, monsieur le ministre. Pouvez-vous nous livrer votre réaction à ce cri d'alarme lancé par le président de la Fédération? Peut-on déjà dresser le bilan de cette loi récente relative à la sécurité civile? Qu'en est-il des arrêtés d'application? Au sujet de la revalorisation des pompiers, vous n'êtes pas sans savoir qu'à ce jour, on compte 12.500 pompiers volontaires sur un total de 17.000. Enfin, même si la revendication relative au statut relève du ministère de l'Emploi et de celui des Pensions, je sais que vous y êtes particulièrement attaché. Avez-vous engagé des pourparlers récemment? Qu'en est-il à ce jour?

Er zijn op dit moment 12.500 vrijwillige brandweermannen op een totaal van 17.000. Heeft u reeds besprekingen opgestart over hun statuut, dat tot de bevoegdheid van het ministerie van Werk en het ministerie van Pensioenen behoort?

**23.02** **Patrick Dewael**, ministre: Monsieur le président, chers collègues, les propos du président de la Fédération des Sapeurs-Pompiers ont retenu mon attention. Ce dernier est d'ailleurs étroitement associé aux différentes structures de travail mises en place. La réforme des secours se poursuit et entre dans sa phase de concrétisation. Sa mise en œuvre constitue une priorité qui figure dans la déclaration gouvernementale de décembre dernier.

**23.02** **Minister Patrick Dewael**: De voorzitter van de Federatie van Brandweermannen is nauw betrokken bij de werkstructuren die nu worden opgericht. De hervorming van de hulpdiensten komt stilaan in de concrete



Vous savez que la loi a été votée, c'est la loi du 15 mai 2007, et qu'il s'agit d'une loi-cadre: son exécution nécessite l'adoption d'un grand nombre d'arrêtés royaux. Il ne faut pas oublier la période d'affaires courantes qui s'est étalée de la date des élections jusqu'au mois de décembre, ce qui n'a pas toujours facilité le travail. Les travaux sont en cours au sein de plusieurs groupes de travail placés sous l'égide d'un comité de pilotage.

Un premier projet d'arrêté royal, relatif au comité consultatif des zones, est actuellement soumis à la section de législation du Conseil d'État. Ce texte fixe les règles de composition et de procédure qui présideront au travail des comités provinciaux et national chargés d'émettre un avis quant à la délimitation des futures zones de secours. Le statut administratif et pécuniaire des pompiers constitue bien évidemment l'un des arrêtés royaux les plus importants. Son futur contenu sera discuté en temps opportun avec l'ensemble des partenaires concernés. Car vous savez que ma compétence de ministre de l'Intérieur n'est pas la seule en charge de ce dossier.

uitwerkingsfase. Ze vormt een belangrijke prioriteit in de regeringsverklaring van afgelopen december.

In het kader van de wet van 15 mei 2007, een kaderwet, moeten er veel koninklijke besluiten goedgekeurd worden. De periode van lopende zaken heeft het werk er niet gemakkelijker op gemaakt. Onder de leiding van een stuurgroep houden er zich op dit moment verschillende werkgroepen met dit dossier bezig.

Een eerste ontwerp van koninklijk besluit betreffende het raadgevend comité van de zones werd aan de afdeling wetgeving van de Raad van State voorgelegd. Het administratief en geldelijk statuut van de brandweelieden zal te gelegener tijd worden besproken met alle betrokken partners.

**23.03 Josée Lejeune (MR):** Monsieur le ministre, je me réjouis de votre réponse. Je suis heureuse d'entendre que ce thème reste l'une de vos priorités. Votre réponse était intéressante, dans la mesure où l'interview publiée dans la presse avait de quoi susciter l'interrogation du citoyen.

**23.03 Josée Lejeune (MR):** U hebt altijd aandacht gehad voor dit probleem en ik dank u hiervoor. De procedure is vrij lang.

Vous avez toujours été attentif à ce problème. Comme vous l'avez rappelé par l'intermédiaire d'un communiqué, des efforts financiers ont été déployés, et je vous en remercie. Toutefois, ainsi que vous l'avez souligné, cette procédure est assez longue - et il nous faudra donc patienter quelque peu.

**23.04 Patrick Dewael, ministre:** Même au stade actuel des choses, sans tenir compte de l'entrée en vigueur de la nouvelle loi, j'ai aussi demandé, dans le cadre du conclave budgétaire, des crédits supplémentaires. Vous allez apprécier avec moi le travail accompli. Cela prouve que, même sans avoir abouti à l'exécution de la nouvelle loi, il est possible d'accorder une priorité budgétaire aux services d'incendie. La semaine prochaine, nous en saurons plus.

**23.04 Minister Patrick Dewael:** In het kader van het begrotingsconclaaf, heb ik bijkomende kredieten gevraagd. Volgende week zullen we meer weten.

**23.05 Josée Lejeune (MR):** Monsieur le ministre, je vous remercie.

*L'incident est clos.  
Het incident is gesloten.*

**24 Question de Mme Carine Lecomte au ministre de l'Intérieur sur "les chiens pisteurs" (n° 2250)**

**24 Vraag van mevrouw Carine Lecomte aan de minister van Binnenlandse Zaken over "speurhonden" (nr. 2250)**

**24.01 Carine Lecomte (MR):** Monsieur le président, monsieur le ministre, la semaine dernière, en fin de soirée, un septuagénaire séjournant dans un home à Poupehan, en province de Luxembourg, a

**24.01 Carine Lecomte (MR):** Vorige week is er op het einde van de avond een zeventigjarige man

été porté disparu. Les premières recherches entreprises n'ayant donné aucun résultat, la nuit tombant et les températures diminuant, il a été fait appel au maître-chien de garde de l'unité d'appui canin de la police fédérale.

Fort heureusement, l'intervention de ce maître-chien a permis de retrouver le septuagénaire égaré, lequel se trouvait profondément enfoncé dans un marais caché par un champ de roseau, en état d'hypothermie. L'intervention du maître-chien a très certainement permis de sauver une vie ce soir-là mais ce fait divers aurait très bien pu connaître un dénouement dramatique lorsqu'on sait que ce chien de garde venait de Charleroi et a donc eu près de 150 kilomètres à parcourir pour rejoindre le lieu de la disparition. Le facteur temps est primordial dans ce type d'intervention.

D'après mes informations, seuls quatre services de maîtres-chiens existent actuellement en Wallonie, ce qui semble largement insuffisant, surtout lorsqu'on sait que ces quatre services assurent un service de garde tournante.

En Belgique, en 2004, seuls 11 chiens étaient spécialisés dans la recherche d'odeurs humaines. Cette année-là, ces 11 chiens ont permis de retrouver la trace de quelque 71 disparus. Ces chiens jouent donc un rôle essentiel dans la recherche de personnes.

Monsieur le ministre, mes questions sont dès lors les suivantes.

Combien de maîtres-chiens sont actuellement actifs en Wallonie?

Disposons-nous de statistiques récentes, précises, sur les interventions de ces chiens pisteurs?

Si le nombre de chiens pisteurs actifs n'a pas sensiblement évolué depuis 2004, ne serait-il pas envisageable d'en augmenter le nombre?

uit een rusthuis in Poupehan (provincie Luxemburg) verdwenen. De eerste speuracties leverden niets op. Toen de nacht viel en de temperatuur een duik nam, heeft men de hondengeleider van wacht van de dienst hondensteun van de federale politie ingeschakeld. Dankzij het optreden van die hondengeleider kon de zeventigjarige die onderkoeld in een moeras gesukkeld was, teruggevonden worden. Dit "fait divers" had echter tragisch kunnen aflopen, omdat die speurhond "van wacht" uit Charleroi (dat 150 km verder ligt) diende overgebracht te worden.

Volgens de informatie waar ik over beschik, telt Wallonië momenteel slechts vier diensten met hondengeleiders. Dat lijkt ruim onvoldoende, temeer omdat ze om beurt van wacht moeten zijn. In 2004 beschikte men slechts over elf honden die speciaal getraind waren om menselijke geuren op te sporen. In datzelfde jaar zijn die elf dieren erin geslaagd 71 vermiste personen op te sporen.

Hoeveel hondengeleiders telt Wallonië nu? Beschikken we over recente statistische gegevens over het aantal interventies met die speurhonden? Als het aantal speurhonden sinds 2004 identiek is gebleven, zou hun aantal dan niet verhoogd kunnen worden?

Le **président**: Monsieur le ministre, la bonne nouvelle dans cette histoire, c'est que le chien venait de Charleroi. Il faudra informer M. Chastel et Mme Salvi. Il s'agit d'éléments importants.

**24.02** **Patrick Dewael**, ministre: Monsieur le président, chers collègues, la formation du personnel du service d'appui canin de la police fédérale prévoit 15 maîtres-chiens pisteurs.

La police fédérale comptabilise actuellement 13 équipes de chiens pisteurs dont 10 opérationnelles et 3 en formation. 5 équipes sont actuellement opérationnelles en Wallonie et 5 en Flandre. Voilà l'équilibre communautaire.

Pour améliorer l'appui fourni, les maîtres-chiens pisteurs qui ne sont pas de permanence mais qui acceptent d'assurer les interventions proches de chez eux en dehors des heures normales de service sont engagés à la place des collègues de permanence mais trop éloignés du lieu des faits.

**24.02** **Minister Patrick Dewael**: De personeelsformatie van de dienst hondensteun van de federale politie telt vijftien speurhondengeleiders. De federale politie beschikt momenteel over dertien teams van speurhonden (tien operationele – vijf in Wallonië en vijf in Vlaanderen – en drie in opleiding).

Om de ondersteuning te verbeteren, worden de speurhondengeleiders die geen dienst

L'implémentation de ce processus a permis en 2006 de retrouver 130 personnes à la suite de 299 demandes d'intervention concernant la disparition inquiétante de personnes.

La capacité des teams canins pisteurs n'est pas adaptée aux besoins actuels en nette augmentation depuis la réforme des polices. La police fédérale développera des pistes pour résoudre le problème de la demande, qui dépasse l'offre à terme. La situation sera prise en compte, lors de la préparation de la nouvelle formation du personnel PFP3, en tenant compte des possibilités budgétaires. À cet égard, nous en saurons davantage dans quelques semaines.

hebben, maar ermee akkoord gaan, ingezet ter vervanging van collega's van wacht die te ver van de feiten verwijderd zijn. Via deze werkwijze konden er in 2006 130 personen in het kader van 299 onrustwekkende verdwijningen teruggevonden worden.

De getalsterkte van de speurhondenteams is niet aangepast aan de huidige toenemende behoeften. De federale politie zal denksporen uitwerken om het probleem op te lossen. De toestand zal in aanmerking worden genomen bij de voorbereiding van de nieuwe opleiding van het PFP3-personeel, rekening houdend met de budgettaire mogelijkheden.

**24.03 Carine Lecomte (MR):** Monsieur le ministre, je me réjouis de la prise en compte de l'utilité des chiens pisteurs et de la possibilité, au regard d'un budget non encore établi, d'une concrétisation dans cette démarche..

Par conséquent, je conclurai simplement cette intervention en faisant miens les propos du commissaire Hennon qui était en charge de cette affaire: "Que représente la formation d'un chien et de son maître par rapport à une vie humaine?"

**24.03 Carine Lecomte (MR):** Ik verheug me over het in aanmerking nemen van het nut van speurhonden en over de mogelijke concretisering van dit verzoek. Zoals commissaris Hénon, die met deze zaak is belast, het heeft gezegd, wat stelt de opleiding van een hond voor ten opzichte van een mensenleven?

*L'incident est clos.  
Het incident is gesloten.*

**25 Question de Mme Corinne De Permentier au ministre de l'Intérieur sur "l'augmentation du nombre de commandes de gilets pare-balles par les zones de police" (n° 2257)**

**25 Vraag van mevrouw Corinne De Permentier aan de minister van Binnenlandse Zaken over "het stijgend aantal bestellingen van kogelvrije vesten door de politiezones" (nr. 2257)**

**25.01 Corinne De Permentier (MR):** Monsieur le ministre, j'ai pu lire dans la presse que les demandes de gilets pare-balles ont augmenté de manière considérable ces dernières semaines. Il y a un vrai problème d'équipement auprès des différents fournisseurs de la police belge. L'augmentation des demandes enregistrée atteindrait 25% et ferait suite à l'alerte terroriste lancée depuis le 21 décembre dernier et la mort en opération de l'agent de police Kitty Van Nieuwenhuizen. Une telle hausse des commandes laisse présager une carence dans l'équipement de nos policiers.

Les délais de livraison annoncés par les fournisseurs pour ce matériel qui me paraît être de première nécessité eu égard aux conditions périlleuses d'intervention des services de police et à l'équipement armé que parviennent à se procurer les criminels seraient quant à eux de l'ordre de deux à trois mois, signe que les stocks sont tout à fait insuffisants.

**25.01 Corinne De Permentier (MR):** Ik vernam in de pers dat de vraag naar kogelvrije vesten bij de politie met wel 25 procent is gestegen nadat het terreuralarm op 21 december jongstleden van kracht werd en na de moord op agente Kitty Van Nieuwenhuysen. De leveranciers kunnen niet volgen en de aangekondigde wachttijd zou tot twee à drie maanden oplopen, waaruit blijkt dat de voorraden niet volstaan.

Over hoeveel kogelvrije vesten beschikken de politiediensten?

Mes questions sont les suivantes. De combien de gilets pare-balles les services de police sont-ils équipés? Toutes les zones sont-elles équipées de gilets pare-balles? Quels sont les critères auxquels les policiers doivent satisfaire pour obtenir un gilet pare-balles et quelles procédures doivent-ils observer pour en obtenir un?

**25.02** **Patrick Dewael**, ministre: Monsieur le président, chère collègue, la police locale dispose de 13.856 gilets pare-balles en propriété des zones et de 1.771 en propriété individuelle. La police fédérale dispose de 5.594 gilets pare-balles dont 3.213 en dotation collective et 2.381 attribués en dotation individuelle. Toutes les zones de police sont équipées de gilets pare-balles. Le gilet est une pièce de l'équipement fonctionnel et à ce titre il doit être mis à la disposition du personnel policier par l'employeur. Un débat est en cours pour déterminer une norme d'équipement uniforme pour l'ensemble des corps de police.

Il appartient à chaque responsable de la mise en œuvre du personnel opérationnel d'apprécier en fonction de la nature de la mission s'il convient de prescrire le port du gilet pare-balles et le type de ce dernier. Ces responsables me semblent les mieux placés pour en juger. Il me paraît dangereux, dans les séquelles émotionnelles de certains incidents ou de drames avec une issue fatale, d'incliner vers un plaidoyer sans nuances pour une extension généralisée de l'emploi de gilets pare-balles.

Zijn alle politiezones daarmee uitgerust? Aan welke criteria moeten de politieambtenaren voldoen en welke procedure moeten ze volgen om recht te hebben op een kogelvrije vest?

**25.02** **Minister Patrick Dewael**: De lokale politie beschikt over 130.000 kogelvrije vesten die eigendom zijn van de zone en over 1.800 vesten die eigendom zijn van de agenten. De federale politie beschikt over 5.000 kogelvrije vesten, waarvan 3.000 in het kader van een collectieve dotatie en 2.000 in het kader van een individuele dotatie. Alle politiezones beschikken over kogelvrije vesten. Die vesten maken deel uit van de functionele uitrusting en worden dus door de werkgever ter beschikking gesteld. Er wordt momenteel gepraat over het invoeren van een norm voor het hele politiekorps.

Elke verantwoordelijke oordeelt op grond van de aard van de opdracht of het dragen van een kogelvrije vest moet worden verplicht. Het lijkt me een gevaarlijke evolutie het dragen van een kogelvrije vest te veralgemenen onder invloed van de emoties die bepaalde gebeurtenissen hebben opgewekt.

**25.03** **Corinne De Permentier** (MR): Je vous remercie, monsieur le ministre.

*L'incident est clos.*  
*Het incident is gesloten.*

**26** **Question de M. Jean-Luc Crucke au ministre de l'Intérieur sur "la sécurité des biens culturels"** (n° 2263)

**26** **Vraag van de heer Jean-Luc Crucke aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de veiligheid van culturele goederen"** (nr. 2263)

**26.01** **Jean-Luc Crucke** (MR): Monsieur le président, monsieur le ministre, un vol vient de se produire dans la cathédrale de Tournai: suite à une attaque à main armée, treize pièces de grande valeur ont été dérobées ce lundi 18 février. Parmi elles, une croix byzantine peu banale, présente à Tournai depuis plusieurs siècles, qui a une valeur inestimable, ainsi qu'un splendide reliquaire. C'est ce qui pouvait être appelé un trésor.

**26.01** **Jean-Luc Crucke** (MR): Verleden maandag werden bij een gewapende overval in de kathedraal van Doornik dertien waardevolle kunstwerken geroofd, waaronder een Byzantijns kruis dat sinds meerdere eeuwen deel uitmaakte van het patrimonium van Doornik, en een prachtige

À part le fait que certaines pièces sont inestimables, elles sont

également inassurables pour ceux qui en ont la charge et la garde tant les montants réclamés pour les primes sont élevés. À titre d'exemple, à chacune de ses sorties lors de manifestations religieuses dans Tournai, il faut compter pas moins de 25.000 euros pour assurer la croix byzantine pendant trois jours. Reportez cette somme pour une année et vous comprendrez combien il est difficile de trouver une solution.

Monsieur le ministre, quelles mesures sont-elles prises à l'égard de ces objets d'art, parfois considérés comme faisant partie du patrimoine belge, telle cette croix?

Je me suis laissé dire que la cellule policière s'occupant de ce type d'infraction est réduite à une dizaine de personnes alors qu'on compte annuellement entre 10 et 12.000 vols d'œuvres d'art. Comment réalise-t-on la protection de ces œuvres?

Quels moyens sont-ils affectés à ce type d'ouvrages? Des prescriptions précises sont-elles imposées à leurs détenteurs? La cathédrale est propriété de la province du Hainaut. Attire-t-on particulièrement l'attention de leurs détenteurs sur les mesures à prendre? En l'occurrence, il n'y avait qu'une vitre, certes un double vitrage mais datant de plus de 50 ans, qui n'a pas résisté à un coup de masse.

N'y aurait-il pas lieu d'imposer certaines mesures? Je songe aux portiques détecteurs de métaux permettant une surveillance accrue, aux caméras. Bien sûr, il n'est pas nécessaire de les imposer partout. Cependant, au vu de la perte occasionnée aujourd'hui à Tournai, dans le chef des Tournaisiens et de tous les habitants du Hainaut occidental, il s'agit d'un véritable drame: tout le monde y tenait, quelle que soit sa philosophie, quel que soit son sentiment religieux.

Monsieur le président, la fin de l'histoire consiste en une voiture, rapide, qui réussit à semer un véhicule de police sur l'autoroute.

**26.02** **Patrick Dewael**, ministre: Monsieur le président, chers collègues, tout d'abord, il appartient au propriétaire d'agir en bon père de famille et de prendre toutes les mesures nécessaires pour protéger ses biens.

Les autorités compétentes en matière de gestion du patrimoine peuvent fournir des avis en la matière et assister le propriétaire, si possible. Au sein de la police judiciaire fédérale, le service DJB/ART de la direction centrale de la criminalité contre les biens s'occupe de la coordination policière des dossiers judiciaires en cours ainsi que de l'analyse et du suivi général du phénomène.

relikwieënkast.

Het gaat hier om stukken van onschatbare waarde, die dus ook onverzekerbaar zijn gelet op de hoge premies. Bij religieuze manifestaties te Doornik moet men bijvoorbeeld 25.000 euro neertellen voor een driedaagse verzekering van het Byzantijns kruis.

Welke maatregelen werden genomen om die kunstwerken, die soms beschouwd worden als deel uitmakend van het Belgisch erfgoed, te beschermen? Blijkbaar telt de politiedienst die zich met dat soort van misdrijven bezighoudt maar een tiental medewerkers, terwijl er toch elk jaar tussen 10.000 en 12.000 kunstwerken worden gestolen. Hoe worden de kunstwerken beveiligd? Welke middelen worden er daarvoor aangewend? Moeten de bezitters zich aan specifieke voorschriften houden? De kathedraal is eigendom van de provincie Henegouwen. Worden de bezitters op de nodige maatregelen gewezen? In casu stond het kunstwerk in een glazen vitrinekast die meer dan vijftig jaar oud was, en die met een hamer werd kapotgeslagen. Zou het niet gepast zijn om bepaalde maatregelen op te leggen, zoals het plaatsen van metaaldetectieportieken of van camera's?

Het einde van dit verhaal is dat een snelle wagen erin geslaagd is een politievoertuig op de snelweg van zich af te schudden.

**26.02** **Minister Patrick Dewael**: Vooreerst moet de eigenaar als goede huisvader optreden en alle nodige maatregelen treffen om zijn bezit te beschermen.

De overheden die voor het beheer van het erfgoed bevoegd zijn, kunnen adviezen uitbrengen en de eigenaar bijstaan. De dienst DJB/ART van de centrale directie van de bestrijding van de

Ce service veille, entre autres, à ce que les œuvres d'art volées soient signalées au plus vite, tant au niveau national qu'au niveau international.

DJB/ART, qui entretient des contacts étroits avec tous les partenaires possibles en la matière, dispose d'une banque de données nationale spécifique nommée "Artist", qui reprend toutes les œuvres d'art signalées volées. Actuellement, cette banque de données contient environ 19.000 objets.

Lors de ces contacts, la police donne des avis en matière de prévention de vols. DJB/ART insiste à chaque fois sur l'utilité de la fiche d'identification qui a été développée par mon département.

Depuis des années, les parties concernées dont l'Institut royal du patrimoine, le département Politique scientifique et la police plaident non seulement pour une révision de l'inventaire des œuvres d'art mais aussi pour une meilleure protection de ces biens. Or une telle initiative nécessite d'importants moyens budgétaires auprès des Communautés et n'entre pas dans mes compétences fédérales.

En ce qui concerne les vols d'œuvres d'art, les chiffres ne montent pas ces dernières années, hormis une augmentation de vols dans des châteaux en 2006, mais ce phénomène a quasiment été réduit à zéro en 2007.

Chaque année, DJB/ART est informé de 70 à 80 vols dans des églises. En 2005, ce nombre était de 120. En Belgique, ces vols sont en général commis par des individus tandis que la France, par exemple, est confrontée à des bandes organisées.

Plusieurs audits ont déjà été réalisés en la matière, entre autres concernant la sécurité des musées, mais une étude générale et complète de sécurité pourrait contribuer à une approche plus cohérente. Mon département est toujours prêt à y participer.

**26.03 Jean-Luc Crucke (MR):** Monsieur le président, je remercie le ministre pour deux raisons.

D'abord, il termine par la possibilité de participer à une étude générale sur la protection des musées. Je crois qu'elle est indispensable si l'on

criminaliteit tegen goederen staat in voor de coördinatie van de gerechtelijke dossiers en voor de analyse en de opvolging van dit fenomeen. De dienst ziet erop toe dat de gestolen kunstwerken zo snel mogelijk op nationaal en internationaal niveau worden geseind. Voorts onderhoudt de dienst nauwe contacten met alle mogelijke partners en beschikt hij over een specifieke nationale databank genaamd "Artist" waarin alle als gestolen gesignaleerde kunstwerken zijn opgenomen (momenteel 19.000).

De betrokken partijen (KIK, het departement Wetenschapsbeleid en de politie) pleiten al jaren voor een herziening van de inventaris van het kunstpatrimonium en een betere bescherming van dat erfgoed. Voor zo'n initiatief moeten de Gemeenschappen evenwel aanzienlijke middelen uittrekken.

Wat de diefstallen van kunstwerken betreft, geven de cijfers de voorbije jaren geen stijging te zien. Alleen in 2006 was er nog een toename van het aantal diefstallen in kastelen, maar in 2007 werden er geen meer geregistreerd. Elk jaar worden er zeventig tot tachtig kerkdiefstallen aan de dienst DJB/ART gemeld. In 2005 waren dat er nog 120. In België worden zulke diefstallen vooral door enkelingen gepleegd, in Frankrijk door georganiseerde bendes.

Er werden al verscheidene doorlichtingen ter zake uitgevoerd, met name inzake de beveiliging van musea, maar een algemene, omstandige studie zou tot een meer samenhangende aanpak kunnen bijdragen. Mijn departement is bereid daaraan mee te werken.

**26.03 Jean-Luc Crucke (MR):** Een algemene studie over de beveiliging van musea is onontbeerlijk als we onze rijkdommen willen beschermen. U zei dat de

veut protéger nos richesses.

Ensuite, monsieur le ministre, vous avez parlé des conseils qui ont été donnés par la cellule au propriétaire de cette œuvre. Je ne veux pas allonger le débat aujourd'hui mais je voudrais pouvoir être en possession de ce document. Cela me permettra de connaître la suite qui y a été réservée par ceux à qui on les a donnés.

beleidscel de eigenaars van die kunstwerken raad kan geven. Ik zou dat document graag ontvangen om na te gaan welk gevolg er aan de aanbevelingen werd gegeven.

*L'incident est clos.*

*Het incident is gesloten.*

**27** Question de M. Georges Gilkinet au ministre de l'Intérieur sur "la mise en oeuvre de la loi sur la sécurité civile et le manque de pompiers professionnels et d'infrastructure de formation permanente des pompiers, notamment dans les provinces de Namur et de Luxembourg" (n° 2261)

**27** Vraag van de heer Georges Gilkinet aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de tenuitvoerlegging van de wet betreffende de civiele veiligheid en het gebrek aan beroepsbrandweerlieden en vaste opleidingsinfrastructuur, meer bepaald in de provincies Namen en Luxemburg" (nr. 2261)

**27.01** Georges Gilkinet (Ecolo-Groen!): Monsieur le président, monsieur le ministre, ma question rejoint celle de Mme Lejeune, avec un focus sur les provinces de Namur et de Luxembourg.

La catastrophe de Ghislenghien mais aussi l'accident survenu à Rochefort il y a un peu plus d'un an ont mis en évidence les déficits en matière d'effectifs, de formation, d'accompagnement et d'équipement de nos corps de pompiers. La loi sur la sécurité civile votée en fin de législature précédente a laissé apparaître une volonté de prise en main et de réinvestissement dans ce service essentiel à la population. Se préoccuper de sécurité, c'est d'abord assurer celle des biens et des personnes victimes d'incidents ou d'incendies. Malheureusement, la période politiquement troublée que nous avons vécue a mis un peu cette volonté à l'arrière-plan.

En province de Namur, comme ailleurs, la situation n'est pas idéale. Sur 760 pompiers pour 16 corps d'incendie, 78% sont des volontaires. La province de Luxembourg n'est pas mieux lotie: certains corps d'incendie ne fonctionnent qu'avec des volontaires et d'autres sont incapables d'assumer deux interventions en même temps. L'équipement laisse également à désirer. Ainsi, la caserne des pompiers de Couvin, qui appartient à la classe Z, est proprement insalubre. Cette situation est connue de longue date mais rien n'est fait pour y remédier.

Enfin, le problème de la formation des hommes du feu n'est pas encore résolu. Divers projets existent de création de centres de formation pour les pompiers pour les provinces de Namur, Luxembourg et Brabant wallon. On a parlé de Sambreville et de Ciney mais rien ne semble se concrétiser.

Monsieur le ministre, pouvez-vous me dire si la mise en œuvre et le financement de la loi sur la sécurité civile fait partie des arbitrages budgétaires actuellement en cours?

Pouvez-vous annoncer que des options claires et des budgets pourront être dégagés en 2008 pour permettre l'engagement de pompiers professionnels supplémentaires?

**27.01** Georges Gilkinet (Ecolo-Groen!): De ramp in Gellingen maar ook het ongeval in Rochefort, iets meer dan een jaar geleden, hebben de tekorten inzake personeelsformaties, opleiding, begeleiding en uitrusting van onze brandweerkorpsen in de verf gezet. In de provincie Namen, zijn 78 procent van de 760 brandweermannen vrijwilligers. In de provincie Luxemburg is de toestand niet beter. Wat de opleiding betreft, zijn er diverse plannen tot oprichting van opleidingscentra maar we wachten nog steeds op de concrete uitvoering ervan.

Maakt de toepassing en de financiering van de wet op de civiele bescherming deel uit van de huidige budgettaire arbitrages? Kan u voor de provincies Namen en Luxemburg het aantal bijkomende brandweermannen meedelen die zouden kunnen worden aangeworven met behulp van de federale subsidies? Wat zijn de financieringsmogelijkheden op federaal niveau voor de infrastructuur van de brandweerdiensten, en meer bepaald voor Couvin? Welke optie geniet tenslotte uw voorkeur wat de oprichting van een opleidingscentrum betreft?

Pour les provinces de Namur et de Luxembourg, pouvez-vous dire quel est le nombre de pompiers supplémentaires qui pourraient être engagés avec l'aide des subsides fédéraux? Dans quels délais, suivant quels critères et quelles modalités de répartition?

Quelles seront les possibilités de financement fédéral des infrastructures des services d'incendie? Plus précisément, le service d'incendie de Couvin peut-il espérer un soutien financier fédéral en vue de son déménagement ou de l'assainissement de ses bâtiments? Si oui, à quelle hauteur et dans quels délais? Des contacts sont-ils en cours à ce sujet entre votre département et la Ville de Couvin?

Enfin, pour ce qui concerne la création d'un centre de formation permanent du personnel des services d'incendie en province de Namur, éventuellement commun aux provinces de Luxembourg et du Brabant wallon, quelle est l'option que vous privilégiez? Quel financement est prévu dans le cadre de la nouvelle loi sur la sécurité civile? Dans quels délais les moyens pourraient-ils être libérés pour réaliser ce projet?

**27.02** **Patrick Dewael**, ministre: Monsieur le président, cher collègue, comme vous venez de le dire, l'exécution de la loi du 15 mai 2007 relative à la sécurité civile est une priorité du gouvernement.

Dans le cadre des négociations actuelles, un certain nombre d'efforts budgétaires sont d'ores et déjà demandés, notamment pour renforcer les équipes qui travaillent à l'implémentation de la loi pour la mise en œuvre du Centre de Connaissances en vue également de rattraper le programme d'investissements.

Mon administration poursuit les travaux de mise en œuvre, en ce compris l'estimation des coûts de la mise en place des zones de secours.

La loi du 15 mai 2007 prévoit un certain nombre d'obligations pour l'État fédéral qui doit, notamment parvenir, à terme, à une répartition équilibrée des coûts entre les autorités communales et fédérales.

L'essentiel des efforts à consentir par l'État est dès lors lié à l'entrée en vigueur de la loi du 15 mai 2007. Dans l'attente de cette entrée en vigueur, les services d'incendie demeurent organisés par et en vertu de la loi du 31 décembre 1963 sur la protection civile.

L'État fédéral poursuivra toutefois les efforts entrepris par le passé. Les moyens financiers fédéraux seront mis à disposition des futures zones sous la forme d'une dotation. Les zones constitueront des personnes juridiques et seront pleinement autonomes pour fixer et exécuter leur budget.

Quant à la création d'un centre de formation permanente, les différentes options sont encore à l'étude

**27.03** **Georges Gilkinet** (Ecolo-Groen!): Monsieur le ministre, je constate que vous ne pouvez pas répondre précisément à mes trois dernières questions. Je peux le comprendre vu l'état d'avancement du dossier. Or il y a des attentes précises qui demandent une réponse de la part du gouvernement fédéral et de votre ministère. Des efforts

**27.02** **Minister Patrick Dewael**: De uitvoering van de wet van 15 mei 2007 over de civiele veiligheid is een prioriteit van de regering. Inspanningen op het stuk van de begroting worden nu al gevraagd, met name om de ploegen te versterken die werken aan de implementering van de wet die tot doel heeft het Kenniscentrum op te richten en een inhaalbeweging te maken op het vlak van het investeringsprogramma. Mijn administratie werkt verder aan de oprichting van het centrum waarbij zij de kosten raamt van de totstandkoming van de hulpzones. De federale financiële middelen zullen ter beschikking van de toekomstige zones worden gesteld in de vorm van een dotatie. De zones zullen rechtspersonen zijn en ze zullen hun begroting vaststellen en uitvoeren op volstrekt zelfstandige basis.

Wat de oprichting van een centrum voor permanente vorming betreft, worden de verschillende opties nog steeds onderzocht.

**27.03** **Georges Gilkinet** (Ecolo-Groen!): Ik heb geen antwoord gekregen op mijn drie eerste vragen. Ik stel vast dat er weinig of geen schot in de zaak komt en dat



budgetaires sont demandés dans le conclave en cours. Il semble que les marges soient particulièrement limitées et les demandes nombreuses. J'attends avec impatience les résultats de ce conclave. Reste que sur le terrain, la situation, si elle n'est pas dramatique, est problématique, dès lors qu'on a laissé entrevoir une amélioration des conditions de travail et de sécurité pour les citoyens. Je constate que cela n'avance pas beaucoup et qu'il n'y a pas de réponses précises à ces demandes urgentes.

ook op deze dringende verzoeken niet duidelijk is gereageerd.

**27.04** **Patrick Dewael**, ministre: Les engagements sont opérés par les villes et les communes. Si vous demandez combien de pompiers pourront être engagés pour les provinces de Namur et Luxembourg, ce n'est pas une question au gouvernement fédéral. Vous confondez les choses.

**27.04** **Minister Patrick Dewael**: Het zijn de steden en gemeenten die instaan voor de rekrutering, dit is geen bevoegdheid van de federale regering.

**27.05** **Georges Gilkinet** (Ecolo-Groen!): Pas vraiment, puisque dans la nouvelle loi, comme vous l'avez dit, un financement par zones va être prévu, un cofinancement des efforts parce que les communes ont été échaudées par la réforme des polices qui a grevé leurs budgets. Il y a eu un engagement en ces lieux sur le fait que le financement des efforts serait fédéral au moins pour partie, sans résultats du conclave et sans arrêté d'application, ...

**27.06** **Patrick Dewael**, ministre: (...) 90% à charge des villes et des communes. Une ambition a été annoncée par le Parlement, l'année dernière, d'arriver, à terme, à une répartition de 50% pour le fédéral et 50% pour l'ensemble des villes. C'est une clé de répartition globale. De là à poser des questions sur les engagements à Namur ou dans le Luxembourg... Ce n'est pas le fédéral qui se livre à ces engagements, vous confondez.

**27.07** **Georges Gilkinet** (Ecolo-Groen!): C'est sans doute le pouvoir local qui s'occupe des engagements mais il ne peut le faire qu'en fonction des subsides et du respect des engagements par le fédéral.

**27.07** **Georges Gilkinet** (Ecolo-Groen!): De gemeenteraden zullen dit niet doen zonder dat ze over budgettaire garanties beschikken van de federale overheid.

**27.08** **Patrick Dewael**, ministre: C'est différent pour chaque commune. C'est la volonté d'un conseil communal, monsieur Gilkinet.

**27.09** **Georges Gilkinet** (Ecolo-Groen!): Certainement mais les conseils communaux n'engageront pas sans certitudes budgétaires de la part de l'État fédéral. Vous avez dit que c'était en discussion au conclave. On se réjouit de voir les budgets qui seront dégagés et on espère que les communes feront un effort elles aussi.

**27.09** **Georges Gilkinet** (Ecolo-Groen!): U zei dat dit punt op de agenda staat van het conclaaf. We hopen dat men middelen zal vrijmaken en dat ook de gemeenten een inspanning zullen leveren.

*L'incident est clos.  
Het incident is gesloten.*

*La réunion publique de commission est levée à 13.11 heures.  
De openbare commissievergadering wordt gesloten om 13.11 uur.*